Hitch of India

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 21]

नई दिल्ली, शनिवार, नई 22, 1971/ज्य**ट्ट** 1, 1893

No. 21]

NEW DELHI, SATURDAY, MAY 22, 1971/JYAISTHA 1, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या थी जाती है जिससे कि यह ग्रस्तग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

भाग II--- জण्ड 3--- उपखण्ड (ii)

PART II-Section 3-Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय की छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ क्षेत्र प्रशासन की छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकरणों द्वारा जारी किये गए विधिक छातेश छीर स्रधिसुचनाएं

Statutory orders and notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories).

MINISTRY OF EDUCATION AND YOUTH SERVICES

New Delhi, the 5th May, 1971

3.0.1999.—Whereas the Central Government is of opinion that the ancient and historical monuments specified in the Schedule to this Notification have ceased to be of national importance.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 35 of the Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act, 1958 (24 of 1958), the Central Government hereby declares that the monuments specified in the Schedule to this Notification have ceased to be of national importance for the purposes of the Said Act.

THE SCHEDULE

| SI. No. | State | District | Locality | Name of monument/site | Protection Notification No. & Date |
|------------|---------|----------|----------|---|---------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Ä | Delhi . | Delhi | Delhi | Site of siege battery in the compound of house No. 7, Court Road. | No.6558-Edu., dated 30-10-1925. |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|--------------------|------------------|--------------------|---|---|
| 2 | Delhi . | Delhi | Delhi | Site of slege battery in the garden near South- West entrance to Delhi Club grounds, | No. 6558-Edu., dated 30-10-1925. |
| 3 | Gujarat . | Ahmedabad | Ahmedabad | Masjid and outer gateway in city survey No. 6814. | No. 2704-A, dated 26-5-1909. |
| 4 | Do | Do. | Dhandhuka | Remains of ancient Jain temples in the bed of the Bhadar river. | No. 6222-B, dated 24-9-1929. |
| 5 | Do | Panch Mahal | Champaner | Tank No. 1 between gates Nos. 1 & 2. | No. 1011, dated 13-5-1926. |
| 6 | Do | Jamnagar | Varvala | Guhaditya Temple. | 19 51-Act. |
| 7 | Maharash- tra | Ahmednaga | r Ahmednaga | r Rodgya's Masjid. | No. 2502, dated 23-4-1921. |
| 8 | Uttra Pra- desh | Buland- shahr | Anupshahr | Two cemeteries and single tomb. | No. 1645-M/133, 22-12-1920. |
| 9 | Do. | Do. | Chhalera Bangar | An Obelisk commemorat- ing the Battle of Delhi (Lord Lake's Victory) 1803 | No. 7389- M/2 7- M-7-1925, dated 3. 14-9-1925. |
| 10 | Do. | Do. | Chhalera | Tomb of a British Officer | No. 2718-M-367-11, dated 19/21-12-1912. |
| 11 | Do. | Do. | Sikandra- bad | Cemetery | No. 1645-M 1133 dated 22-12-1920. |

[No. F.4 2 70-CI(I)]

A. S. TALWAR, Under Secy.

विभातपा युवक सेवा मंत्रालय

पुरातत्व

नई दिल्ली, 5 मई, 1971

का॰ बा॰ 1999.—यतः केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि इस अधिभूचना की अनुसूची में विनिविच्ट प्राचीन और ऐतिहासिक संस्मारक राष्ट्रीय महत्व के नहीं रहे हैं।

भतः भव प्राचीन संस्मारक तथा पुरातत्वीय स्थल और भवशेष अधिनियम, 1958 (1958 का 24) की धारा 35 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा घोषित करती है कि इस अधिसूचना की अनुसूची में विनिधिष्ट संस्मारक उक्त अधिनियम के प्रयोजनों के खिए राष्ट्रीय महत्व के नहीं रहे हैं।

प्रनुसूची

| स • | राज्य | जिला | स्थल | संस्मारक/स्थल का नाम | संरक्षण मधिसूचना सं० तथा तारीख |
|-----|--------|--------|--------|----------------------|--------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | विल्ली | दिस्ली | विल्ली | • | संख्या 6558-विका दिनोक 30-10-1925 |

[सं॰ 4/2/70-सी I (1

दिनाक 22-12-1920

MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE, COMMUNITY DEVELOPMENT AND COOPERATION

(Department of Agriculture)

New Delhi, the 6th May 1971

S.O. 2000.—Whereas a draft to the Seedless Tamarind Grading and Marking Rules, 1970 was published as required by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937 (1 of 1937), at pages 545 to 547 of the Gazette of India, Part II, section 3 sub-section (ii), dated the 24th January, 1970, with the notification of the Government of India in the Ministry of Food, Agriculture, Community Development and Cooperation, (Department of Agriculture), No. S.O. 286 dated the 14th January, 1970, inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby till the 15th February, 1970;

And whereas the said Gazette was made available to the public on the 24th January, 1970;

And whereas no objections and suggestions were received from the public;

Now, therefore in exercise of the powers conferred by section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following rules namely:—

- 1. Short title and application.—(1) These rules may be called the Seedless Tamarind Grading and Marking Rules, 1971.
- (2) They shall apply to seedless tamarind (Tamarindus indicus) produced in India.
 - 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires,-
 - (a) 'Agricultural Marketing Adviser' means the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India;
 - (b) 'Schedule' means the Schedule appended to these rules.
- 3. Grade designations.—Grade designations to indicate the quality of seedless tamarind shall be as set out in column I of the Schedule.
- 4. Definition of quality.—The quality of Seedless tamaring indicated by the respective grade designations shall be as set out against each grade designation in columns 2 to 8 of the Schedule.
- 5. Grade designation marks.—The grade designation mark in the case of seedless tamarind shall consist of a label specifying the grade designation and a design approved by the Agricultural Marketing Adviser.
- Methods of marking.—(1) The grade designation mark shall be securely affixed to each container in a manner approved by the Agricultural Marketing Adviser.
- (2) In addition to the grade designation mark, each container shall be clearly marked with such particulars and in such manner as may be specified by the Agricultural Marketing Adviser.
- (3) An authorised packer may, after obtaining the prior approval of the Agricultural Marketing Adviser, mark his private trade mark on a container, in a manner approved by the said officer, provided that the private trade mark does not represent a quality or grade of seedless tamarind different from that indicated by the grade designation mark affixed to the container in accordance with these rules.
 - 7. Method of Packing.—(1) Seedless tamarind shall be packed in—
 - (i) polythene bags of 500 gms. and 1 kg.:
 - baskets, (fi) closely woven bamboo preferably lined with polythene or palmyra mat, of 25 kgs. and 50 kgs.;
 - (iii) sound gnny bags, preferably lined with polythene, of 10 kgs., 25 kgs. and 50 kgs.;

- (2) The container shall be sound, clean, dry and free from insect infestation or fungus containation and from any undersirable smell.
- (3) The container shall be securely closed and sealed in a manner approved by the Agricultural Maketing Adviser.
- (4) Each container shall contain seedless tamarind of one grade designation only.
- 8. Special conditions of Certification of Authorisation.—In addition to the conditions specified in rule 4 of the General Grading and Marking Rules, 1937, the following special condition shall be observed by authorised packers to the satisfaction of the Agricultural Marketing Adviser, namely;—
 - (a) An authorised packer shall make such arrangements for testing seedless tamarind, as may be prescribed from time to time by the Agricultural Marketing Adviser.
 - (b) An authorised packer shall provide all facilities to the inspecting Officer duly authorised by the Agricultural Marketing Adviser, in this behalf for sampling, testing and such other matters.
 - (c) An authorised packer shall observe all instructions regarding the methods of sampling and analysis, sealing and marking the containers and maintenance of records which may be issued from time to time by the Agricultural Marketing Adviser.

THE SCHEDULE

(See rules 3 and 4)

Grade Designations and Definition of Quality of Seedless Tamarind

| GRADE DESIGN | 1 A TT |) NI | Co | lour | SPECI | AL CHARAC | CTERISTICS | | | General Characteristics |
|-----------------|---------|------|-------------|---------------------|---------------------------------------|--|--|---|---|--|
| DESIGN | 4V 1 T/ | JN | w | ЮШ | | Maximu | m limits of to | lerance | | General Characteristics |
| | | | | | Moisture (percentage by weight) | Seed content (percentage by weight) | Foreign matter in- cluding fibrestrand and rind) (percentage by weight) | Total ash (per- centage by weight) | Acid insoluble ash (per- centage by weight) | _ |
| | I | | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | _ 3 7 | 8 |
| SPECIA | Ն | | Light | red . | 15.00 | 3.0 | 1.0 | 2.50 | 当 つ·25 電 海癬 | 1. The tamarind pulp shall have been obtained from the mature fruits o |
| GOOD | • | • | Red brow | tinged wn | 15∙∞ | 5.0 | 1.5 | 2.75 | | Tamerindus indica, by removing mes |
| FAIR | • | • | | prown to t black | 15.00 | 7.0 | 2.0 | 3.∞ | 0.40 2 | compressed into cakes. 3. The pulp shall be free from insect in |
| AVERA | GEJ | • | Black | | 15.00 | 10.00 | 2·5 | 3·25 | | festation or live insects. The colour of the cake shall be uniform. The pulp shall have the character istic taste and flavour and shall be free from any obnoxious odour |

N.B.— (i) Columns 6 & 7—Results are to be expressed on moisture free basis.

(ii) For estimation of ash and acid insoluble ash, the material is to be taken after removing seeds and fibres.

[No. 13-4/70-C. & M.]

लाख, कृषि, सामुदायिक विकास धीर सहकारिता मंत्रालय

(कृषि विभाग)

नई दिल्ली, 6 मई. 1971

कां० भा• 2000 — यतः बीजरहित इमली श्रेणी करण और चिन्हन नियम, 1970 का प्राह्म कृषि उत्पाद (श्रेणीकरण और चिन्हन) अधिनियम, 1937 (1937 का 1) की धारा 3 की भपेक्षानुसार भारत के राजपल, भाग 2, खंड 3, उपखंड (II), तारीख 24 जनवरी, 1970 में पृष्ठ 548 से 551 पर, भारत सरकार के खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय (कृषि विभाग) की अधिसूचना सं० का० भ्रा० 286 तारीख 14 जनवरी, 1970 के साथ उन सभी व्यक्तियों से जिनका एतद्दारा प्रभावित होना संभाव्य था 15 फरवरी, 1970 तक भ्राक्षेप और सुक्ताव भ्रामित करने के लिये प्रकाणित किया गया था।

श्रीर बत: उक्त राजपत्न जनता को 24 जनवरी, 1976 को उपलब्ध करा दिया गया था ;

और यतः जनता से कोई स्राक्षेप स्रौर सुझाव प्राप्त नहीं हुन्न। है ;

श्रत : श्रव , उक्त श्रधिनियम की धारा 3 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार $\frac{1}{2}$ (तद्क्षारा निम्नलिखित नियम बनाती है, श्रर्थात् :—

- 1. संक्षिप्त नाम श्रीर प्रारम्भ होना —इन नियमों का नाम बीजरहित इमली का श्रेणीकरण श्रीर चिन्हन नियम, 1971 होगा।
 - (2) ये भारत में उत्पादित बोजरहित इमलो (टेमेरिन्डस इंडीकस) को लागु होंगे ।
 - 2. परिभावाएं.--इन नियमों में, जब तक कि संवर्भ से अन्यया अपेक्षित न हो,--
- (क) कृषि विषणन सलाहकार से भारत सरकार का कृषि विषणन सलाहकार ग्रिभिप्रेत है ;
 - (का) यनुसुची से इन नियमों से उपायद प्रनुसूची प्रभिप्रेत है।
- 3. श्रेणी ग्रभिवान :---बीजरहित इमली की क्यालिटी उपदर्शित करने वाले श्रेणी ग्रभिक्षान वे होंगे जो श्रनुसूची के स्तम्भ 1 में उप-वर्णित हैं।
- 4. क्वाबिटी की परिभाषा ----श्रलग श्रलग श्रेणी श्रभिधानों सेउपर्दाशत बीजरहित इमली की क्वालिटी वह होगी जो श्रनुसूची के स्तम्भ 2 से 8 तक में प्रत्येक श्रेणी श्रभिधान के सामने उप-वर्णित है ।
- 5. श्रेणी सभिवान चिन्ह .—बीजरहित इमली की दशा में श्रेणी श्रभिधान चिन्ह एक लेबिल के रूप में होगा जिसमें श्रेणी श्रभिधान श्रौर कृषि विषणन सलाहकार द्वारा श्रनुमोधित डिजाइन विनिर्विष्ट होंगे ।

- 6. चिन्हन की पद्धतियां :—(1) श्रेणी ग्रभिधान चिन्ह प्रत्येक ग्राधान पर, कृषि विषणन सलाहकार द्वारा ग्रनुमोदित रीति से मजबूती से पिकाया जाएगा (2) श्रेणी ग्रभिधान चिन्ह के ग्रति-रिकत, प्रत्येक ग्राधान पर ऐसी विधिष्टयां ऐसी रीति से साफ साफ ग्रंकत की जाएगा जो कृषि विषणन सलाहकार द्वारा विनिर्दिष्ट की जाये।
- (3) प्राधिकृत पेकर, कृषि विषणन सलाहकार का पूर्व अनुमोदन प्राप्त करने के पश्चात् आधान पर अपना प्राइवेट व्यापार चिन्ह, उक्त अधिकारी द्वारा अनुमोदित रीति से चिन्हित कर सके ना परन्तु ये तब जब प्राइवेट व्यापार चिन्ह इन नियमों के अनुसार आधार पर चिपकाए गए श्रेणी अभिक्षान चिन्ह द्वारा उपविधित क्वालिटी या श्रेणी से भिन्न बीजरहित इमली की क्वालिटी या श्रेणी निक्चित न करता हो ।
 - पैकिंग का वंग :—बीजरहित इमली की पैकिंग :—
 - (i) 500 ग्राम ग्रीर एक किलोग्राम की माला में, पोलीश्वन थैलों में की जायेगी;
- (ii) 25 किलोग्राम और 50 किलोग्राम की माला में धनी बुनी बांस की टोकरियों में भीर ग्रंधिक ग्रन्छा हो यदि उनमें पौलीथिन या ताल वृक्ष का ग्रस्तर लगा हो-की जाएगी ;
- (iii) 10 किलोग्राम, 25 किलोग्राम भीर 50 किलोग्राम की माला में टाट के मजबूत जैसों में—भीर प्रधिक प्रच्छा हो यदि जनमें पोलीयिन का अस्तर लगा हो—की जायेगी ;
- (iv) 25 किलोग्राम श्रीर 50 किलोग्राम की माझा में लकड़ी के डिब्बों में की जावेगी विवसें पंखियों खजूर का अस्तर लगा हो ।
- (2) श्राधान मजबूत, साफ सूचा श्रीर कीटबाद्या या फफूंद संदूक्तण श्रीर किसी प्रकार की श्रवांछनीय गंध से मुक्त होना चाहिए ।
- (3) झाधान कृषि विषणन सलाहकार द्वारा धनुमोदित रीति से मजबूती से बंद किया जाना चाहिए।
 - (4) प्रत्येक आधान में केवल एक ही श्रेणी :-- प्रभिधान की बीजरहित इमली होगी।
- 8. प्राधिकार—प्रमाणपत्र की विशेष शतें: साधारण श्रेणीकरण और जिन्हन नियम 1937 के नियम 4 में विनिर्दिष्ट शर्तों के प्रतिरिक्त, कृषि विपणन सलाहकार के समाधान प्रय रूप से निम्नलिखित शर्तों का भी प्रनुपालन प्राधिकृत पैकरों द्वारा किया जाएगा, भर्यात् :---
- (क) प्राधिकृत पैकर, बीजरिहत इमली के परीक्षण के लिये ऐसी व्यवस्था करेगा जो कृषि विषणन सलाहकार द्वारा समय-समय पर विहित की जाये।
- (ख) प्राधिकृत पैकर, कृषि विषणन सलाहकार द्वारा इस निमित्त समुजित रूप से प्राधिकृत निरीक्षक प्रधिकारियों की, नमूना लेने के लिये, परख करने के लिये और ऐसी ही अन्य बातों ़ के लिये सभी सुविधायें प्रदान करेगा।
- (ग) प्राधिकृत पैकर नमूना लेने तथा विक्लेशण करने की श्रोर श्राधानों को सील तथा चिन्हित करने की पद्धति तथा श्रभिलेख रखने के संबंध में उन सभी श्रनुदेशों का पालन करेगा जो कृषि विषयन सलाहकार द्वारा समय-समय पर जारी किए जाएं।

| | _ ~ |
|------|-----|
| ग्रस | नचा |
| | ν |

| • | | | ग्रनुसूची | ī | | | |
|----------------------|-------------------------------|---|---|-----|--------------------------|----------------------------------|---|
| श्रेणी श्रिप- वान | रंग | विशेष लक्षण सहता की ग्रधि- कतम सीमायें | | | तमान्य रक्षण | सामान्य लक्ष्ण | |
| | | (तोल के भनु सार प्रतिशत) | तत्व पद (तोल के भनु- के भनु- सार प्रति- शत) | | अनु- सार प्रति शत) | ग्रविलेय रा ख [(तोल | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| विस्तेष | हल्की लास | 15.00 | 3.0 | 1.0 | 2,50 | 0.25 | 1. इसकी का गुढ टेमेरिड्स इंडिक के परिपक्ष फर से, पहले छिला को छौर फिर गू भौर बीज के उस की सन्तुमय किल्ली को उतार के बाद प्राप् किया जायगा। |
| शक्की | लाल मा म युक्त भूरी | T- 15,00 | 5.00 | 1. | 5 2.7 | 5 0.3 | 0 2. गूदा श्रा च |

तरह सुखाया हुमा भौर केक के रूप

में बीधा हुग्रा होगा ।

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | . 7 | 8 |
|--------|--|---|-----|-----|------|------|--|
| साधारण | गहरी भूरी से लेकर हल्की काली तक | | 7.0 | 2,0 | 3.00 | 0.40 | गृदा कीट वाधा से मुक्त हो भौर उस में कीड़ न हों। |

श्रीसत

काली

15,00 10.00

2.5

3.25 0.50 4. नेक का रंग एक

समान हो । 5. गुदे में इमली का ही विशिष्ट स्वाद स्रौर गंध होगी और किसी भी दुगंध से मुक्त होगा।

िटपण(i) स्तंभं 6 श्रौर 7 परिणामों को नमीयक्त श्राधार पर श्रभिव्यक्त करना होगा।

(ii) राख और अमल अविलय राख में प्राक्कलन के लिए, सामग्री को बीज श्रीर तन्त्र निकाल लेने के पश्चात लिया जाना चाहिए ।

[सं० 13-4/70-ऋण तथा विपणन]

के॰ राजन, ग्रवर सचिव।

DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY

New Delhi, the 30th April 1971

- S.O. 2001.—In exercise of the powers conferred by clauses (i) and (1) Sub-section (1) of Section 57 of the Deihi Development Act, 1957 (61 of 1957) the Delhi Development ment Authority hereby, with the previous approval of the Lt. Governor, in exercise of the powers delegated to him by the Central Government in their notification No. 18011(10)66-UD(Vol. II), dated 1st May, 1967, in partial modification to the Delhi Development Authority (Management and Disposal of Housing Estates) Regulations, 1968 published vide Gazette Notification No. F.1(22)68-GA, dated 23rd April, 1969 amends the said Regulations to the extent and in the manner indicated below: -
 - (i) The Regulation No. 59 is and is deemed to have been always omitted.
 - (II) The Regulation No. 60 is hereby re-numbered and classified as Regulation No. 59.

[No. F.1(22)68GA(H).]

M. L. MONGIA, Secv.

विल्ली विकास प्राधिकरण

नई दिल्ली, 30 म्प्रप्रैल, 1971

एस० ग्रो० 2001.--केन्द्रीय सरकार द्वारा ग्रपनी ग्रधितचना सं० 18011(10) 66-य् • डी • (वाल्युम-2), दिनांक 1 मर्घ, 1967 द्वारा उपराज्यपाल की प्रवत्त शक्तियों के श्राधार पर उपराज्यपाल की पूर्व धन्मति प्राप्त करके विल्ली डवलपर्मेंट एक्ट, 1957 (1957 का 61) के सैक्शन 57 के सब सैक्शन (1) क्लाज (जे) तथा (एल) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का उपयोग करते हुए दिल्ली विकास प्राधिकरण, दिल्ली विकास प्राधिकरण (गृहसम्पत्ति के प्रबन्ध एवं निष्पादन), नियमावलि 1968को राजपन्न में प्रधिसूचना सं० एफ 1 (22) 68-जी०ए०, दिनांक 23 प्रप्रैल, 1969 में प्रकाशित हुई थी के भाग में निम्न सीमा तक संशोधन करता है :

- (1) नियमावलि सं० 59 सदा के लिए हटी हुई समझी जाए।
- (2) नियमावलि सं० 60 को नियमावलि सं० 59 बना दिया गया है।

सिं० एफ० 1(22)68-जी०ए० (ए**च**)] मदन लाल मोंगिया, सचित्र।

MINISTRY OF PETROLEUM AND CHEMICALS AND MINES AND METALS (Department of Mines & Metals)

ERRATUM

New Delhi, the 5th May 1971

- S.O. 2002.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Petroleum and Chemicals and Mines and Metals (Department of Mines & Metals), No. S.O. 342, dated the 4th January, 1971, published at pages 465 to 467 in Part II, Section 3 Sub-section (ii) of the Gazette of India, dated the 16th January, 1971—
 - (a) at page 465: -
 - (i) in line 25, for "New Delhi, the 4th Fanuary, 1971" Read "New Delhi, the 4th January, 1971";
 - (ii) in lines 33 & 34 for "the Coal Controller, 1, Coal in House Street, Calcutta"; read "the Coal Controller, 1, Council House Street, Calcutta";
 - (b) at page 466:—
 - (i) in line 13, for "121.99 hectares (approximately)" read "121.90 hectares (approximately)":
 - (li) in line 17 for "meet a point 'F'" read "meet at point 'F' ";
 - (ili) in line 25 for "Sub-Block-I read "Sub-Block-II":
 - (c) ut page 467:—
 - (i) in line 2, for "Meh adewa" read "Mahadewa';
 - (ii) in line 4, for "cnd meets at point" P' read "and meets at point P".

[No. C3-1(17)/70.]

पेट्रोलियम श्रौर रसायम तथा जान श्रौर बातु मंत्रालय

(लाम श्रीर धातु विभाग)

प्रश्द्वियां

नई दिल्ली, 5 मई, 1971

का॰ मा॰ 2003.—भारत के राजपत्न के भाग II, खण्ड 3 उपखण्ड (ii) तारीख 16 जनवरी, 1971 की पृष्ठ संख्याश्रों 467 से 469 में प्रकाशित पेट्रोलियम श्रीर रसायन तथा खान श्रीर धातु मंत्रालय (खान श्रीर धातु विभाग) की श्रीधसूचना सं० का० श्रा॰ 342, तारीख 4 जनवरी, 1971:—

(क) पुष्ठ संख्या 467--

- (i) पंक्ति संख्या 25 में "राष्ट्रपति कोयला विकास निगम" शब्दों के लिए "राष्ट्रीय कोवला विकास निगम" पढ़ा जाए ;
- (ii) पंक्ति संख्या 26 में "श्रयवा कलक्टरज सिधी" शब्दों के लिए "श्रथवा कलक्टर सिधी" पढ़ा जाए।

(ख) युष्ठ संख्या 468--

- (i) पंक्ति संख्या 25 में "नौहरिया" शृब्द के लिए "नौरहिया" पढ़ा जाए ;
- (ii) पंक्ति संख्या 26 में "महादेव" प्रकें 🖣 लिए "महादेवा" पढ़ा जाए ;
- (iii) पंक्ति संख्या 28 में "कासर" शब्द के लिए "कसर" पढ़ा जाए ।

(ग) । ृष्ठ संख्या 469-- ॄ ं

- (i) पंक्ति संख्या 2 में "महादेव" श्रीर कासर" शब्दों के लिए "महादेवा श्रीर कसर" पढ़ा जार ;
- (ii) पंक्ति संख्या 4 में "पन्त लाईन कासर ग्राम से होकर गुजरती है" शब्दों के लिए "पन्त लाइन कसर ग्राम से होकर गुजरती है" पढ़ा जाए;
- (iii) पंक्ति संख्या 5 में "त-य-व लाइनें कासर, महोदेव श्रीर बौरहिया" शब्दों के लिए "त-थ-व लाइनें कसर, महादेवा श्रीर नौरहिया" पढ़ा जाए।

[सं० फा० को० 3-1(17) / 70]

के० सुन्नह्यमण्यन, भ्रवर सन्तिव ।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

New Delhi, the 28th April 1971

S.O. 2004.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13A of the Representation of the People Act, 1950 and sub-section (1) of section 7A of the Jammu and Kashmir Representation of the People Act, 1957, the Election Commission, in consultation with the Government of Jammu and Kashmir, hereby nominates Aga Syed Altaf Hussain as the Chief Electroral Officer for the State of Jammu and Kashmir w.e.f. the 16th April, 1971 (AN) and until further orders vice Hakim Seed-ud-din.

[No. 154/15/71].

भारत निवधिम ग्रायोग

नई दिल्ली, 28 श्रप्रैल, 1971

का॰ आ॰ 2004 — लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनयम, 1950 की धारा 13 क की उपधारा (1) तथा जम्मू और काश्मीर लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनयम, 1957 की धारा 7क की उपधारा (1) हारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन ग्रायोग जम्मू और काश्मीर सरकार के परामर्श से हाकिम सेद्दुद्दीन के स्थान पर ग्रागा सैयद श्रत्ताफ हूसैन को जम्मू और काश्मीर राज्य के मुख्य निर्वाचन ग्राफिसर के रूप में 16 ग्रप्रैल, 1971 के श्रपराह्म से ग्रगले श्रादेशों तक एतद्द्वारा नाम-निर्देशित करता है।

[सं॰ 154/15/71]

New Delhi, the 30th April 1971

S.O. 2005.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13A of the Representation of the People Act, 1950 the Election Commission, in consultation with the Government of West Bengal, hereby nominates Shri D. K. Guha, Secretary to the Government of West Bengal, Co-operation and Social Welfare Department, as the Chief Electoral Officer for the State of West Bengal from the date he takes over charge and until further orders vice Shri B. S. Raghavan.

[No. 154/14/71].

दिल्ली 30 अप्रैल, 1971

एस॰ श्रो॰ 2005.—लोक प्रतिनिधित्व ग्रधिनियम, 1950 की धारा 13 क की उपधारा (1) द्वारा श्रदल शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन श्रायोग पश्चिमी बंगाल सरकार के परामर्श से श्री बी॰ एस॰ राष्ट्रवन के स्थान पर श्री डी॰ के॰ गुहा सचिव, पश्चिमी बंगाल सरकार सहकारिता तथा सामाजिक कल्याण विभाग, को उनके कार्यभार ग्रहण करने की तारीख से श्रगले आदेशों तक, पश्चिमी बंगाल राज्य के लिए मुख्य निर्वाचन श्राफिसर के रूप में एतद्द्वारा नाम निर्वेशित करता है।

[#o 154/14/71]

New Delhi, the 4th May 1971

6.0. 2006.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13A of the Representation of the People Act, 1950 and sub-section (1) of section 7A of the Jammu and Kæshmir Representation of the People Act, 1957, the Election Commission, in consultation with the Government of Jammu and Kashmir, hereby nominates Shri S. A. S. Qadiri, Financial Commissioner, as the Chief Electoral Officer for the State of Jammu and Kashmir w.e.f. the 27th April, 1971 and until further orders vice Aga Syed Altaf Hussain.

[Nc 154/15/71].

By Order

ROSHAN LAL, Secy.

नई दिल्ली, 4 मई, 1971

एस॰ ग्रो॰ 2006.—लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनियम, 1950 की धारा 13 क की उपघारा (1) तथा जम्मू श्रोर काश्मीर लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनियम, 1957 की धारा 7क की उपघारा (1) द्वारा प्रवत्त ग्रिक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन श्रायोग जम्मू श्रौर काश्मीर सरकार क परामर्श से ग्राग सैयद श्रन्ताफ हुसैन के स्थान पर वित्त श्रायुक्त श्री एस॰ ए॰ एस॰ कादिरी को जम्मू श्रौर काश्मीर राज्य के मुख्य निर्वाचन श्राफिसर के रूप में 27 श्रप्रैल, 1971 से श्रगले श्रादेशों तक एतद्द्वारा नाम निर्वेशित करता है ।

[सं∘ 154/15/71]

श्रावेश से,

रोशन लाल. सचिव ।

New Delhi, the 11th May 1971

S.O. 2007.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13A of the Representation of the People Act, 1950, the Election Commission in consultation with the Government of Punjab, hereby nominates Shri Pritmohinder Sinsh. Financial Commissioner, Revenue, Punjab, as the Chief Electoral Officer for the State of Punjab with effect from 5th April. 1971 and until further orders vice Shri A. N. Kashyap.

[No. 154/11/71.]

By order.

K. S. RAJAGOPALAN, Secv.

नई दिल्ली, 11 मई, 1971

एस॰ औ॰ 2007.—लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1950 की धारा 13क की उपधारा (1) द्वारा प्रदक्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन धायोग पंजाब सरकार के परामर्श से श्री ए॰ स्न॰ कश्यप के स्थान पर श्री प्रीत मोहिन्दर सिंह, निस्त ग्रायुक्त, राजस्व, पंजाब को पंजाब राज्य के लिए मुख्य निर्वाचन ग्राफिसर के रूप में 5 ग्रप्रैल, 1971 से श्रगले ग्रादेशों तक एतद्द्वारा नामनिर्देशित करता है।

[संo 154/11/71]

श्रादेश से,

के० एस० राजगोपालन, सचिव।

MINISTRY OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT AND INTERNAL TRADE

(Department of Industrial Development)

New Delhi, the 5th May 1971

S.O. 2008.—In exercise of the powers conferred by Section 72 of the Indian Patents and Designs Act, 1911 (2 of 1911), the Central Government hereby appoints the Director General, Research Designs and Standards Organisation, Ministry of Railways, Alambagh, Lucknow-5, as an authority for the purpose of the said section, and makes the following further amendment in the notification of the

Government of India, in the late Ministry of Commerce and Industry No. S.R.O. 681, dated the 23rd March, 1955, namely:—

In the said notification, after item (40) and the entry relating thereto, the following item and entry shall be added, namely:—

"(41) Director General, Research Designs and Standards Organisation, Ministry of Railways, Alambagh, Lucknow-5".

[No. F. 33(9)-PP&D/71.]

HARGUNDAS, Under Secy.

श्रोद्योगिक विकास तथा श्रांतरिक ब्यापार मंत्रालय

(ग्रौद्योगिक विकास विभाग)

नयी दिल्ली, 5 मई, 1971

का॰ औ॰ 2009 भारतीय पेटेंट श्रीर डिजाइन श्रिष्ठित्यम, 1911 (1911 का 2) की बारा 72 द्वारा प्रदल्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा महानिवेशक, रिसर्च खिजाइन एंड स्टेण्डर्य श्रारवेनाइकेशन रेल मंत्रालय, श्रालम बाग, लखनऊ—5, को उक्त धारा के प्रयोजन के लिये एक प्राधिकारी के रूप में नियुक्त करती है और भारत सरकार के भ्तपूर्व वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय की श्रिष्ठसूचना सं० का० नि० श्रा० 681, तारीख 23 मार्च, 1955 में और अपने निम्नलिखित संशोधन करती है, श्राल्य :—

उक्त श्राधिसूचना में मद (40) श्रौर उससे संबंधित प्रविष्टि के पश्चात् निम्नलिखित मद्रशीर प्रविष्टि की जायेगी, अर्थात :---

"(41) महानिदेशक-1 रिसर्च विजाइन एंड स्टेण्डर्डस घोरगेनाइजेशन, रेल मंत्राख्य, श्रालम वाग, लखनऊ-5"।

> [सं॰ फा॰ 33(9)-पी॰ पी॰एंड/71] हरगुन दास, अवर सचिव।

(Department of Industrial Development) ORDER

New Delhi, the 11th May 1971

8.0. 2016/INDRA/6/6/71.—In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951) read with Rules 5 and 8 of the Development Councils (Procedural) Rules, 1952, the Central Government hereby appoints till the 5th November, 1971, Shri R. B Shah of Star Chemicals (Bombay) Private Ltd., 21, Noble Chambers, Parsi Bazar Street, Bombay-1 in place of late Shri D. R. Morarji of M/s. Dharamsi Morarji Chemical Corporation Ltd., Bombay-1, as a member of the Development Council established by Order of the Government of India in the erstwhile Ministry of Industrial Development, Internal Trade and Company Affairs (Department of Industrial Development) Order No. IDRA/6/4/69 dated the 6th November, 1969, for the scheduled industries engaged in the manufacture or production of Inorganic Chemicals and directs that the following amendment shall be made in the said Order, namely:—

In the said Order, for entry No. 5 relating to late Shri D. R. Morarii of M/s. Dharmsi Morarii Chemical Corporation Ltd., Bombay-1, the following entry shall be substituted, namely:—

"Shri R. B. Shah of Star Chemicals (Bombay) Private Ltd., 21, Neble Chambers, Parsi Bazar Street, Bombay-1."

[No. 13(15)/68-LC.]

R. C. SETHI, Under Secy-

(स्रोद्योगिक विकास विभाग)

ग्रादेश

नई दिल्ली, 11 मई, 1971

का॰ आ॰ 2010/आई॰ जी॰ डी॰ आर॰ ए०/6/6/71.—उद्योग (विकास तथा विनियम) अधिनियम, 1951 हैं (1951 का 65वां) की धारा 6 के द्वारा प्रदत्त समित्यों का प्रयोग करते हुए एवम् विकास परिषद (कार्यविधि) नियम, 1952 के नियम 5 और 8 के साथ पढ़ते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा स्टार केमिकल्स (बस्बई) प्राइवेंट लि॰ 21, नोवल बस्बसं पारसी बाजार स्ट्रीट, बस्बई-1 के श्री आर॰ बी॰ शाह को मे॰ परमसी मोराएजी केमिकल्स कारपोरेशन लि॰, बस्बई-1 के स्वर्गीय श्री डी॰ आर॰ मोरारजी के स्थान पर 5 नवम्बर, 1971 तक की श्रविध के लिए भारत सरकार के भूतपूर्व श्रीद्योगिक बिकास, श्रांतरिक व्यापार तथा समवाय कार्य मंत्रालय (श्रीद्योगिक विकास विभाग) के श्रादेश सं॰ आई॰ श्रार॰ श्रार॰ विनिक रसायन के निर्माण अयवा उत्पादन रत श्रनुसूचित उद्योगों के विकास परिषद का सदस्य नियुक्त करती है और यह निदेश देती है कि उक्त श्रादेश में निम्नलिखित संशोधन किया जायगा, श्रयति :—

उक्त भ्रादेश में, मे० धरमसी मोरारजी केमिकल कारपोरेशन लि**०, बम्बई**~1 के स्वर्गीय श्री डी• <mark>आर• मोरार</mark>जी से संबंधित प्रविष्टि सं० 5 के स्थान पर, निम्न**लिखित प्रविष्टि रखी** जायगी **श्रर्था**त :—

"श्री आर० बी० शाह, स्टार केमिकल्स (बम्बई) प्राइवेट लि०, 21 नोबल चैम्बर्स, पारसी बाजार स्ट्रीट, बम्बई—1"

[सं० 13 (15)/68—एल० सी•] न्नार० सी० सेठी, श्रवर सचिव ।

(Department of Industrial Development) (Indian Standards Institution)

New Delhi, the 27th April 1971

\$.0 2011.—In pursuance of sub-regulation(3) of regulation 7 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Regulations, 1955, the Indian Standards Institution hereby notifies that the marking fee(s) per unit for oil paste for paints, details of which are given in the Schedule hereto annexed, have been determined and the fee(s) shall come into force with effect from 1 December 1970:

THE SCHEDULE

| SL No. | Product/Class of Products | No. and Title of Relevant Indian Standard | Unit | Marking Fee per Unit | | |
|-----------|--|--|-----------|-------------------------|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | | |
| 1 | Oil paste for paints to Indian Standard colours | IS: 86-1950 Specification for oil paste for paints to Indian Standard co- lours | One tonne | Ra. 5-00 | | |
| 2 | Oil paste for paints to Indian Standard colours. | | One tonne | Rs. 5-00 | | |

| S EC. 3(ii)] | THE GAZETTE | OF IND | IA: MA | Y 22, 1971/JYAISTHA | 1, 1893 286 |
|---|--|--|--------|--|--------------------|
| | के अनुसार भारतीय मानक ये हैं, 1 दिसम्बर, 1970 से | प्रति इकाई मृहर [्] रगाने की फीस | (5) | रु० 5.00 स्वरु 5.00 | सी० एस० डी०/13:10] |
| | उपविनियम (3) ोचे अनुसूची में दि | हुन । इ.स. | (4) | एक मीटरी टन एक मीटरी टन | [सं॰ सी॰ |
| (स्रौद्योतिक विकास विभाग) (भारतीय मानक संस्था) नई दिल्ली, 27 स्रप्रैल, 1971 | मानक संस्था (प्रमाणन् चिन्ह) विनियम 1955 के विनियम 7 के उपविनियम (3) के ग्रनुसार भारतीय मानक है कि रंग-रोगनों के लिये तेल पेस्ट की मुहरांकन फीसें जिनके व्यौरे नीचे ग्रनुसूची में दिये हैं, 1 दिसम्बर, 1970 से प्रनुसूची | सम्बद्ध भारतीय मानक की पदसंख्या स्रौर शीर्षक | (3) | IS : 86—1950 भारतीय मानकों के ब्रनुह्प रंग-रोगनों के लिये तेल पेस्ट की विशिष्टि IS : 94—1950 भारतीय मानक रंगों के ब्रनुह्प रंग-रोगनों के लिये तेल पेस्ट की विशिष्ट | |
| | एस ॰ थ्रो॰ 2011.—भारतीय मानक संस्था संस्था की ग्रोर से ग्रिधस्चित किया जाता है कि रंग-रोगन लागू हों जायेंगी। | उत्पाद/उत्पाद का वर्ग | (2) | भारतीय मानक रंगों के प्रनुरूप रंग-रोगनों के लिये तेल पेस्ट भारतीय मानक रंगों के प्रनुरूप रंग-रोगनों के लिये तेल पेस्ट | |
| | संस्या क लागू हा | ऋमांक | Ξ | 1 2 | |

S.O. 2012—In pursuance of sub-regulation (3) of regulation 7 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Regulations, 1955, the Indian Standards Institution hereby notifies that the marking fee(s) per unit for various products details of which are given in the Schedule hereto annexed, have been determined and the fee(s) shall come into force with effect from the dates shown against each:

THE SCHEDULE

| erial No. | Product/Class of Products | No. and Title of Relevant Indian Standard | Unit. | Marking Fee p | er Unit Date of | f e ffec |
|--------------|---|--|---------------------|---------------|--------------------|-----------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | |
| | Paint remover, solvent type, non-flammable | IS: 430-1964 Specification for paint remover, solvent type, non-flammable (revised) | One kg. | 5 paise | * 16 Mar 1971 | : |
| | Full chrome upper leather | IS: 578-1964 Specification for full-chrome upper leather (revised) | One square meter | 5 paise | 1 Mar 1971 | |
| 3 | Rubber-insulated flexible trailing cables for use in coal mines | IS: 691-1966 Specification for rubber-insula- lated flexible trailing cables for use in coal mines. | netres | Rs. 5·∞ | 1 M ar 1971 | |
| 4 | Sealing wax | IS: 868-1956 Specification for sealing wax | One kg. | 3 paise | 16 Mar 1971 | : |
| 5 | Manila ropes | IS: 1084-1969 Specification for manila ropes | One tonne | Rs. 5.00 | 16 Mar 1971 | |
| | Cotton healds for use in cotton looms looms. | IS: 1739-1968 Specification for cotton healds for use in cotton looms. | 100 sets | 35 paise | 16 Mar 1971 | |
| 7 | Wooden flush door shutters with plywood face pannels, cellular and hollow core type | IS: 2191 (Part-I)—1966 Specification for wooden flush door shutters (cellular and hollow core type) Part I Plywood face panels (first revision). | One square metre | 10 paise | 16 Feb 1971 | |

[No. CMD/13:10]

| 2866 | THE GAZETTE O | F INDIA: | MAY | 22, | 1971/JYAISTE | A 1, | 1893 | [PART | II |
|------|--|------------------------|-----|-----|--------------|------|------|-------|----|
| မ | 16 फरवरी, 1971 | [सं॰ सी॰/एम॰/डी/13:10] | | | | | | | |
| ıo | 10 पैसे | सिं सी | | | | | | | |
| 4 | 1 वर्ग मीटर | | | | | | | | |
| 3 | मोषीय और खोखले मध्य-भाग वाले IS: 2191 (भाग 1)—1966 लक्डी के ऊपर प्लाइवुड के तस्त्रे लगे लब्ड़ी समतल दरवाओं के किवाड़ों (कोषीय और के समतल किवाड़ खोखले मध्य भाग वाले) की विशिध्न, भाग 1, ऊपर प्लाइवुड के तस्ते लगे हुए (पहला पुन- रीक्षण) | | | | | | | | |
| 67 | कोषीय और खोखले मध्य-माग वाले ऊपर प्लाइवुड के तब्ले लगे लक्ड़ी के समतल किवाड़ | | | | | | | | |
| | _ | | | | | | | | |

S.O.2013.—In pursuance of sub-regulation (1) of Regulation 8 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Regulations, 1955, as amended from time to time, the Indian Standards Institution, hereby, notifies that one hundred and twentyseven licences particulars of which are given in the following Schedule, have been renewed:

THE SCHEDULE

| | Licence No. and | Period of Validity | | Name & Address of the Licensee A | Article/Process covered by the Licence and the Relevant IS: Designation. | |
|-----|------------------------------------|--------------------|------------|--|--|--|
| No. | date | From To | | | | |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | |
| | CM/L-24 19-12-1956 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Light Metal Works, New Sun Mill Com, ound, Delisle Road, Bombay-13. | Wrought aluminium and aluminium alloy utensils, grades SIB, SI C and NS3. IS: 21—1959 | |
| ž | CM/L-129 23-6-1959 | 1-7-1970 | • | The Alkali & Chemical Corporation of India Ltd., 34, Chowringhee, Calcutta-16. | BHC EC— IS: 632—1966 BHC DP— | |
| 3 | CM/L-131 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | E.I.D. Parry Ltd., Dare House, Madras-1. | IS: 561—1962 14mm sparking plugs— | |
| | 24-6-1969 CM/L-134 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Motor Industries Co. Ltd., No. 22, Banner-ghata Road, Adugodi, Bangalore-30. | IS: 1063—1963 | |
| 5 | 15-7-1959 CM/L-189 27-4-1960 | 16-5-1970 | 15-5-1971 | Gautam Electric Motors Private Ltd., 42, Okhla Industrial Estate, New Delhi-20. | Three-phase induction motors from 1 hp to 25 hp wit class 'A' and 'E' insulation— IS: 325—1961 | |
| 6 | CM/L-312 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Sonawala Industries Pvt.Ltd., 137 Sheikh Memon Street, Bombay-2. | Sulphuric Acid, battery, pure and analytical reage grades IS: 266—1961 Representated lead-sheathed cables for electricity | |
| 7 | 26-6-1961 CM/L-317 26-6-1961 | 1-7-1970 | 31-10-1971 | ding, 6 Ballard Road, Ballard Estate, For | Pa- Tea-chest plywood panels— IS: 10—1964 | |
| 8 | CM/L-327 | 1-8-1970 | 31-1-1971 | thingolege Dum Dum, Calculla-40. | | |
| 9 | 31-7-1961 CM/L-396 | 1-4-1970 | 31-3-1971 | | | |
| 10 | 20-3-1962 | 1-4-1970 | 31-3-1971 | Do. | | |
| 11 | CALL 208 | 1-4-1970 | 31-3-1971 | Do. | Structural steel (high tensile)— IS: 961—1952 | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | |
|-----|--------------------------|-------------------|------------|---|--|---|
| 12 | CM L-200 20-3-1962 \$ | 1-4-1970 | 21-3-1971 | Hindustan [*] Steal I td, Bhilai Sfeel Works, P. O. Bhilai-1 Distt, Durg. | Rivet bars for structural purpose— IS: 1148—1964 | |
| 13 | CM L-400 20-3-1962 | ₹1-4-1970 | 31-3-1971 | Do." | High tensile rivert bars for structural pur IS: 1149—1964 | poses |
| ī.ļ | CM 1-017 24-0162 | 164-1,75 | 15-6-1971 | Indian Cahles Industries, Bombay-Poona Road, Fimpri, Distt. Poona. | (i) PVC insulated and unsheathed cables with copper or aluminium 250/440 and 650/1100 volts grade a (ii) PVC insulated and sheathed single with aluminium conductors, 25 grade— | n conductors and e core cables |
| 15 | CN' I -227 30-6-1962 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | The Calcutta Chemical Co. Ltd, 6, Tiljala Road, Calcutta-39. | IS: 694 (Parts I & II)—1964 Stearic Acid, technical, grade 1, 3 IS: 1675—1960 | & 4 |
| 16 | CM L-438 20-5-1953 र | 16-6-1970 | 31-8-1971 | The Aluminium Industries Limited, No 1 I Ceramic Factory Read, Kundara (Kerala) | Polythene insulated and PVC sheathed alumi | inium cables— |
| 17 | CM L-544 28-5-1963 } | E16-6-1970 | 31-12-1970 | Mahendra Electricals Limited, Kamla 'Mission Road, Nadiad (Gujarat). | | ypes:— Conductor |
| | | | | | (a) VIR Cables for Fixed Wiring (i) TRS (Tough 250 440 Volts Rubber sheathed) (ii) Braided and 250 440 and Compounded 650 1100 Volts (iii) Weatherproof 250 440 and 650 1100 Volts (b) VIR Flexible Cables (iv) Tough Rubber 250 440 Volts Sheathed Welding Cables (c) VIR Flexible Cords Twisted and circular 250 440 Volts artificial silk or grace cotton braided— (S: 434 (Parts I & II)— 1954 | Copper or Aluminium Copper only Copper only |

| 18 | CM/L-555 26-6-1963 | 16-7-1970 15-7-1971 | The Indian Aluminium Cables Ltd., Hard-drawn stranded aluminium and steel-cored aluminium conductors for overhead power transmission dabad (Harvana), having their Regd. office at F-40, N.D.S.E. (Part-I), New Delhi-3. |
|-----|--------------------------------------|-------------------------------------|--|
| 19 | CM /L-557 2- 7-1963 | 1-7-1970 30-6-1971 | Power Cables Private Ltd., Vithalwadi, Kal- yan Hard-drawn stranded aluminium and steel-cored aluminium conductors for overhead power transmission purposes— IS: 398—1961 |
| 20 | CM /L-597 31-10-1963 | 16-7-1970 15-7-1971 | Camfin Pyt Etd., Terrelyate, Near Marol Ink, drawing, w aterproof, black—Pazar, Andrew Willia Read, Bombay-59. IS: 789—1955 |
| 21 | CM/L-639 27-2-1964 | 1-7-1970 50-6-1977 | Power Cables Ser Acts. Vithalwadi (Mahara-sht a) Sht a) PVC insulated (heavy duty) armoured cables for working voltages upto and including 1100 volts with aluminium conductors only— IS: 1554 (Part I)—1964 |
| 22 | CM L-669 7-5-1954 | 16-6-1970 F15-6-1971 | National Incara Steel Co. Ltd., 51 Stephen Harver, Coloria. Structural steel (standard quality)—of the following sections only: (i) M. S. rounds upto 16 mm dia and over 28 mm dia (ii) M.S. squares upto 14 mm sq. and over 8 mm sq. and |
| | | | (iii) M.S. angles flats etc. where the cross-section area of the sample does not exceed 200 sq. mm— IS: 226—1969 |
| 23 | CM 1570 7-5-1984 | : 16-6-1970 - ₁ 15-6-197 | National Iron & Steel Co. Ltd. 451, Stephen House, Calcutta Structural steel (ordinary quality) of the following sections only:— (i) M. S. rounds upto 16 mm dia and over 28 mm dia (ii) M. S. squares upto 14 mm sq. and over 28 mm sq. and |
| | | | (iii) M. S. angles, flats etc. where cross-sectional area of the sample does not exceed 20 sq. mm— IS: 1977—1969 |
| 2.1 | CM 1-677 25-5-15(4 | 1-7-1970 15-13-19 | For Acticides India, Udaisagar Road, Udaipur DDT dusting powders— IS: 564—1961 |
| 25 | CM L-678 | 1-7-1970 15-2-19 | 71 Artar Industries, Jessore Road, P.O. Endrin EC— Madhyamgram, 24 Parganas. IS: 1310—1958 |
| 26 | 5 CM L-683 17-6-1964 | 1-7-1970 31-12-19 | 70 Indore Steel & Iron Mills, Indore City Structural steel (standard quality)— 18: 226—1969 |
| 27 | CM L-084 17-6-1964 | 1-7-1970 31-12-197 | |
| 2 | 8 CM I -685 17-6-1964 | 1-7-1970 30-6-19 | 71 National Rolling & Steel Ropes Ltd, Nicco- Structural steel (standard quality)— House, 1 & 2, Hare Street, Calcutta IS: 226—1969 |

286

| - | | | 2870 |
|----------------|-------------|-------|--|
| _ | | | H |
| e:e: | d - sf | | 70 THE GAZETTE OF INDIA: MAY 22, 1971/IVAISTHA 1 1802 TO 1 |
| d ³ | s f | | OF INDL |
| ds of | i | | 1: MAY |
| πJ | | , | 22, 19 |
| g | | 2 | 71/1 |
| 1, | | | YAT |
| e | \parallel | 1 | Ę |
| D. | $\ $ | ŗ | _ |
| • | \parallel | CKOT | 900 |
| g | | [FART | 3 |
| | | 1 | 1 |
| | | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|------|------------------------|-------------|-------------|---|--|
| 29 | CM/L-686 17-6-1964 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | National Rolling & Steel Ropes Ltd., Ni House, 1 & 2, Hare Street, Calcutta. | cco- Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |
| | CM/L-697 25-6-1964 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Madras Electrical Conductors Private | Ltd., Hard-drawns tranded aluminium and steel-cored ras-26. aluminium conductors for overhead power transmission purpose:— IS: 398—1961 |
| | CM/L-699 25-6-1964 | 6-7-1970 | 15-7-1971 | The Bembay Oil Industries Pvt. Ltd., Road, Bhandup, Bombay-78 | Agra Stearic acid technical, grade 3— IS: 1675-1960. |
| | CM/L-720 29-6-1964 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Modern Industries, G.T. Road, Sahiba Distt. Meerut (UP) | bad, Structural steel (standard quality), tested steel rounds upto 25 mm in dia (1 inch) and other sections of equivalent area only— IS: 226—1969 |
| 33 | CM/L-721 29-6-1964 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Do. | Structural steel (s and ard quality), tested steel rounds upto 25 mm in dia (1 inch) and other sections of equivalent area only— IS: 1977—1969 |
| | CM/L-745 24-7-1964 | 1-2-1970 | 31-7-1970 | Lloyd Bitumen Products (P) Ltd., 1, Tara Road, Calcutta | tala Hot applied sealing compounds, grade 'B' (jet feul resistant)— IS: 1834—1961 |
| | CM/L-835 10-11-1964 | 16-1-1970 | 15-1-1971 | The Hindusthan Iron & Steel Co., 8, Raje dra Deb Road, Calcutta. | |
| 36 (| CM_L-836 10-11-1964 | ··16-1-1970 | 15-1-1971 | Do. | Structural steel (ordinary quality) of the following sections:— (i) M. S. rounds upto 16 mm dia and over 28 mm dia. (ii) M. S. squares upto 14 mm sq. and over 28 mm sq. (iii) M. S. angles, flats etc. where the cross-sectional area of the sample does not exceed 200 sq. mm— IS: 1977—1969 |
| -, | CM/L-1021 9-3-1965 | 1-4-1970 | 31-3-1971 H | lindustan Steel Ltd., Bhilai Steel Plant, Bhilai-1, Distt. Durg. | Carbon steel bars, billets, blooms and slabs for forgings— IS: 1875—1966 |

| 38 | CM/L-1034 12-3-1965 | 1-4-1970 | 31-3-1971 | Do. | Carbon steel billets for re-rolling into structural steel (standard quality)— IS: 2830—1964 |
|----|-------------------------|-----------|------------|--|---|
| 39 | CM/L-1035 12-3-1965 | 1-4-1970 | 31-3-1971 | Do. | Carbon steel billets for re-rolling into structural steel (ordinary quality)— IS: 2831—1969 |
| 40 | CM/L-1065 26-5-1965 | 16-6-1970 | 15-12-1970 | Bharat Iron & Steel Industries, Agra Road, Bhandup, Bombay-78. | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 41 | CM/L-1070 26-5-1965 | 16-6-1970 | 15-12-1970 | Do. | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |
| 42 | CM L-1084 1-6-1965 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Pratap Steel Rolling Mills, Chheharta(Punjab) | Mild steel and medium tensisee steel bars for concrete reinforcement— IS: 432 (Part-I)—1966 |
| 43 | CM/L-1085 1-6-1965 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Do. | Structural steel (fusion welding quality)— IS: 2062—1969 |
| 44 | CM L-1096 14-6-1965 | 1-7-1970 | 31-12-1970 | Henley Cables India Ltd., Hadapsar Indus- trial Estate, Sholapur Road, Poona-13 | PVC insulated (heavy dul) electric cables for working voltages upto and including 1100 volts (with aluminium and copper conductors)— IS: 1554 (Part I)—1964 |
| 45 | CM L-1097 15-6-1965 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | National Rolling & Steel Ropes Ltd., Nicco- House, 1 & 2, Hare Street, Calcutta | (i) Mild steel and medium tensile steel bars for concrete reinforcement and (ii) Hard-drawn steel wire for concrete reinforcement— IS: 432 (Parts I & II)—1966 |
| 46 | CM L-1107 6-7-1965 | 16-7-1970 | 30-6-1971 | Power Cables Pvt, Ltd., Kaiyan (Maha- rashtra). | Electrodes for metal are welding of mild steel, normal penetration type— IS: 814—1967 |
| 47 | CM L-1108 6-7-1965 | 16-7-1970 |]15-7-1971 | Special Steels Ltd., Dattapara Road, Borivli (East), Bombay-66. | Galvanized iron and steel wire for telegraph and telephone purposes— IS: 279—1961 |
| 48 | CM L-1109 6-7-1965 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Do. | Mild steel wire for general engineering purposes—IS: 280—1962 |
| 49 | CM L-1145 14-9-1965 | 1-8-1970 | 31-1-1971 | Empee Insecticides & Fertilizers Pvt. Ltd., Nasarwan Wada, Katni (MP) | BHC dusting powders— IS: 561—1962 |
| 50 | CM/L-1166 11-11-1965 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Swastika Metal Works, Jagadhri (Haryana) | Rolled brass sheet and strip, grade CuZn 37,—IS: 410—1967 |
| 51 | CM/L-1171 6-12-1965 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Power Cables Private Ltd., Vithalwadi, Kalyan | Steel wire for the core of steel-cored aluminium conductors for overhead power transmission purposes— IS: 398—1961 |

| 2872 |
|---|
| THE |
| GAZETTE |
| OF |
| INDIA: |
| MAY |
| 22, |
| THE GAZETTE OF INDIA: MAY 22, 1971/JYAISTHA 1, 1893 [PART II- |
| <u> </u> |
| 1893 |
| PART |
| H |

| (1) | (z) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|------------|---------------------------------------|-----------|--------------------|---|--|
| 52 | CVI L-1178 13-12-1065 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Madhya Pradesh Industries, 31 Industrial Estate, P. O. Birla Nagar, Gwalior. | Hard-drawn stranded all aluminium conductors and Steel-cored aluminium conductors for overhead power transmission purposes— IS: 398—1961 |
| 53 | CM L-1700 13-1-1915 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Hindusthan National Glass Mfg. Co. Ltd, Bahadurgarh, Rohtak (Haryana) | Glass milk bottles, 500 ml only— IS: 1392—1959. |
| 54 | CM L-12 (9 23-4-1966 | 1-5-1970 | 30-4-1971 | Shree Bairang Electric Steel Co. Pvt. Ltd., 1, Kali Majumdar Road, Ghusury, How- rah | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 55 | CM I. 1250 22-4-1966 | 16-4-1970 | 30-4-1971 | Do." | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1966 |
| 5 5 | GM L-1270 31-5-1985 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Bombay Conductors & Electricals Private Ltd. Plot No. 175/4 Village Ghodasar, Near Jasodanagar, Ahmedabad | Hard-drawn stranded aluminium and steel-cored aluminium conductors for overhead power transmission purposes— IS: 398—1961 |
| 57 | CM L-1271 31-5-1966 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | E.I.D. Parry Ltd., Ranipet, North Arcot District | Endrin EC— IS: 131c—1958 |
| 58 | CM L-1274 31-5-1966 | 16-6-1970 | 15-10-1971 | Sur Iron & Steel Co. Private Ltd., 378, G. T. Road, Belur, Howrah | Welding transformers of 250 and 350 amperes continuous maximum hand welding current, single operator type— IS: 1851—1966 |
| 59 | CM L-1281 15-6-19 66 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Amrit Sports Industries, Easti Road, Jullundur City | Badminton racket frames, grades 1 and 2— IS: 831—1966 |
| 65 | CM/L-1284 27-6-1966 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | National Rolling & Steel Ropes Ltd., Nicco House, 1 & 2, Hare Street, Calcutta-1. | Steel wire ropes for general engineering purposes— IS: 2266—1963 |
| 61 | CM/L-1289 30-6-1966 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Parshuram Pottery Works Co. Ltd, Thangadh (Gujarat) | Vitreous sanitary appliances (vitreous-china)— IS: 2556—1967 |
| 62 | CM/L-1304 28-7-1966 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Palava Chemicals, 3-C, Melson Manicka Mudaliar Road, Aminijikari, Madras-29. | BHC DP IS: 5611962 |
| <i>6</i> 3 | CM/L-1402 1-3-1967 | 1-3-1970 | 28-2-1971 | Samal Harand of India Private Ltd., 218/1, Picnic Garden Road, Calcutta-39. | Three-phase induction motors upto 3.7 kW (5 hp) with class 'A' insulation— IS: 325—1961 |
| 64 | CM/L-1416 27-3-1967 ₹ | 1-7-1970 | 31-12-1970 | Delhi Iron and Steel Co. Fvt. Itd., Gran Trunk Read, Ghaziahad, Distt. Mecrut. | d Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 65 | CM/L-1417 37-3-1967 | 1-7-1970 | F31-12-1970 | Do. | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |

| 66 | CM/L-1418 27-3-1967 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Omega Insulated Cable Co. (India) Ltd, Plot No. 16 & 17 Industrial Estate, Ambai tur, Madras-53 | |
|-----|--------------------------|-----------|--------------------|--|--|
| 67 | CM/L-1440 15-5-1967 | 16-7-1970 | 15-5-1971 | Singhal Pesticides, 9/122 Moti Pagh, Jamuna Bridge, Agra. | Chlordare dusting powders— IS: 2864—1964 |
| 68 | CM/L-1465 26-6-1967 | 1-7-1970 | 31-8-1971 | Hindustan Mineral Products Co. Pvt. Ltd 27 Manganese Depot, Sewri, Bombay-15 | Malathion EC— . IS: 2567—1963 |
| 69 | CM/L-1468 29-6-1967 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Dev Brothers, S-145 Industrial Area, Juliun- | - Hockey sticks— IS: 829—1965 |
| 70 | CM/L~1469 30-6-1967 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | The Bharat Carbon & Ribbon Mfg. Co. I.td, Plot No. 66-A, Industrial Area, Faridabad Township, (Haryana) | Ink, duplicating, all weather, black & or drum type madhes— S: 1333—1958 |
| 71 | CM/L-1471 11-7-1967 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Guiarat Steel Tubes Ltd., Neat Kali Village, Sabarmati, Ahmedabad | Mild steel tubes, black and galvanized; light, medium and heavy grades— IS: 1239(Part I)—1968. |
| 72 | CM/L-1521 15-9-1967 | 1-7-1970 | 15-2-1971 | Tata Fison Industries Ltd., Plot No. 94, Industrial Estate Ambattur, Madras-58. | DDT WD''— IS: 565—1961 |
| 73 | CM-L-1572 28-9-1967 | 16-7-1970 | 14-9-1341 | The Rastrive Turing of Works Regd, G.T. Road Paula (*) 1946) | Sand cast iron soil pipes, 50 mm, 75 mm and 100 mm sizes only— IS: 1729—1964 |
| 7 (| 5-1-1963 | 1-7-1970 | 31-12- (900 | Jornan Joseph et Sittings Mfg. Co., P. O. Stroman Stromative, Lakhimpur (Upper | Tea-chest metal fittings— IS: 10—1964 |
| 75 | CM 15-1517 5-17-1958 | 1-7-1970 | 30-5-1911 | Mishtem Welself and Fitting Mfg. Co, Makum Jacobsen (1) | Tes-chest metal fitting— IS: 10—1964 |
| 7S | GM/L-1513 0-1-1953 | 15-7-1970 | 30-11-1971 | John Comming, 1914, Mathura Road, (Farid- thad (Mayana) | Malathion emulsifiable concentrates— IS: 2567—1963 |
| 77 | CM/L-1632 9-2-1963 | 16-3-1970 | 15-8-1971 | The Carera Wire & Wire Products Ltd, Yeyyedi, Fadavu, Konchady P.O., Manga- lore | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 73 | CM'L-1613 9-2-1963 | 15-8-1970 | 15-8-1971 | De. | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |
| 72 | CM L-1541 28-2-1968 § | 1-4-1970 | 30-9-1)/0 | Esso Standard Eastern Inc; Survey No. 24/ 3A & R, Chikkabiderakallu Village, Nee- lamangala Taluka, Bangalore-Tumkur Road, Bangalore Distt. | BHC WDPC— IS: 562—1962 |
| 80 | CM Lt641 13-3-1968 | 15-6-1970 | 15-12-1970 | J. N. Kapur & Co. Saharanpur Road, Yamu- P na Nagar (Haryana) | lywood tea-chest battens— IS: 10—1964 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|-------------------------|-----------|------------|---|--|
| 81 | CM/L-1679 22-4-1968 | 1-5-1970 | 30-4-1971 | Bhagwati Steel Pvt Ltd, 58/4, Goshala Road, Liluah, Howrah. | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 82 | CM/L-1698 16-5-1968 | 16-5-1970 | 15-5-1971 | Golden Steel Coporation Pvt Ltd, 64, G. T. Road, Liluah, Howrah. | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 83 | CM/L-1699 16-5-1968 | 16-5-1970 | 15-5-1971 | Do. | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |
| 84 | CM'L-1711 4-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Bhaizada & Sons, S/6, Industrial Area, Jull- undur City | (i) Football (laceless); (ii) Volleyball (laceless); and (iii) Basketball (laceless)— IS: 417—1965 |
| 85 | CM/L-1712 4-6-1968 | 1-7-1970 | 31-12-1970 | Parshotam Singh Gambhir, W/2, Industrial Area Yamuna Nagar, (Haryana) | Plywood tea-chest battens— IS: 10—1964 |
| 86 | CM/L-1715 12-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Bajrangbali Engg. Co Pvt Ltd., 109, Girish Ghose Road, Bellurmath, Howrah. | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969 |
| 87 | CM/L-1716 12-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Bajrangbali Engg. Co Pvt. Ltd., 109, Girish Ghose Road, Bellurmath, Howrah | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |
| 88 | CM/L-1717 12-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Ashok Metal Industries, 13/1, Belur Road, Liluah, Howrah. | Structural steel (standard quality)— IS: 226—1969. |
| 89 | CM/L-1718 12-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Do. | Structural steel (ordinary quality)— IS: 1977—1969 |
| 90 | CM/L-1722 14-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Indo-American Electricals Ltd., G. T. Road Durgapur-1, Distt. Burdwan, (West Benga | |
| 91 | CM/L-1726 18-6-1968 | 16-6-1970 | 15-6-1971 | Apeejy Structurals Ltd, P. O. Rajbandh (F Rly), Distt. Burdwan (W. Bengal) | Welded low carbon gas cylinders for the storage and transportation of liquefiable petroleum gases— IS: 3196—1968 |
| 92 | CM/L-1729 27-6-1968 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Kirloskar Bros. Ltd., Ud y og Bhavan, Tilak Road, Poona-9 | Sluice valves for water works purposes (with non-ferrous spindles & rings), class I, with nominal sizes upto 150 mm— IS: 780—1967 |
| 93 | CM L-1733 , 8-7-1968 | 16-7-170 | 15-1-1971 | Sun Industries, 1/B, Rama Kanta Sen Lar Calcutta-4 | ne, Tea-chest plywood panels— IS: 10—1964 |

| 94 | CM/L-1736 11-7-1968 | 16-7-1970 | 15-1-1971 | Pesticides Ltd, Chitalsar Manpada, Ghod- bunder Road, Thana | Zin phosphide (technical)— IS: 1251—1958 |
|-----|-------------------------|-----------|--------------------|---|---|
| 95 | CM/L-1737 11-7-1968 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | C & E Morton India) Ltd, P. O. Marhowrah Distt, Saran, (Bihar) | 1 |
| 96 | CM/L-1743 15-7-1968 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Indian Copper Corpn Ltd., Moubhanda Works, Ghatsila P.O. Distt. Singhbhum, S. E. Rly; (Bihar) | Brass sheet/strip CuZn 30, CuZn 37 and CuZn 4 — IS: 410—1967 |
| 97 | CM/L-1752 22-7-1968 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | lace Kid (India) Pvt. Ltd, 22/1, Gorachaud Road, Calcutta-24 | Miner's safety leather boots and shoes— IS: 1989—1967 |
| 98 | CM/L-1756 29-7-1968 | 1-8-1970 | 31-1-1971 | Raja Mechanical Engg. Co., 194, Muneshwara Block, Palace Gattahalli, Bangalore-3. | Steel windows of 6 HS 9, 10 HS 12, 15 HS 12, 10 HS 15, 12 HS 15, 8 HT 6 types— IS: 1038—1968 |
| 99 | CM/L-1863 23-12-1968 | 16-7-1970 | 15 - 7-1971 | Rhylons Pesticides & Insectic des, Plot No. 15 Industrial Area, Nacharam, Secundera- bad. | , BHC DP— IS: 561—1962 |
| 100 | CM/L-1864 23-12-1968 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Do. | Endrin EC— IS: 1310—1958 |
| 101 | CM/L-1885 6-1-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Devidayal Cable Industr ies Ltd., Porkhran Valley, Thana, Bombay | Steel wire for ropes— IS: 1835—1966 |
| 102 | CM/L-1886 6-1-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Do. | Steel wire for umbrella ribs— IS: 4223—1967 |
| 103 | CM/L-1952 7-4-1969 | 1-4-1970 | 31-3-1971 | Hindustan Steel Ltd, Bhilai Steel Plant, Bhilai-1, Distt. Durg | Mild steel for metal are welding electrode core wire— IS: 2879—1967 |
| 104 | CM/L-1969 15-5-1969 | 24-7-1970 | 31-7-1971 | Swarup Chemicals, Water Works Road, Lucknow-4. | BHC dusting powders— IS: 561—1962 |
| 105 | CM/L-1975 22-5-1969 | 1-6-1970 | 30-9-1971 | Kohinoor Paint Colour & Varnish Works, Chheharta, Near Railway Station, Amrit- sar | (i) Distemper, dry, colour as required— IS: 427—1965 and (ii) Distemper, oil emulsion, colour as required— IS: 428—1969 |
| 106 | CM/L-1986 5-6-1969 | 16-6-1970 | 1 5- 6-1971 | Muzaffarpur Hosiery Industries & Agencies (P) Ltd, Old Hazaribagh Road, Ranchi-9 | Hard-drawn stranded aluminium and steel-cored aluminium conductors for overhead power transmission purposes— |
| 107 | CM L-1992 24-6-1969 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Krishna Steel Industries Pvt Ltd, Antop Hill Wadala, Bombay-31 | IS: 398—1961 , Cold twisted steel bars for concrete reinforcement— IS: 1786—1966 |
| 108 | CM/L-1995 30-6-1969 | 16-7-1970 | 30-6-1971 | The Ugar Sugar Works Ltd, P. O. Ugar Khurd, District Belgaum (Mysore State) | Gin— IS: 4100—1967 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|------------------------|-----------|------------|--|--|
| 109 | 30-6-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Rhylons Pesticides & Insecticides, Plot No 15, Nacharam, Industrial Area, Hydera- bad-30. | D. BHC WDPC— IS: 562—1962 |
| 110 | CM L-1997 30-6-1969 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | India Metal Traders, Plot No. A-21/II-12, Road No. 10, Udhna, Udyognagar, Udhna Distt. Surat (Gujarat) | All aluminium conductors only— a, IS: 398—1961 |
| 111 | CM/L-1998 30-6-1969 | 1-7-1970 | 31-12-1970 | Henley Cables India Ltd, Hadapsar Indus- trial Estate, Sholapur Road, Poona-13. | Polythene insulated and PVC sheathed cables with aluminium conductors, single core and twin core flat— IS: 1596—1962 |
| 112 | CM/L-2000 30-6-1969 | 1-7-1970 | 30-9-1971 | Kohinoor Paint Colour & Varnish Works, Chheharta, Near Railway Station, Amrit- sar | D1-11 |
| 113 | CM/L-2002 30-6-1969 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | Hindustan Traders, 62-B, Government Industrial Estate, Kandioli, Bombay-67. | Wrought aluminium utensils, STC grade— |
| 114 | CM/L-2008 7-7-1969 | 1-7-1970 | 15-11-1971 | The National Insulated Cable Co of India Ltd, Shamnagar, 24 - Parganas, (West Bengal) | Thermoplastic insulated weatherproof cables, polyethylene insulated, taped, braided and compounded: (i) Single core, 25,440 volts and 650 1100 volts grade with aluminium conductors and (ii) Flat twin core, 250/440 volts and 650 1100 volts garde with aluminium conductors. |
| 115 | CM L-2009 7-7-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | The Omega Insulated Cable Co (I) Ltd, Plot No. 16-17, Ambattur Industrial Estate, Madras-58. | Thermoplastic insulated weatherproof cables:— (1) Polyethylene insulated, taped, braided and compounded: (i) single core, 250/440 volts grade with aluminium conductors; and (ii) twin core, flat, 250/440 and 650 1100 volts grade with aluminium conductors— IS: 3035 (Part II)—1965 (2) Polyethylene insulated and polyethylene sheathed: single core, 650/1100 volts grade with aluminium conductors— |
| | CM/L-2010 8-7-1969 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Shaw Wallance & Co Ltd, 84, Industrial Suburb, Yeshwantpur, Bangalore-22, | IS: 3035 (Part-III)—1967 Compounded feeds for cattle— |
| | CM/L-2012 8-7-1969 | 16-7-1970 | 28-2-1971 | Central Insecticides & Fertilizers, Saki Naka, | |

| | = | : |
|---|---------------------------------|---|
| 1 | _ | |
| | | |
| | <u>_</u> | |
| | Ξ | |
| | | |
| | ξ | |
| | Ĺ | |
| | [] | |
| | H | |
| | [] | |
| | 5 | |
| | _ | |
| | 2 | |
| | Ę | |
| | | • |
| | THE CACELLE OF INDIA: MAI 44, I | |
| | 5 | > |
| | ۲ | (|
| | 1 | |
| | ٥ | |
| | 7 | |
| | - | |
| | Ē | |
| | 5 | ` |
| | ť | , |
| | - | |
| | 5 | > |
| | _ | |
| | • | |
| | 17/1/JIANJIRA 1, 1077 | |
| | Ç | |
| | _ | |
| | Ņ |) |

| ì18 | CM/L-2015 9-7-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | V. K. Engineering Works, 44, Ideal Industrial Estate, Mathuradas Mill Compound, 124, Delisle Road, Bombay-3. | Three-phase squirrel cage induction motors, 0.75 kW (1 hp) and 1.5 kW (2 hp) 400/440 volts with class 'A' insulation— IS: 325—1961 |
|-----|------------------------------------|-----------|-------------|--|---|
| 119 | CM _. L-2016 9-7-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | International Industries, 10, Bombay Timber Market, Singal Hill Avenue, Reay Road, Bombay | (1) Horizontal cylindrical, high speed steam sterilizers, pressure type— IS: 4510—1968 and (2) Horizontal cylindrical steam sterilizers, pressure type— IS: 3829—1966 |
| 120 | CM L-2017 10-7-1969 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | E. I. D. Parry Ltd, Dare House, Post Box No. 12, Madras-1 | Flushing cisterns for water closets and urinals (valve'ess siphonic type) vitreous china, low level, 15 litres capacity only— IS: 774—1964 |
| 121 | CM/L-2018 11-7-1969 | 16-7-1970 | 30-11-1971 | Jai Chemicals, 14/1, Mathura Road Farida- bad (Haryana) | Endrin EC— IS: 1310—1958 |
| 122 | CM L-2019 11-7-1969 | 16-7-1970 | 15-7-1971 | Rhylons Pesticides & Insecticides, Plot No. 15, Nacharam, Industrial Area, Hyderabad-39 | |
| 123 | CM/L-2020 15-7-1969 | 16-7-1970 | 15-2-1971 | Krishna Miners & Traders, 12 Industrial Area, Jaipur West | Endrin EC— IS: 1310—1958 |
| 124 | CM L-2021 22-7-1969 | 16-7-1970 | 31-12-1970 | Henley Cables India Ltd, Hadapsar Industrial Estate, Sholapur Road, Poona-13 | Thermoplastic insulated weatherproof cables:— (1) Polyethylene insulated, taped, braided and compounded: (i) Single core, 250/440 and 650 1100 volts grade with aluminium conductors; and (ii) Twin core, 250/440 volts grade with aluminium conductors— IS: 3035 (Part II)—1965 (2) PVC insulated and PVC sheathed, single core, 250, 440 volts grade with aluminium conductors— IS: 3035 (Part II)—1965 (3) Polyethylene insulated and polyethylene sheathed single core, 250/440 volts grade with aluminium conductors— IS: 3035 (Part III)—1967 |
| 125 | CM/L-2023 23-7-1969 | 1-8-1970 | 31-7~1971 | Agia Ram Khanna & Sons, 308 1-E, Shahzada Bagh, Old Rohtak Road, Delhi-7. | Plastic water-closet seats and covers, type 'A'— IS: 2548—1967 |
| 126 | CM/L-2040 31-7-1969 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | E.I.D. Parry Ltd, Ranipet, North Arcot District | Endosulfan EC— IS: 4323—1967 |
| 127 | CM, L-2045 12-8-1969 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | Plava Chemicals, 3-C Nelson Manicha Mudaliar Road, Aminilikari, Madras-29. | BHC WDP— IS: 562—1962 |
| | - | | | - | [No. CMD/13: 12] |

| । के श्रनुसर किया गय | एस॰ थ्रो॰ 2013 :—समय के ब्रनुसरणार्थ भारतीय मानक संस्था क किया गया है :— | समय पर संशोधित हो क्रोर से क्र <i>ि</i> सूचित | ग्मारतीय मानक संस्थ किया जाता है कि नीचे प्रमृत्सूची | संस्था (प्रमाणम् चिह्न) विनियम 1९ नोचे अनुसूची में विवरण सहित दिये ग नुवी | एस॰ थ्रौ॰ 2013 :—समय समय पर संशोधित भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन् चिह्न) विनियम 1955, के विनियम 8 के उपविनियम (1) रणार्थं भारतीय मानक संस्था की घोर से घर्रिमूचित किया जाता है कि नीचे अनुसूची में विवरण सहित दिये गये एक सौ सताईस लाइसेंसों का नवीकरण या है :—— |
|----------------------------|---|--|--|---|--|
| ऋमांक | लाइसेंस भ्रौर तिथि | वैधता की ग्रवधि से | तक | लाइसेंसों का नाम मौर पता | लाइसेंस के ब्रघीन वस्तु/प्रक्रिया ब्रौर तत्सम्बन्दी IS : पदनाम |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (9) |
| | सी एम/एल-24 19-12-1956 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | लाइट मेटल वक्से, न्यू सन मिल का अहाता, डेलीसली रोड, बम्बई-13 | पिटनां एत्युभिनयम और एत्युमिनियम मिश्रघातु के बर्तन, ग्रेड एस श्राई बी, एस ग्राई सी, श्रौर एन एस—3 IS: 21—1959 |
| 23 | सी एम/एल-129 23-6-1959 | 1-7-1970 | 31-10-1971 | दि ऐल्कली एण्ड केमिकल्स कारपोरेशन आफ इण्डिया लि०,34 चौरंगी, लि०, कलकता-16 | . = |
| ო | सी एम/एल-131 24-6-1959 | 1-7-1970 | 30-6-1971 | ई माई झे पैरी लि०, <i>डेपर</i> हाउस मदास-1 | बी एच सी धूलन पाउडर— IS: 561—1962 |
| 4 | सी एम/एल—134 15-7-1959 | 1-8-1970 | 31-7-1971 | मोटर इण्डस्ट्रीज कं० लि०, न० 22 बानेरघाटा रोड, भाडुमोडी, बंगलौर–30 | 14 मिमी स्पाकिष प्लग |
| K | सी एम~एन~~189 27 ~4 ~1960 | 16-5-1970 | 15-5-1971 | ले ं, इस्टेट, | तीन फेजी प्ररण मोटर । हा॰ पा॰ से 25 हा॰ पा॰ श्रेणी 'ए' ग्रौर 'ई' इंसु- लेशन वाले— IS : 325—1961 |

10

00

G)

11

12

5

| - | | | ==== | |
|---|-----|---|--|--|
| | 9 | (1) की पी सी रोधित और किना खोल चढ़े इकहरे कोर वाले तांवे या एल्यु- मिलयम चालकों वाले केबल 250/ 440 और 650-1100 वोल्ट ग्रेंड (2) पी की सी रोधित और बिना खोल चढ़े इकहरे कोर वाले तांवे या ऐल्यु- मिनयम चालकों वाले 250/440 वोल्ट ग्रेंड—— IS: 694 (भाग 1 और 2)— | Tr. | पोलीथीन रोधित और पी वी सी खोल बाले केबल———————————————————————————————————— |
| | ıc | इष्डियन केवल इण्डस्ट्रोखाँ वस्वह- पूना रोड, पिम्परी, जिला पूना | दि कलकत्ता केमिकल्स कं० लि॰, 6 तिनज्जला रोड, कलकत्ता-39 | दि ऐल्युमिनियम इण्डस्ट्रीब सि॰, नं 1 सिरैमिक फैब्ट्री रोड, कुंडारा (केरल) महेन्द्र इलैक्ट्रिक लि॰, कामला ि मिभन रोड, नाडियाड (गुज- रात) |
| | 4 | 15-6-1971 | 30-6-1971 | 31-8-1971 |
| | 3 | 16-6-1970 | 1-7-1970 | 16-6-1970 16-6-1970 |
| | 2 | i सी एम/एल-417 24-5-1962 | सी एम/एल427 30-6-1962 | सी एम/एल-538 13-5-1963 सी एम/एल-544 28-5-1963 |
| | - I | 4 | 15 | 16 |

SEC. 3(ii)]

(ग) वी ब्राई क्रार नस्य डोरियां

250/440 वो केवल बनावटी रेशम या ग्रेस मरोड़ी हुई ग्रौर गोल सूती ब्रेडेड IS:434 (भागा भौर 2)-1964

शिरोपरि पावर प्रेषण कार्यों के लिये सब्ह खिंचे लड़दार ऐल्युमिनियम ग्रौर इस्यात की कोर वाले ऐल्युमिनियम चालक— **इनका रजि॰ कार्यालय**ेएफ-40, क्ति॰, 12वां मील दिल्ली-मधुरा दि इष्डियन एल्युमिनियम केबल रोड, फरीदाबाद (हरियाणा

एन डीएस ई० (भाग 1)

18 सी एम/एल-555

15-7-1971

16-7-1970

| 2882 ==== | THE GAZETTE OF | INDIA: M | AY 22, 1971/JYAU | STHA 1, 1893 | [PART II— |
|--------------|---|---|---|---|--|
| 9 | क्रिरोपरि पावर प्रेषण कार्यों के लिये सस्त खिंचे लड़दार ऐल्युमिनियम ग्रौर इस्पात की कोर वाले ऐल्युमिनियम चालक—— IS:398-1961 | ड़ाइंग के लिये स्याही, जलसह, काली, IS : 789–1955 | ऐल्युमिनियम चालकों बाले पी वी सी रोधित (भारी इयूटी) कविचित केंबल 1100 और उतने तक कार्याकारी बोल्टता के रित्ये— IS:1554 (भाष 1)—1964 | नेशनल श्रायरन एण्ड स्टील कं० लि॰, संरचना इस्पात (मानक किस्म)—— 51 स्टिफेन हाउस, केवल निम्न सेक्शनों के कलकता। (1) साधारण इस्पात गोले, 16 मि॰ मी० व्यास श्रौर 28 मि॰ मी॰ व्यास से | ऊपर (2) साधारण इस्पात वर्गाकार 14 मि॰ मी॰ वर्ग और 28 मि॰ मी॰ वग, |
| ıo | पावर केक्स प्रा० ति•, विट्ठल- वाही, कत्यान । | कैमलिन प्रा० लि०, कोडघिता, निकट मरोल बाजार, अंघेरी- कुरला रोड, बम्बई-59 | पावर केवल प्रा० लि॰, विदल- वाड़ी, कल्यान (महाराष्ट्रा) | नेशनल श्रायरन एण्ड स्टील कं० लि०, 51 स्टिफेन हाउस, कलकता। | |
| 4 | 30-6-1971 | 15-7-1971 | 30-6-1971 | 15-6-1971 | |
| m | 1-7-1970 | 16-7-1970 | 1-7-1970 | 16-6-1970 | |
| 2 | सी एम/एल–557 2–7–1963 | सी एम/एल-597 31-10-1963 | सी एम/एल-639 27-2-1964 | सी एम/एल-669 7-5-1964 | |

20 21

31-12-1970 इन्दौर स्टील एण्ड मायरन मिल्स, संरचना इस्पात (मानक किस्म)---

प्राना

इन्दौर सिटी

1-7-1970

17-6-1964 सी एम/एल-683

26

एल्डिन पायसनीय तेज इव-

भ्रंकार इष्डस्ट्रीय, जैसीर रोड, डाक्घर मध्यग्नाम, 24-

15-2-1971

1-7-1970

29-5-1964 सी एम/एल-678 25-5-1964 सी एम/एल-677

1-7-1970

24

IS: 1310-1958

की डोटी घूलन पाउडर—

IS: 564-1961

15-12-1971 पेस्टीसाइड्स इपिडया, उदयसागर

रोड, उदयपुर

IS: 1977-1968

का क्षेत्रफल 200 वर्ष मि॰ मी॰ से इत्यादि ज्विनमें नमूने की ग्राड़ी कटि

(3) साधारण इस्पात कोनिया, फ्लैट

व्यास और 28 मि॰ मी॰ व्यास से (1) साधारण इस्पात गोले, 16 मि॰ मी॰ संरचना इस्पात (साधारण किस्स) केवल

निम्न प्रकार के—

16-6-1970 15-6-1971

सी एम/एल-670 7-5-1964

23

IS: 226-1969 म्राधिक न हो।

(2) साघारण इस्पात वर्गाकार 14 मि॰ मी वर्गश्रीर 28 मि॰ मी॰ वर्ग,

THE GAZETTE OF INDIA

(3) साधारण इस्पात कोनिया, फ्लेट,

अपर,

| ١: | MAY |
|----|-----|
| | |

इत्यादि जिनमें नमूने की माड़ी काट का

क्षेत्रफल 200 वर्ग

म्राधिक न हो।

| Y | 22, |
|---|-----|
| | |

| (AY | 2 |
|-----|---|
| | _ |

| N | ИAY | 2 |
|---|-----|---|
| | | |

| ΑY | 22 |
|----|----|
| = | == |

| Y | 22, |
|---|-----|
| _ | |
| | |

| Y | 22, |
|---|-----|
| = | == |

| Y | 22, |
|---|-----|
| | |
| | |

| Y | 22, |
|---|-----|
| _ | |
| | |

| (AY | 22 |
|-----|----|
| | |
| | |

| ΑY | 22 |
|----|----|
| | |

| 2884 | THE GAZETTE | OF INDIA: M. | AY 22, 1971 | /JYAISTHA | 1, 1893 [PART II— |
|-------|---|---|--|---|--|
| w | संरचना इस्पात (साधारण किस्म)———————————————————————————————————— | IS: 226-1969 संरचना इस्पात (साघारण किस्म)— IS: 1977-1969 | क्रिरोपरि पाव <i>रप्रे</i> षण कायों के लिये सख्त खिचे लड़दार एल्युमिनियम श्रौर इस्पात की कोरवाबे एल्युमिनियम चालक— | IS: 398-1961 स्टियरिक ग्रस्य-तकतीकी ग्रेड-3 IS: 1675-1960 | संरचना इस्पात (मानक किस्म) परीक्षित इस्पात के मोले, 25 मि॰ मी॰ व्यास (1 इंच) के और समान क्षेत्रफल के अन्य सेक्शन— IS: 226—1969 |
| LO LO | इन्दौर स्टील एण्ड आयरन मिल्स, इन्दौरसिटी नेशनल रोलिय एण्ड स्टील रोप्स | ार, रापमा हाउस, 1 आर 2 हेंग्रर स्ट्रीट, कलकत्ता नेशनल रोलिंग एप्ड स्टील रोप्स लि॰, निक्को—हाउस, 1 ग्रौर 2 हेग्रर स्ट्रीट, कलकत्ता | मद्रास इलेक्ट्रिकल कंडक्टर्स प्रा० लि०, 37 याकटि रोड, क्दम- बक्कम, मद्रास-26 | दि बम्बई म्रायल इण्डस्ट्रीज प्रा० लि०, म्रागरा रोड, मांडुप, बम्बई–7.8 | मोड्ने इन्डस्ट्रीख, जी० टी० रोड, साहिबाबाद, जिला, मेरठ (उ० प्र०) |
| 4 | 31-12-1970 | 30-6-1971 | 31-7-1971 | 15-7-1971 | 31-7-1971 |
| က | 1-7-1970 | 1-7-1970 | 1-8-1970 | 16-7-1970 | 1-8-1970 |
| .64 | 27 सी एम/एल-684 17-6-1964 28 सी एम/एल-685 17-6-1964 | सी एम/एल–686 17–6–1964 | सी एम/एल-697 25-6-1964 | सी एम/एल–699 25–6–1964 | सी एम/एल-720 29 - 6- 1964 |
| | 27 | 29 | 98 | 31 | 3.2 H |

| संरचना इस्पात (मानक किस्म) परीक्षित इस्पात के गोले 25, मि॰ मी॰ व्यास (1 इंच) के और समान झेनफल के अन्य सेनशन—— IS: 1977-1969 | मील करने के गर्म लगाने के यौगिक ग्रंड 'वी' (जेट ईंधन प्रतिरोद्यी)— IS : 1834–1961 | संरचना इस्पात (मानक किस्म)—केवल निम्न सेक्शमों के, (1) साघारण इस्पात गोले के श्वास और 28 पि० मी० ब्यास से अपर। (2) साघारण इस्पात, वर्गाकार 14 पि० मी० वर्ग और 28 पि०मी० वर्ग, (3) साघारण इस्पात कोनिया, फ्लैंट इत्यादि जिनमें नमूने की ब्राझी काट का क्षेत्रफल 200 वर्ग पि० मी० से ध्रधिक न हो। | संरचना इस्पात (मानक किस्म)—केवल निम्न सेवशनों के —— (1) साधारण इस्पात गोले के व्यास श्रौर 28 मि० मी० व्यास ने ऊपर— (2) साधारण इस्पात, वर्गाकार 14 सि० मी० वर्ग श्रौर 28 मि० मी० वर्ग, |
|---|--|--|--|
| ti. | ला खिद्युमेन प्राङक्ट्स (प्रा॰) लि॰, 1, तरटोला रोड, कलकत्ता | दि हिन्दुस्तान ग्राथरन एण्ड स्टील कं०, 8, राजेन्द्र देव रोड, कलकत्ता | दि हिन्दुस्तान भाषरन एण्ड स्टील कं०, 8 राजेन्द्र देव रोड, कलकत्ता |
| 31-7-1971 | 31-7-1970 | 15-1-1971 | 15-1-1971 |
| 1-8-1970 | 1-2-1970 | 16-1-1970 | 16-1-1970 |
| सी एम/एसे-721 29-6-1964 | सी एम/एन745 24-7-1964 | 10-11-1964 | सी एम/एल-836 10-11-1964 |

1 - 4 - 1970

सी एम/एल-1021

37

Ø

9-3-1965

1 - 4 - 1970

सी एम/एल-1934

38

12-3-1965

1-4-1970

सी एम/एल-1935

39

12-3-1965

16 - 6 - 1970

सी एम/एल-1069

40

26-5-1965

16-6-1970

सी एम/एल-1070

36-5-1965

| कंकीट प्रवलन के लिए मृदु इस्पात्र म्या र मध्यम तनाव इस्पात सरिया— IS: 432(भाग 1)−1966 | संरचना इस्पात (गलन वेल्डिग किस्म)- IS: 2062-1969 | पी दी सी रोघित (भारी ड्यूटी) विज्ञली के केबल 1100 और उतने तक कार्यकारी वोल्टता के लिए— IS: 1554 (भाग 1)-1964 | नेशनल रोलिंग एण्ड स्टील रोस्स लि॰, (1) कंकीट प्रवलन के लिए मृदु इस्पात निक्को हाउस, 1 मीर 2, हेग्रर मौर मध्यम तनाव इस्पात सिरया— स्ट्रीट, कलकता के लिए सब्ज इस्पात के तार— IS: 432 (माग 1 मौर 2)-1966 | - सामान्य प्रवेश वाले मृदु इस्पात की मेटल ग्राक वेस्डिंग के लिए ढके इलेक्ट्रोड IS: 814-1967 | टेलीग्राफ ग्रौर टेलीफोन के लिए गाल्वतीकृत्त लोहे ग्रौर इस्पात के तार— IS: 279-1961 |
|--|---|---|---|---|--|
| प्रताप स्टील रोलिंग मि०, छेहारता (पंजाब) | z | हेनले केबल इंडिया लि०, हेडाफ्सर इंडस्ट्रियल इस्टेट शोलापुर रोड, पूना-13 | नेशनल रोलिंग एण्ड स्टील रोप्स ि निक्को हाउस, 1 भौर 2, हेश्रर स्ट्रीट, कलकता | पावर केबल प्रा० लि०, कल्यान (महा- राष्ट्र) | स्पेशस स्टील लि० दत्तापाड़ा रोड, बोरीब्ली (पूर्व) बम्बई-66 |
| 15-6-1971 | 15-6-1971 | 31-12-1970 | 30-6-1971 | 30-6-1971 | 15-7-1971 |
| 16-6-1970 | 16-6-1970 | 1-7-1970 | 1-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 |
| सी एम/एल-1084 1-6-1965 | सी एम/एल-1085 1-6-1965 | सी एम/एल-1696 24-6-1965 | सी एम/एल-1097 15-6-1965 | सी एम/एल-1107 6-7-1965 | सी एम/एल-1108 6-7-1965 |
| 42 | 43 | 4. | 4. rc | 4 6 | 47 |

| 2888 | THE GAZETT | E OF INDIA | : MAY 22, | 1971/JYAISTHA | 1, 1893 [PART II— |
|------|---|---|---|--|--|
| 9 | सामान्य इंजीनियरी कार्यों के लिए मृदु इस्पात का तार— IS: 280-1962 | बी एच सी घूलन पाउडर IS:561-1962 | रोल्ड पीतल की चह्र और पत्ती, ग्रंड $Cu\ Zn\ 37$ $IS:410-1967$ | शिरोपरि पावर प्रेषण कार्यों के निए इस्पात के कोरदार एत्युमिनियम बालकों के निए कोर का इस्पात का तार— IS:398-1961 | क्षिरोपिर पावर प्रेषण कार्यों के लिए सस्त्राखिचे लड़दार समस्त एल्युमिनियम चालक थौर इस्पात की कोर वाले एल्युमिनियम चालक— |
| S. | स्पेशन स्टील लि॰, दत्तापाड़ा रीड, बोरीव्ली (पूर्व) बम्बई-66 | इम्पी इसेक्टीसाइक्स एण्ड फर्टीलाइजर प्रा० लि०, नसखान वाड़ा, कटनी (म०प्र०) | स्वास्तिक मेटल वर्क्स, जगाघरी (हर- याणा) | पावर केबल प्रा० लि०, विट्ठलवाही, कल्यान | मध्यप्रदेश इंडस्ट्रीज, 31 इंडस्ट्रियल इस्टट डाकघर बिड्लानगर, ग्वालियर |
| 4 | 15-7-1971 | 31-1-1971 | 31-7-1971 | 30-6-1971 | 30-6-1971 |
| 3 | 16-7-1970 | 1-8-1970 | 1-8-1970 | 1-7-1970 | 1-7-1970 |
| 2 | सी एम/ऍलं–1109 8–7–1966 | . सी एमं/एल−1145 14-9-1965 |) सी एम/एस-1166 11-11-1965 | सी एम/एल-1171 6-12-1965 | सी एम/एल-1178 13-12-1965 |

| कांच की दूध की बोतलें; केवल 500 मिली- IS : 1392-1959 | संरचना इस्पात (मानक किस्म)— IS : 226-1969 | संरचना इस्पात (साधारण मिस्म)— IS : 1977–1966 | क्षिरोपरि पावर प्रषण कार्यों के लिए सब्ज खिचे लड़दार एल्युमिनियम श्रौर इस्पात की कोर वाले एल्युमिनियम चालक—— IS:398-1961 | एड्रिन का पायसतीय तेज इव्य IS : 1310–1958 | 250 मौर 350 ममी वाले ट्रांसफामंर, हाथ से वेल्डिंग की मधिकतम घारा वाले, एक मापरेटर वाले — IS 1851-1966 | बेहमिंटन रैंकेट फ्रेंम, प्रेंड 1 मीर 2 IS :831-1966 |
|---|--|---|--|---|--|--|
| हिन्दुस्तान नेशनल ग्लास मैत्युफै०. कं॰ कांच की दूध की बोतलें, लि०, बहादुरगढ़, रोहतक (हरसाणा) IS: 1392-1959 | श्री बजरंग इलेक्ट्रिक स्टील कं० प्रा० लि०, 1, काली मजूमदार रोड, घमरी टावडा | £ 7.7.0 | बम्बई कडक्टर्स एण्ड इजेक्ट्रिकल्स प्रा० लि०, प्लाट न० 175/4 गांव घोड़ासर निकट बसोदानगर, महमदाबाद | ई ग्राई डीपैरी लि० रानीपेट, उत्तर प ग्राकोट जिला | सुर म्रायरन एण्ड स्टील कं० प्रा० लि०, 378, जी टी रोड बेंतूर, हावड़ा | भ्रमृत स्पोरंस् इंडस्ट्रीज, बस्ती रोड, बालंघर सिटी. |
| 30-6-1971 | 30-4-1971 | 30-4-1971 | 15-6-1971 | 30-6-1971 | 15-10-1971 | 15-6-1971 |
| 1-7-1970 | 1-5-1970 | 16-4-1970 | 16-6-1970 | 1-7-1970 | 16-6-1970 | 16-6-1970 |
| सी एम/एल-1200 19-1-1966 | सी एम/एल~1249 22~4~1966 | सी एम/एल-1250 22-4-1966 | सी एम-एल-1270 31-5-1966 | सी एम/एल−1271 31−5−1966 | सी एम/एल-1274 31-5-1966 | सी एम/एल~1281 15~6~1966 |
| 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 8 | 6 |

| | स्मात | (कांचाम | | ज्ञ | | |
|-----|---|--|---|--|--|---|
| 9 | क्षामान्य इंजीनियरी कायों के लिए इस्पात के रस्से —— IS:2266-1963 | सामान | बी एच सी घूलन पाउडर— IS : 561-1962 | तीन फैंजी प्रेरण मोटर 3 ^{.7} कि वा (पा.) श्रेणी 'ऐ' रोधन वाले— IS : 325–1961 | संरचना इस्पात (मानक किस्म)— IS : 226–1969 | संरचना इस्पात (साधारण किस्म)— IS:1877–1969 |
| လ | नेशनल रोलिंग एण्ड स्टील रोप्स कि॰, निक्को हाउस, 1 सौर 2 हेम्रर स्ट्रीट कलकता- 1 | परुशराम पाट्री वक्से कं० लि०, थानगढ़ सेनीटरी का कांचाभ (गुजरात) IS : 2556–1967 | प्लावा केमिकल्स, 3सी मेल्सन मानिक वी एच सी घूलन पाउडर— मुद्दलियार रोड, ग्रमीनीजिकारी, IS : 561–1962 मद्रास–29 | समल हरण्ड श्राफ इंडिया प्रा० लि०, तीन फैजी प्रेरण मोटर 3ॱ7 कि वा (5 हा 218-1 पिकनिक गार्डेन रोड, पा.) श्रेणी 'ऐ' रोधन वाले— कलकता—39 | 31-12-1970 दिल्सी म्रायरन एण्ड स्टील कं॰ प्रा॰ लि॰ भूँड ट्रंक रोड गाजियाबाद, जिला मेरठ | tt. |
| 7" | 30-6-1971 | 15-7-1971 | 31-7-1971 | 28-2-1971 | 31-12-1970 | 31-12-1970 |
| ຄ | 1-7-1970 | 16-7-1970 | 1-8-1970 | 1-3-1970 | 1-7-1970 | 1-7-1970 |
| 63 | 60 सी एम/एल-1284 27-6-1966 | सी एम/एल-1289 30-6-1966 | सी एम/एल-1304 28-7-1966 | सी एम/एल-1402 1-3-1967 | सी एम/एल-1416 27-3-1967 | सी एम/एल-1417 27-3-1967 |
| _ } | 09 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 |

2891

| | | | | | | | ==== |
|---|---|---|--|---|--|---|--|
| 9 | डी॰ डी॰ टी॰ जल विसजेंनीय पाउडर—— IS: 565-1961 | रेत इ ले लोहे के मल <i>-</i> माइप 50 मिमी, 75 मिमी झौर 100 मिमी नापों के— IS : 1729–1964 | चाय की पेटियों के घातु के फिरिंग— IS : 10-1964 | चाय की पेटियों के घातु के फिटिंग; : 10–1064 | मालाधियोन पायसनीय तेज द्रव IS : 2567-1963 | संरचना इस्पात (मानक किस्म)— IS : 226–1969 | संरचना इस्पात (साघारण किस्म)— IS: 1977-1969 |
| c | टाटा फागसन इंडस्ट्रीज लि॰, प्लाट नं॰ 94, इंडस्ट्रियल इस्टेट अम्बट्रे- टूर मद्रास-58 | दि राष्ट्रीय इंजीनियरिंग वक्सं रिष्क जी०टी० रोड, बटाला (पंजाब) | 31-12-1970 जैपुर टी चेस्ट फिटिंग मैन्युफै कं॰ चाय की पेटियों के डाकघर जैपुर नाबरकटिया लखीम- IS : 10-1964 पुर (ग्रवर प्रसम) | माकम टी चेस्ट फिटिंग मैन्युफै कं॰ माकम जंबात (असम) | जय केमिकल्स, 14/11 मथुरा रोड फरीदाबाद (हरियाणा) | दि कैनारा वायर एण्ड वायर प्राडक्ट्स लि०, यथ्यादि पडवु डाकघर कोंचाडि, मंगलौर | 2. |
| 4 | 15-2-1971 | 15-1-1971 | 31-12-1970 | 30-6-1971 | 30-11-1971 | 15-8-1971 | 15-8-1971 |
| က | 15-7-1970 | 16-7-1970 | 1-7-1970 | 1-7-1970 | 16-7-1970 | 16-8-1970 | 16-8-1970 |
| 2 | सी एम/एस-1521 15-9-1967 | 73 सी एम/एल-1532 28-9-1967 | सी एम/एस-1604 5-1-1968 | सी एम/एल-1605 5-1-1968 | सी एम/एल-1613 9-1-1968 | सी एम/एल-1632 9-2-1968 | 78 सी एम/एल-1633 9-2-1968 |
| - | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 |

| 30-9-1970 | 15-12-1970 |
|----------------------------|---------------|
| 1-4-1970 | 16-6-1970 |
| सी एम/एल-1643 28-2-1968 | सी एम/एल-1653 |

24/ 3 ए और बी, चिक्कबिदरकल्बु गांव, नीलमंगल तालुका, बंगलौर-एसो स्टण्डडे ईस्टर्ने इंका० सर्वे नं० टुम्कुर रोड, बंगलौर जिला 79-1970

IS: 562-1962

बी एच सी जल विसर्जनीय तेज चर्ण-

चाय की प्लाईब्ड की पेटियां IS: 10-1964

जे एन कपूर कं०, सहारनपुर रोड,

यमुना नगर(हरियाना)

भगवती स्टील प्रा॰ लि॰, 58/4, संरचना इस्पात (मानक किस्म)—

गोल्डन स्टील कारपोरेशन प्रा० लि०, संरचना इस्पात (मानक किस्म)---गोशाला रोड, लिलुबा, हावहा 🛭 S: 226-1969

संरचना इस्पात (साधारण किस्म)— : 226 - 1969

64, जी टी रोड, लिलुबा, हावड़ा

15-5-1971

16 - 5 - 1970

सी एम/एल-1698

82

16-5-1968

15-5-1971

16-5-1970

सी एम/एल-1699

83

16-5-1968

30-4-1971

1 - 5 - 1970

22-4-1968 सी एम/एल-1679

8

31-3-1968

80

IS: 1977-1969

(2) बालीबाल (बिना फीते वाले (3) बास्केटबाल (बिना फीते वाले (1) फुटबाल (बिना फीते बाले)

माईजादा एण्ड संस एस/6 इंडस्ट्रियल

15-6-1971

16 - 6 - 1970

सी एम/एल-1711

84

4-6-1968

एरिया, जलंघर सिटी

नाय के लिए प्लाइवूड की पेटियां—

IS: 10-1964

एरिया, यमुना नगर,

31-12-1970 परघोतम सिंह गम्मीर, बन्न् $\sqrt{2}$,

1 - 7 - 1970

सी एम/एल-1712

85

4-6-1968

इंडस्ट्रियल (हरियाणा)

IS: 417-1965

2893

| 9 | | संरवना इस्पात (मानक किस्म) IS: 226-1969 | संरचना इस्पात (साघारण किस्म)— IS: 1977–1969 | संरचना इस्पात (मानक किस्म) IS: 226-1969 | संरचना इसात (साधारण किस्म) IS : 1977-1969 | (1) उच्च मशीनी गुणधर्मों वाला इनै- मलकुत गोल तांबे का तार—— IS : 4800 (भाग 12) —1968 भौर (2) उच्चायित तामों के लिए इनैमलकुत गोल तांबें का तार——————————————————————————————————— | |
|---|-------------|---|---|---|--|--|--|
| ı | | बजरंगवली इंजी० कं० प्रा० लि०, 109, गिरीश घोष रोड, बेलूरमठ, सबहा | बजरंगबली इंजी० कं० प्राण् लि॰, 109, गिरीश घोष रोड, बलूरमठ, हावड़ा | ग्रशोक मेटल इंडस्ट्रीज, 13/1, बेलूर रोड, लिलुबा, हवड़ा | 33 | इंडो प्रमेरिकन इलेक्ट्रिकल लि०, जी० टी० रोड, दुर्गापुर–ाज्जिला बदंवान (प० वंगाल) | एपी बय स्ट्रुक्चरल्स लि॰ डाकघर राजबंद (पू० रेलवे) जिला बदेवान (प॰ बंभाल) |
| 4 | ' | 15-6-1971 | 15-6-1971 | 15-6-1971 | 15-6-1971 | 15-6-1971 | 15-6-1971 |
| ~ | 6 | 16-6-1970 | 16-6-1970 | 16-6-1970 | 16-6-1970 | 16-6-1970 | 16-6-1973 |
| c | 7 | सी एम/एस-1715 12-6-1968 | सी एम/एल-1716 12-6-1968 | सी एम/एल-1717 12-6-1968 | सी एम/एल−1718 10-6-1068 | सी एम/एल-1722] 14-6-1968 | सी एम/एल-1726 18-6-1968 |
| , | - -1 | 86 | 87 | 80 | 89 | 06 | 91 |

| डि | IS: 780-1967 बाय के लिए प्लाइबुड के तक्कों | IS : 10-1964 जस्ता फास्फाइड (तकतीकी)— | IS : 1251–1958 गावाकत द्व- TS : | 13 : 1166—1957 पीतल की महर/पत्ती Cuz 30C, uz 37, और Cuz 40 | IS: 410-1967 खनिकों के बचाब बूट मौर जूते IS: 1980-1067 | नोहे की खिड्कियां, 6 ए एस 9, 10 एच एस 12, 15 एच एस 12, 10 एच | एस 15, 12 एच एस 15, 8 एच सी, 6 टाइप— IS: 1038–1968 |
|---|---|--|---|---|---|---|--|
| किलोस्कर ब्रदर्स लि०, उंद्योग मनन, तिलक रोड, यूना- 9 | सन इंडस्ट्रीज, 1/बी, रमांकांत सेन | पप, कलकता-4 पेस्टीसाइड्स लि०, चित्तलसर मान- एट कोड्ड | ग्य गङ्बन्दर राढ, थाना सी एण्ड ई मोटेन (इंडिया) लिं०, डाकघर मढौरा, जिला मान्न | (बिहार) इंडियन कापर कारपो० लि०, मौ- भंडार वक्स, घाटसिंता, डाकघर जिला सिंड्या | ^{ात} हर्मूम, द ० पू ० रलव (इंडिया) प्रा० लि०, राचाड रोड, कलकत्ता- | 14 राजा मेकनिकल इंजी० कं०, 194, मुनीस्वर ब्लाक, पैलेस मट्टाहल्ली, | ब <u>भावार</u> — - 3 |
| 30-6-1971 | 15-1-1971 | 15-1-1971 | 15-7-1971 | 15-7-1971 | 15-7-1971 | 31-1-1971 | · |
| 1-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 1-8-1970 | |
| सी एम/एन-1729 27-6-1968 | सी एम/एन-1733 8-7-1968 | सी एम/एल-1736 11-7-1968 | सी एम/एल-1737 11-7-1968 | सी एम/एल-1743 15-7-1968 | मी एम/एल-1752 22-7-1968 | सी एम/एन-1756 29-7-1968 | |
| 9 | 66 | 94 | 95 | 96 | 6 26 | 8 | |

| 2896 | THE GAZ | ZETTE OF | INDIA: | MAY 22, | 1971/JYAISTH | A 1, 1893 | PART II |
|------|---|---|--|--|---|--|---|
| 9 | बो एक सी मूलन पाउडर IS: 561-1962 | एन्ड्रिम पायसनीय तेज इच— IS: 1310–1958 | रस्सों के जिए इस्पात के तीर— IS: 1835-1966 | छाते की तीलियों के लिए इस्पात के तार— IS: 4223–1967 | मेटल म्रार्क वेस्डिंग इलेक्ट्रोड के कोर तार के लिए साघारण इस्पात— IS: 2879-1967 | बी एच सी घूलन पाउडर— IS: 561-1962 | (1) बांछित रंग का सुखा डिस्टेम्पर— IŞ: 427—1965 |
| 5 | रायनोन्स पेस्टीसाइड्स एण्ड इसेक्टी- साइड्स, प्लाट न० 15, इंडस्ट्रियल | एरिया नाचाराम, सिकदराबाद " | देवीदयाल केबल इंडस्ट्रीज लि०, पोखरन वैली, थाना, बम्बई | | हिन्दुस्तान स्टील सि०, मिलाई स्टील प्लांट मिलाई-1, जिला दुर्भ | स्वरूप केनिकल्स, वाटर वक्से रोड, लखनऊ~4 | कोहन्र पेंट कलर एण्ड वानिश वक्स, छेहारता, निकट रेलवे स्टेशन धामृतसर |
| 4 | 15-7-1971 | 15-7-1971 | 15-7-1971 | 15-7-1971 | 31-3-1971 | 31-7-1971 | 30-9-1971 |
| . & | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 1-4-1970 | 24-7-1970 | 1-6-1970 |
| 2 | 99 सी एम/एल-1863 23-12-1968 | सी एम/एल-1864 23-12-1968 | सी एम/एल-1885 6-1-1969 | सी एम/एल-1866 6-1-1969 | 103 सी एम/एल-1952 7-4-1969 | सी एम/एल-1969 1-5-1969 | सी एम/एस-1975 22-5-1969 |
| - | 66 | 100 | 101 | 201 | 103 | 104 | 105 |

| Sec. 3(ii)] | THE GAZET | TE OF IND | IA: MAY 22, | . 1971/JYAISTHA | 1, 1893 2897 |
|---|---|--|--|---|---|
| क्षिरोपरि पावर प्रेषण कार्यों के लिए सब्स धिचे लड़दार एल्युमिनियम ग्रौर इस्पात के कोर वाले एल्युमिनियम चालक IS: 398-1961 | कंकीट प्रबलन के लिए ठंडी मरोड़ी इस्पात की छड़ें — IS: 1786-1966 | ष्यिन— IS: 4100–1967 | बी एच सी बल विसर्जनीय तेज चृणे IS: 562-1962 | सिर्फ सभी एल्युमिनियम चालक—— IS: 398–1961 | एल्युमिनयम चालको वाले पोलीयीन रोघित भ्रौरपी वी सी खोल वाले केबल एकहरे कोर भ्रौर दोहरे कोर बाले चपटे— IS: 1598-1962 |
| मुजफ्फपुर होजरी इंडस्ट्रीज एष्ड एजेन्सीज (प्रा०) लि०, पुरानी हजारीबाग रोड, रांची–9 | कृष्णा स्टील इंडस्ट्रीज प्रा॰ लि॰, ऍटाप हिल, वहाला, बम्बई-31 | दि उगरभूगर वक्से लि॰, डाकघर उगर खुर्दे जिला बेशाम, (मैसूर राज्य) | रायलोस पेस्टीसाइब्स एण्ड इ सेक्टी साइब्स, प्लाट नं ० 15, नाचरिस, इंडस्ट्रियल एरिया हैदराबाद-39 | इंडिया मेटल ट्रेडेंस, प्लाट नं० ए- 21/11-12-रोड नं० 10, उम्बना उच्चोमनगर, अधना, ब्स्ता सूरत (गुजरात) | हेनमे केवल इंडिया बि॰, हेडाप्सर इंडस्ट्रियल इस्टेट, योलापुर रोड, पूर्वा-13 |
| 15-6-1971 | 30-6-1971 | 30-6-1971 | 15-7-1971 | 30-6-1971 | 31-12-1970 |
| 16-6-1970 | 1-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 1-7-1970 | 1-7-1970 |
| सी एम/एल-1986 5-6-1969 | सी एम/एल-1992 24-6-1969 | सी एम/एल-1995 30-6-1969 | सी एम/एल−1966 30∹6−1969 | सी एम/एल–1997 30-6–1966 | क्षी एम/एक्-1998 30-6-1969 |
| 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 |

| 28 | § 8 ' | THE GAZET | TE OF IN | DIA: MAY | γ 22, 1971/Γ | YAISTHA 1, | 1893 [PART II— |
|----|--------------|--|---|---|---|--|--|
| | 90 | ब्लैक जापान टाइप IS: 341-1952 | अमृतत्तर हिन्दुस्तान ट्रेडर्स 62-बी, गवनैमेन्ट पिटवां एत्युमिनियम के बर्तन, एस बाई सी इंडस्ट्रियल इस्टेट, कांडवली, बम्बई- ग्रेड | नु । | सहुत्तह कवल (1) एल्युमिनियम चालकों व ले एक हरे कोर, 250/440 और 650/ 1100 वो ग्रेंड | (2) एत्युमितयम चालका वाल पपट जुड्वा कोर वाले 250/440 वो० धोर 650/1100 वो पेड— IS: 3035 (माग 2)—1965 |) ऊष्मानम्य रोधित ऋतुसह केवल : रदूर (1) पोलोइथाइलीन रोधित, टेप लगे, ब्रेडेड मौर सहिमिलित : (क) एल्युमिनियम चालकों वाले एकहरे कोर, 250/440 वोल्ट भेड- |
| | נט | कोहनूर पेंट कलार एण्ड वानिस वक्स, छेहारता, निकट रेलवे स्टेशन, | अमृतसर हिन्दुस्तान ट्रेडर्स 62-बी, गवनैमेन्ट इडस्ट्रियल इस्टेट, कांडवली, बर्म्बई- | र) दि नेक्षनल इसुलेटेड केबल कंट झाफ इंडिया लिट शामनगर, 24 पर- | गता, (प० बंगाल) | | 15-7-1971 दि ग्रोमोगा इंसुलेटेड कं० (ग्राई०) लि०, प्लाट नं० 16-17, ग्रम्बंट्ट्रर इंडस्ट्रिय़ल एस्टेट, मद्रास-58 |
| ` | પ | 30-9-1971 | 30-6-1971 | 15-11-1971 | | · | |
| | | 1-7-1970 | 1-7-1970 | 1-7-1970 | | | 16-7-1970 |

115 सी एम/एस-2009 7-7-1969

1 2 112 सी एम/एल-2000 30-6-1969

113 सी एम/एल-2002 30-6-1969

114 सी एम/एन-2008 7-7-1969

| SEC. 3(ii)] | THE GAZETTE | OF INDIA | : MAY 22, | 1971/JYAISTHA | 1, 1893 286 |
|---|--|--|---|---|--|
| (ख) एत्युमिनियम चालको वाल जुड्वां कोर वाले चपटे, 250/440 वो और 650/1100 वोल्ट ग्रेड— IS: 3033 (भाग 2)—1965 | 2') पालीइयाइलीन रोधित ग्रौर पाली- इयाइलीन खोल दार एल्युमिनयम चालको वाले एकहरे कोर वाले $650/$ 1100 वोल्ट ग्रेड— IS:3035 (भाग $3)—1967$ | भाँ बैलेस एण्ड के० लि०, 84, इडस्ट्रि- पसुमों के लिए मिश्रित म्राहार— u स सबर्क यक्षवन्तपुर, बंगलौर— $iS:2052-1968$ | सेन्ट्रल इसेक्टीसाइड्स एण्ड फरिटलाइजर्स, वी एच सी पाग्सजीय तेज दव साकी नाका, बिहार लेक रोड, IS: 632-1966 बम्बई-72 | वी के इंजीनियरिंग वक्सें, 44, तीन फेजी स्क्विरल केज प्रेरण मोटर, भाइडियल इंडस्ट्रियल स्टेट, 0.75 कि वा (1 हा॰ पा॰) भौर मयुरादास मिल श्रहाता, 1.5 कि वा (2 हा॰ पा॰) 400/ 124, डेलिसली रोड बम्बई-3 440 वोल्ट श्रेणी 'ए' रोधन सहित- | 15-7-1971 इंटरनेश्रनल इंडस्ट्रीज 10, बम्बई (1) क्षैतिज बेलनाकार उच्च गति भाष टिम्बर मार्केट, सिगनल हिल वाले स्टेरीलाइजर, दाब वाले— एवेन्यू रिए रीड, बम्बई IS : 4510-1968 ग्रौर |
| | | 31-7-1971 | 28-2-1971 | 15-7-1971 | 15-7-1971 |
| | | 1-8-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1971 |
| | | 6 सी एम/एस-2010 8-7-1969 | सी एम/एल-2012 8-7-1969 | सी एम/एस-2015 9-7-1969 | सी एम/एल-2016 9-7-1969 |
| | | 9 | <u>~</u> | on . | |

| 2900 TH | E GAZETTE OF INDIA: MAY 22, | 1971/JYAIS | STHA 1, 1893 | [PART II— |
|---------|---|--|--|---|
| 9 | (2) क्षेतिज बेलनाकार भाप वाले स्टेरी- लाइजर, दाव वाले—— IS: 3829—1966 डब्लू सी ग्रीर मूत्रालयों के लिए फ्लश की टिक्यां (वाज्वरहित साइफन नुमा) कांचाभ चीनो मिट्टी की, निम्मस्तर वाली, समाई 15 तीटर—— IS: 774-1964 | एन्ड्रिन पायसनीय तेज द्रव— IS : 1310–1958 | डी डी टी जलविसर्जनीय तेल पाउडर— IS : 565–1961 | एल्ड्रिन पायसनीय तेज द्रव IS: 1310-1958 |
| ro. | ई आई डी पैरी लि०, डेमर हाउस, नं० 12, मद्रास-1 | जय कैमिकल्स, 14/1, मथुरा रोड, फरीदाबाद (हरयाणा) | रायलोस पेस्टीसाइड्स एण्ड इसेक्टी- साइड्स, प्लट ने० 14, नाचाराम इडस्ट्रियल एरिया, हैदराबाद-39 | क्रष्णा माइनसे एण्ड ट्रेडसे, 12 इंडस्ट्रियल एरिया, जयपुर पश्चिम |
| 4 | 30-6-1971 | 30-11-1971 | 15-7-1971 | 15-2-1971 |
| က | 1-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1970 | 16-7-1971 |
| 6 | 120 सी एम/एल-2017 10-7-1969 | सी एम/एल-2018 11-7-1969 | सी एम/एल-2019 11-7-1969 | सी एम/एस-2020 15-7-1969 |
| - | 120 | 121 | 122 | 123 |

IS: 2548-1967

<u> ड</u>िक्कान

(3) पोलोइयाइलीन रोधित भौर पोली-

इयाइलीन खोलदार एकहरे कोर, 250/440 वोल्ट ग्रंड एल्युमिनियम चालको

| SEC. | 3(11) |
|------|----------|
| | |
| 4 | ्र ज• |
| d | F0 |

ऊष्मानम्य रोधित ऋतुसह केवल (1) पालीइथाइलीन रोधित, ब्रेडेड ग्रौर सहमिलित :

शोलापुर रोड,

पूना-13

31-12-1970 हेनले केबल इंडिया लि॰, हेडाप्सर इंडस्ट्रियल इस्टेट,

16 - 7 - 1970

सी एम/एल-2021

124

22-7-1969

 \mathbf{x} ौर 650/1100 वील्ट ग्रेड, एल्यु

(क) एकहरे कोर

मिनिमय, चालकों वाले, ग्रौर

(ख) जुड़वां कोर 250/440 वील्ट 250/440 वोल्ट

IS: 3035 (भाग 2)—1968 ग्रेड, एत्युमिनियम चालको वाले---

खोलदार एकहरे कोर, 250/440 (2) पी की सी रोधिति शौरपी की सी

वोल्ट भ्रेड, एल्युमिनियम चालकों वाले— IS: 3035 (भाग 1)—1965

IS: 3035 (भाग 3)—1967

डब्लू सी की प्लास्टिक की सीट ब्रौर उनके

श्राज्ञाराम खन्ना एण्ड संस 308/1-ई शाहजादा बाग, पुरानी रोहतक

31-7-1971

1 - 8 - 1970

सी एम/एस-2023

125

23-7-1969

रोड, दिल्ली--7

इन्डोसल्पेन का एमल्सन योम्य तेज चूर्ण

ई ग्राई डी पैरी लि॰, रानीपेट, उत्तर

30 - 6 - 1971

1-7-1970

_126 सी एम्/एल-2040,

31-7-1969

i

झाकटि जिला

IS: 4323-1967

| | · | |
|------|---|----------------------|
| 9 | बी एच सी जल विसर्जनीय पाउडर—. IS:562–1962 | [सं॰ सी एम झे/13:12] |
| . rc | 1-8-1970 31-7-1971 प्लावा केमिकल्स, 3-सी मेल्सन मानिक मुदलियार रोड,श्रमीनीजि- कारी, मद्रास-29 | |
| 4 | 31-7-1971 | |
| 3 | 1-8-1970 | |
| 2 | सी एम/एल-2045 12-8-1969 | |
| 1 | 27 | |

2903

New Delhi, the 3rd May 1971

S. O. 2014.—In pursuance of sub-regulation (I) of Regulation 8 of the Indian Standards Institution (Certification Marks), Regulations, 1955, as amended from time to time, the Indian Standards Institution hereby notifies that twenty-five licences, particulars of which are given in the following Schedule, have been granted authorizing the licencees to use the Standard Marks:

THE SCHEDULE

| SL No. | Licence No. | Period of From | Validity To | Name and Address of the Licensee | Article/ Process covered by the Licence and the Relevant IS: Designation |
|-----------|-------------------------|-------------------|----------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| ī. | CM/L-2473 3-12-1970 | 1-12-1970 | 30-11-1971 | Jyoti Wire Industries, Mahajan's Compound, Bombay Agra Road, Vikhroli, Bombay- 79 having their office at 165, Kika Street, 1st Floor Bombay—4. | All aluminism conductors and ACSR conductors— S: 399—1961 |
| 2, | CM/L-2474 3-12-1970 | 1-12-1970 | 30-11-1971 | Metal Wares & Printing Works, Kaikhali Dum-Dum R. Gopalpur 24- Parganas (W. B) having their office at 6, Jadulal Mullick Road, Calcutta-6 | Tea-chest metal fittings— IS: 10—1964 |
| 3- | CM/L-2475 3-12-1970 | 1-12-1970 | 30-11-1971 | Tata Iron & Steel Co Limited, Jamshedpur | Electrical steel sheets (non-oriented Steel)— 1S: 648—1962 |
| 4. | CM/L2476 7-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Assam Chemical Industries Champaguri Road, Bongaigson (Assam) | DDT DP —IS: 564—1961 |
| 5. | CM/L2477 7-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Do. | BHC dusting powder— IS: 561—1962 |
| 6. | CM/L-2478 10-12-1970 | 16-12-1970 | 15-12-1971 | The Mysore Sugar Company Ltd., Mandya, Mysore State | Rum— IS: 3811—1966 |
| 7• | CM/L—2479 10-12-1970 | 16-12-1970 | 15-12-1971 | Do. | Gin— IS: 4100—1967 |
| 8. | CM/L—2480 10-12-1970 | 16-12-1970 | 15-12-1971 | Do. | Whiskies— IS: 4449—1967 |
| 9. | CM/L—2481 10-12-1970 | 16-12-1970 | 15-12-1971 | Do. | Brandies— IS: 4450—1967 |

| Ĭ, | 2 * | 3 | 4 | 5 . | 6 |
|----------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|--|--|
| íor · | CMA.—2482 10-12-1970 | 16-12-1970 | 15-12-1971 | The Coastal Ceramics & Clay Works Pvt Ltd., Cheruvannur Feroke (Kerala State) | |
| ļI. | CM/L-2483 22-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Vayaz Indian Pesticides Pvt. Ltd. 16-B 16 B, Moula Ali Industrial Estate, Hyderabad—40. | BHC dusting powders— IS: 561—1962 |
| 12. | CM/L2484 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Khandesh Pesticides Pvt. Ltd. Dharan- gaon Distt. Jalgaon, having their office at 91, Mint Road, Bombay-1. | Malathion emulsifiable concentrates— IS: 2567—1963 |
| 13. | CM/L-2485 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-1 2-1 971 | Venkateswara Agro Chemicals & Minerals, 6/303 Thiravottiyur High Road, Madras—81 | Malathion emulsifiable concentrates— IS: 2567—1963 |
| 14. | CM/L—2486 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Ramakrishna Prasad Pesticides, Koppura- vurul Near Nambur R.S. (Guntur Distt) having their office at 20-9-70 Etukur Road, Guntur—3 (A. P.). | BḤC D —IS : 561—1962 |
| 15. | CM/L—2487 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | The Rampur Distillery & Chemical Co. Ltd., Rampur (U. P.) | Rum— IS: 3811—1966 |
| 16. | CM/L-2488 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Do. | Gin— IS: 4100—1967 |
| 17. | CM/L2489 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-1 2- 1971 | Do. | Whisky— IS: 4449—1567 |
| 18. | CM/L-2490 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Do. | Brandies IS: 44561967 |
| 19. | C M/L2491 23-12-1970 | · I-I-I 97 I | 31-1 2- 1971 | The Scientific Insecticides Co. Pvt. Ltd, 44/1 Mangalagiri Road Guntur- I (A. P.) having their office at 13/14 Second Line Beach Madras—I. | BHC DP— IS: 561—1962 |
| 20. | CM/L→2492 23-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Do. | Endrin emulsifiable concentrates— IS: 1310—1958 |
| 21. | CM/L—2493 24-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Met—Cab Industries Bharat Coal Compound, Bel Bazar, Kurla, Bombay—70 (AS) having their office at 272, Masjid Bunder Road, Bombay—3 (B.R.) | All aluminium conductors and ACSR conductors— IS: 398—1961 |
| 22, | CM/L-2494 28-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Zamindar Chemicals, 17 Industrial Estate, Rajpura (Patiala) | Malathion emulsifiable concentrates— IS: 2567—1963 |
| 23. | CM/L-2495 28-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Delhi Brushware, S—2, Pratap Market, Jangpura—B, New Delhi—14 | |

| 24. | CM/L—2496 28-12-1970 | 1-1-1971 | 31-1 2- 1971 | Jhalani Iron & Metal Works 13-6 Miles, Delhi-Meerut Road, Ghaziabad having their office at 3466, Gali Bajrangbali, Chawri Bazar Delhi. | Cast iron flushing cisterns, (bell type) high level 12-5 litres capacity only— IS: 774—1964 |
|-----|-------------------------|----------|---------------------|---|---|
| 25. | CM/L—2497 29-12-1970 | 1-1-1971 | 31-12-1971 | Amin Chand Payare Lal, Tanda Road, Juliundur. | Cast iron soil pipes, 100 mm size only— IS: 1729—1964 |

[No. CMDI 13: 11]

A. K. GUPTA, Deputy Director General.

| | - | | |
|---|---|---|--|
| | • | | |
| • | į | Ų | |
| | • | • | |
| (| | į | |
| • | | ì | |
| | | | |

| 2906 ==== | THE | JAZETTE | OF INDIA: | MAY 22, | 19/1/JYAISTHA | 1, 1893 [PART II— |
|---|--|--|--|--|--|---|
| | एस० ग्रो० 2014.—समय समय पर संश्लोघित भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिह्न) विनियम, 1955 के विनियम 8 के उपविनियम (1) के ग्रनुसार भारतीय मानक संस्था की ग्रोर से ग्रविसूचित किया जाता है कि पच्चीस लाइसेंस जिनके व्यौरे नीचे श्रनुसूची में दिए हैं लाइसेंसधारियों को मानक सम्बन्धी सन्द्र जासने का समिकार होने हम स्वीकन किए हैं। | | लाइसेंस के ग्रधीन वस्तु / प्रक्रिया ग्रौर तत्सम्बन्धी भारतीय मानक IS: पदनाम | 9 | सभी एल्युमिनियम चालक म्रौर ए सी एस म्रार चालक- IS: 398–1961 | माय की पेटियों के घातु के फिटिंग- IS:10-1964 |
| नई दिल्ली, 3 मई, 1971 क संस्था (प्रमाणन चिह्न)विनियम, 1955 एच्चीस लाइसेंस जिनके ब्यौरे नीचे अनुसूची | अ नुस् वी | लाइसेंसघारी का नाम श्रौर पता | ıc | स्ट्रीष, महाजन म्रागरा रोड, बिख- 9 इनका कार्यालय ट, दूसरी मजिल, | वम्बई-4 में है। मेटल वयर्स एण्ड प्रिटिंग वक्से, वैखाली, इम इम, मार गोपालपूर, 24-पर- गता (प. वं) इतका कार्यालय 6, जादूलाल माल्लिक रोड़, कल- कलकत्ता-6 पर है। | |
| नुई | भारतीय मानक सं या जाता है कि पच है: | | य तक | 4 | 30-11-1971 | 30-11-1971 |
| | समय पर संक्षोधित :से श्रधिसूचित कि :ट्या स्वीकत किय | / - - - - - - - - - - - - - - - - - - - | वैधता की भवधि से | က | 1-12-1970 30-11-1971 | 1-12-1970 |
| | एस० झो० 2014.—समय समय पर संझोधित भ अनुसार भारतीय मानक संस्था की झोर से अधिसूचित किया सम्बन्धी पटन तमाने का गमिकार देने टाग स्वीकत किए हैं: | | लाइसेंस सं॰ सी एम/एल | 67 | 1.] सी एम/एल-2473 3-12-1970 | 2.] सी एम/ एल-2474 3-12-1970 |
| • | भ्रनुसार भ | <u> </u> | क्रमांक | - | | ন |

| Sec. 3(ii)] | THE G | AZETTE (| OF INDIA: | MAY 22 | 2, 1971/ J 3 | AHTRIA | 1, 1893 290 |
|---|---|---------------------------------------|---|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| इस्पात की बिद्युत चादरें (बिना मोरियंट की हुई)- IS: 648-1962 | ही ही घूलन पाउडर— IS: 564—1961 | बी एच सी घूलन पाउडर- IS : 561-1962 | रम- IS: 3811–1966 | जिन- IS: 4100-1967 | हिनस्कियां- IS: 4449-1967 | ब्रांडियां- IS: 4450-1967 | लबण कांचित स्टोनवेयर पाइप, 100 मि。 मी。व्यास- IS: 651-1965 |
| टीटा माथरन एण्डे स्टील कं० लि० जमशेदपुर | ग्नसम केमिकल इंडस्ट्रीज, चम्पागुड़ी रोड, बोंगेगांव (ग्रसम) | 1 | दि मैसूर धृगर कं० लि०, मांड्या, मैसूर प्रदेश | | } | 1 | दि कोस्टल सिरैमिक एण्ड को, वक्से प्रा० लि० , चरुवन्तूर, फरोक (केरल प्रदेश) |
| 30-11-1971 | 1-1- 1971 31-12-1971 | 31-12-1971 | 15-12-1971 | 15-12-1971 | 15-12-1971 | 15-12-1971 | 15-12-1971 |
| 1-12-1970 | 1-1- 1971 | 1-1-1971 | 16-12-1970 | 16-12-1970 | 16-12-1970 | 16-12-1970 | 16-12-1970 |
| सी एम /एल-2475 3-12-70 | सी एम/ एन-2476 7-12-1970 | सी एम/ एल-2477 7-12-1970 | सी एम/ एल-2478 10–12–1970 | सी एम/एल -2479 10–12–1970 | सी एम/ एल- 2480 10–12–1970 | सी एम/ एल-2481 10-12-1970 | सी एम/ एल-2482 10–12–1970 |

ಣ

ம்

6.

7

∞ • 6

| | | | | AISTHA 1, 1893 [P | ART II— |
|-------------|--|---|--|--|--|
| Ą | बी एच सी घूलन पाउडर IS : 561-1962 | मालाथियोन पायासनीय तेज दव IS : 2567-1963 | मालाधियोन पायसनीय तेज द्रव IS : 2567-1963 | बी एच सी घूलन पाउडर IS : 561-1962 | रम 5 : 3811–1966 |
| 5 | वायज इंडियन पेस्टीसाइड्स प्रा॰ लि॰, 16-बी मौला श्राली, इंड- स्ट्रियल इस्टेट, हैं दराबाद-40 | खानदेश पेस्टीसाइड्स प्रा० लि०, धारानगांव जिला जलगांव, इनका कार्याल्य 91 मिट रोड, बम्बई- 1 पर है। | बॅकटेश्वर एग्रो केमिकल्स एण्ड मिनरल 6/303 तिच्वोत्तियूर हाई रोड, मद्रास-8। | रामकृष्ण प्रसाद पेस्टीसाइड्स कोप्पू- रवुरु, निकट नाम्बूर भार एस (गर्डूर-जिला); इनका कार्यालय 20. 9. 70. एटुकूर रोड, गुटूर-1(भां० प्र०) में है। | ३१-१२-१९७१ दि रामपुर डिस्टलरी एण्ड केमिकल क्षे०, लि० रामपुर (उ० प्र०) |
| 4 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 1261-21-18 |
| ဗ | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | t-t-t-t |
| 77 | सी एम/ एल-2483 22-12-1970 | सी एम/ एस-2484 23-12-1970 | सी एम/ एल-2485 23-12-1970 | सी एम/ एल-2486 23–12–1970 | सी एम/ एल-2487 23-12-1979 |
| - | == | 12. | 13. | 4. | ស្ថ |

| | | | | | |
|------------------------------|------------------------------|--|--|--|---|
| Гэн- IS: 4100-1967 | हिवस्कियां- IS: 4449-1967 | ब्रांडियां- IS: 4450-1967 | बी एच सी घूलन पाउडर—— IS: 561-1962 | एन्डिन पायासनीय तेज द्रव— IS: 1310—1958 | सभी एल्युमिनियम या चालक घ्रौर ए सी एस थ्रार चालक _् — IS: 398–1961 |
| | | दि रामपुर डिस्टिललरीएष्ड केमिकल कं० लि० रामपुर (उ०प्र०) | 31—12—1971 दि साइटेगिफक इसेक्टीसाइब्स कं°, लि॰, 447/1, मंगलगिर्द्रोड गुंदूर-1(शा॰ प्र॰) इनका कार्या- ल्या 13/14 सेकष्ट लाइन बीच मद्रास-1 में है। | • } | मेट कैब इंडोस्ट्रीज भारत कील कम्पाउड, वेल बाजार कुली, बम्बई 70 (ए एस) इनका कार्यालय 272 मस्जिद बंदर रोड, बम्बई-3 (बी स्नार) में है। |
| 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 |
| 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 |
| सी एम/ एल-2488 23–12–1970 | सी एम/ एल-2489 23–12–1970 | सी एम/ एल-2490 23-12-1970 | सी एम/ एक-2491 23-12-1970 | सी एम/ एल-2492 23-12-1970 | सी एम/ एल-2493 24-12-1970 |
| 16. | 17. | œ S | 19. | 20. | 21. |

| | | _===-: | | | |
|----------|--|---|---|---|-------------------------|
| 9 | मालाथियोत पायासनीय तेज द्रव IS: 2567-1963 | | 13. 304-1304 शालानी श्रायरन एण्ड मेटल वक्से, ऊंचाई पर लगने वाली, ढ्लावां लोहे की 13-6 मील, दिल्ली-मेरठ रोड़, घंटानुमा फ्लभ की टिकियां, 12. 5 गाजियाबाद, इनका कार्यालय लीटर समाई वाली—— 3466 गली बजरंगबली चावड़ी IS 774-1964 | ढ़लावां लोहे के मल पाइप, 100 मि॰मी॰ नाप वाले— IS: 1729–1964 | [सं॰ सी॰ एम॰ ही॰/13:11] |
| . | जमींदार कैमिकल्स 17 इंडस्ट्रियल इस्टेट राजपुरा(परियाला) | दिल्ली ब्रशवेयर, एस-2 प्रताप मार्केट जगपुरा बी, नई दिल्सी-14 | झालानी श्रायरन एण्ड मेटल वक्सै, 13−6 मील, दिल्ली-मेरठ रोड़, गाजियाबाद, इनका कार्यालय 3466 गली बज्रसंबली चावडी | बाजार, परलारा प्राप्त झमीनचंद प्यारे लाल, टांडा रोड़ जलन्धर | |
| 4 | 1-1-1971 31-12-1971 | 31-12-1971 | 31-12-1971 | 1-1-1971 31-12-1971 | |
| ဗ | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | 1-1-1971 | |
| 81 | सीर्म/ एल-2494 28-12-1970 | सी एम/ एल-2495 28-12-1970 | सी एम/एत-2496 28-12-1970 | 25. सी एम/एल-2497 29—12—1970 | |
| — | 2.2 | 23. | 24. | 25 120 | |

ए० के० मुप्ता उगम्बन्धिय

MINISTRY OF IRRIGATION AND POWER

New Delhi, the 5th April 1971

S.O. 2015.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (2) of section 80 of the Punjab Reorganization Act. 1966 (31 of 1966), the Central Government, in consultation with the successor States and the State of Rajasthan, hereby appoints the Financial Adviser and Chief Accounts Officer, Beas Project as member of the Beas Construction Board constituted by the notification of the Government of India in the Ministry of Irrigation and Power No. S.O. 3507 dated the 1st October, 1967, and directs that the following further amendment shall be made in the notification aforesaid, namely:—

In the said notification, after item (18), the following shall be inserted, namely:—
"(19) The Financial Adviser and Chief Accounts Officer, Beas Project."

[No. 17/57/70-B&B]

S. L. CHATTERJI, Under Secy.

सिवाई श्रीर विद्युत्त नंत्रालय

नई दिल्ली, 5 अप्रैल, 1971

का॰ मा॰ 2015.—पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 80 की उपधारा (2) के खंड (क) द्वारा प्रदत्त गिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, उत्तरा-धिकारी राज्यों और राजस्थान राज्य से परामशं कर के ब्यास परियोजना के वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा-अधिकारी को, भारत सरकार के सिंचाई और विद्युक्त मंत्रालय के। अधिसूचना सं० का॰ आ॰ 3507 तारीख । अक्टुबर, 1967 द्वारा गठित ब्यास निर्माण बोर्ड के सदस्य के रूप में एतद्द्वारा नियुक्त करती है और निदेण देती है कि उपर्युक्त अधिसूचना में निम्नलिखित संशोधन और किया जायगा, प्रश्वीत :—

उक्त ग्रश्चिमूचना में, मद (18) के पश्चात तिम्नलिखित ग्रन्तःस्थापित किया जायगा अर्थात् :---

"(19) ब्यास परियोजना कः वित्त सलाहकार श्रीर मुख्य लेखा-श्रधिकारी ।"

[सं॰ 17/57/70—बी॰ एण्ड बी॰] एस॰ एल॰ चटर्जी, भ्रवर सचित्र।

CABINET SECRETARIAT (Department of Personnel)

New Delhi, the 15th May, 1971

- S.O. 2016.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Delht Special Police Establishment Act, 1946 (25 of 1946), the Central Government hereby specifies the following offences as the offences which are to be investigated by the Delhi Special Police Establishment, namely:—
 - (a) offences punishable under section 435 of the Indian Penal Code (45 of 1860);
 - (b) attempts, abetments and conspiracies in relation to or in connection with any offence mentioned in clause (a) and any other effence committed in the course of the same transaction arising out of the same facts.

मंत्रिमण्डल सचिवालय

(काश्कि विभाग)

नई दिल्ली, 15 मर्ड, 1971

का० भ्रा० 2016.—दिल्ली विशेष पुलिस स्थापन श्रिधिनियम, 1946 (1946 का ? की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा निम्नलिखि भ्रपराधों को उन श्रपराधों के रूप में विनिर्दिष्ट करती है जिनका श्रन्वेषण दिल्ली विशेष पुलिस स्थापना द्वारा किया जाना है, श्रयांत :—

- (क) भारतीय दण्ड संहिता 1860 (1860 का 45) की धारा 435 के श्रधीन दण्डनीय श्रपराध;
- (ख) खण्ड (क) में वर्णित श्रमराधों तथा एक ही तथ्यों से उद्भृत एक ही संव्यवहार के श्रनुक्रम में किए गए किसी श्रन्य श्रपराध के बारे में या उस के संबंध में प्रयस्न, बुष्प्ररेण श्रीर षड़यन्त ।

[सं॰ ॣ 228 (6)/71—ए० वी० डी०-2]

ORDER

New Delhi, the 15th May, 1971

S.O. 2017.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5 read with section 6 of the Delhi Special Police Establishment Act, 1946 (25 of 1946), and of all other powers enabling it in this behalf, the Central Government, with the consent of the Government of the State of West Bengal, hereby extends the powers and jurisdiction of the members of the Delhi Special Police Establishment to the whole of the State of West Bengal, for the investigation of the offences punishable under sections 435 and 436 of the Indian Penal Code (45 of 1860) and any other offences committed in the course of the same transaction in relation to the outbreak of fire in the Burmah Shell Tank and installation at Budge-Budge in 24 Parganas District West Bengal, on the night of the 28/29th April, 1971.

INO. F. 228/6/71-AVD. II.

B. C. VANJANI, Under Secy.

श्रादेश

नई दिल्ली, 15 मई, 1971

का० आ० 2017.—दिल्ली विशेष पुलिस स्थापन ग्रिधिनियम, 1946 (1946 का 25) की धारा 6 के साथ पठित धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों और इस निमित्त से उसे समर्थ बनाने वाली श्रन्य सभी शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा पिंचमी बंगाल राज्य की सरकार की सहमति से, दिल्ली विशेष पुलिस स्थापना के सदस्यों की शक्तियों शौर श्रिधिकारिता का, भारतीय दंग संहिता की धारा 435 एवं 436 के श्रधीन दण्डनीय श्रपराधों शौर 28/29 श्रप्रैल, 1971 की रात को 24 परगना, पिंचम बंगाल में बज-बज स्थित बर्मा शैल टैंक एण्ड इंस्टौलेशन में श्राग लगने के संबंध में किये गये श्रन्य किसी श्रपराध का श्रन्वेषण करने के संबंध में श्रीर पिंचम बंगाल राज्य के क्षेत्र में विस्तार करती है।

[सं० 228 / 6 / 71--ए० बी० डी०-2] बी० सी० बनजानी, श्रवर समिय।

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 12th May 1971

S.O. 2018.—In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 1 of the Union Territories (Separation of Judicial and Executive Functions) Act, 1969 (19 of 1969), the Central Government hereby appoints the 1st day of July, 1971, as the date on which the said Act shall come into force in all the areas of the Union territory of Goa, Daman and Diu.

[No. F. 13/1/71-UTL-(i).]

गृह मंत्रालय

नई दिल्ली, 12 मई, 1971

का विश्वाप 3018 संघ राज्य क्षेत्र (न्यायिक भ्रौर कार्यपालिक क्षस्यों का (पृथक्करण) भ्रधिनियम 1969 (1969 का 19) की धारा 1 की उपधारा (3) द्वारा प्रदत्त भिक्तयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा 1 जुलाई, 1971 को उस तारीख के रूप में नियत करती है जिस तारीख को उक्त भ्रधिनियम, गोवा, दमण भ्रौर दीव संघ राज्य क्षेत्र के सभी क्षेत्रों में प्रवृत्त हो जाएगा।

[सं॰ एफ॰ 13/1/71-यु॰टी॰एल॰-1]

S.O. 2019—In pursuance of clause (1) of article 239 of the Constitution and in partial modification of the notification of the Government of India in the Ministry of Home Affairs No. S.O. 1615, dated the 6th May, 1968, ip so far as it relates to the exercise of powers and discharge of functions by the Administrator of the Union territory of Goa, Daman and Diu, the President hereby directs that the said Administrator shall, subject to the control of the President and until further orders, exercise the powers and discharge the functions under the Code of Criminal Procedure, 1898 (5 of 1898), as amended by the Union Territories (Separation of Judicial and Executive Functions) Act, 1969 (19 of 1969), in relation to the Union territory of Goa, Daman and Diu, specified in column 1 of the Schedule hereto annexed, subject to the general condition that the Central Government may itself exercise all or any of those powers and discharge all or any of those functions should it deem necessary so to do, and subject to the special conditions, if any, specified in column 2 of the said Schedule.

This notification shall have effect from the 1st July, 1971.

respect of—

Schedule showing the delegation of powers and functions under the Code of Criminal Procedure 1898 (5 of 1898), as amended by the Union Territories (Separation of Judicial and Executive Functions) Act, 1969 (19 of 1969), to the Administrator of the Union territory of Goa, Daman and Diu.

Powers and functions Conditions subject to which exercisable. (i) All powers and functions of the State The power to empower an Executive Government except those under section 14. Magistrate under sub-section (1A) of section 164 shall be exercised only Magistrate is not when the Judicial available to record the statement or confession. (ii) Powers and functions of the Central Government under sub-section (3) of section 198B, in respect of persons employed in connection with the administration of the Union territory of Goa, Daman and Diu. (iii) Powers and functions of the appropriate Government under section 401, except in

ľ

2

- a) cases involving the sentence of death where such sentence has not been commuted;
- (b) cases where the sentence is for an offence against any law relating to any of the matters enumerated in List I in the Seventh Schedule to the Constitution; and
- (c) cases where the order referred to in subsection (4A) of section 401 is passed under any law relating to any of the matters enumerated in List I in the Seventh Schedule to the Constitution.

[No. F. 13/1/71-UTL (ii)] K. R. PRABHU, Jt. Secy.

का० था० 2019.—संविधान के अनुच्छेद 239 के खण्ड (1) के अनुसरण में और भारत सरकार गृह मंत्रालय की अधिसूचना संख्या का० आ० 1615 तारीख 6 मई, 1968 की, वहां तक जहां तक कि उसका संबंध गोवा, दमन और दीव संघ राज्य क्षेत्र के प्रशासक द्वारा शिक्तयों के प्रयोग और इत्यों के निवंहन से है, श्रीशिक रूप से उपांतरित करते हुए राष्ट्रपति एतद्द्वारा निदेश देते हैं कि उक्त प्रशासक, राष्ट्रपति के नियंत्रण के अधीन रहते हुए, और आगे आदेश होने तक गोवा, दमग और दीव संघ राज्य क्षेत्र के संबंध में संघ राज्य क्षेत्र (न्यायिक और कार्यपालिक इत्यों का पृथक्करण) अधिनियम, 1969 (1969 का 19) द्वारा यथा संशोधित वण्ड प्रक्रिया संहिता 1898 (1898 का 5) के अधीन उन शक्तियों का प्रयोग और उन इत्यों का निवंहन, जो इसते उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट हैं, इस साधारण शर्त के अधीन रहते हुए, कि यदि केन्द्रीय सरकार ऐसा करना आवश्यक समझे तो वह स्वंय उन सभी शक्तियों का या उनमें से किसी का प्रयोग और उन सभी इत्यों का या उनमें से किसी का निवंहन कर सकेगी तथा उक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट विशेष शर्तों, यदि कोई हों, के अधीन रहते हुए करेगा।

2. यह म्रधिसूचना 1 ज्लाई, 1971 से प्रभावी होगी।

गोवा, दमल और दीव के संघ राज्यक्षेत्र के प्रशासक को, संघ राज्य क्षेत्र (न्यायिक और कार्यपालिक कृत्यों का पृथक्तरण) प्रधिनियम, 1969 (1969 का 19) द्वारा यथा संशोधित दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1898 (1898 का 5) के प्रधीन की शक्तियों और कृत्यों का प्रत्यायोजन दिशत करने वाली प्रनुसूची।

शक्तियां भ्रौर कृत्यः

शर्त जिसके अधीन रहते हुए वे प्रयोक्तब्य हैं।

1

2

(।) धारा 14 के श्रधीन की शक्तियों और छत्यों को छोड़कर राज्य सरकार की सभी शक्तियों भीर धृत्य। धारा 164 की उपधारा (।क) के श्रधीन कार्यपालक मजिस्ट्रेट की समक्त करने की मक्ति का प्रयोग केवल तभी किया जाएगा जब कथन या संस्वीकृति को श्रमि— लिखित करने के लिए न्यायिक मजिस्ट्रेट मौजूद न हो। Sec. 3(ii) 1

2

- (ii) धारा 198 ख की उपधारा (3) के प्रधीन, गोवा दमण ग्रीर दीव संघ राज्यक्षेत्र के प्रशासन के संबंध में नियोजित व्यक्तियों की बाबत, केन्द्रीय सरकार की शक्तियां और फ़त्य।
- (iii) निम्नलिखित के संबंध में छोडकर धारा 401 के प्रधीन सम चित सरकार की शक्तियां श्रौर कृत्य ---
- (क) वे मामले, जिनमें मत्य दण्डादेश प्रन्तर्वलित हो किन्तु जिनमें ऐपा दण्डादेश लधकृत नहीं 📗 किया गया हो ;
- (ख) वे मामने, जिनमें दण्डादेश नंशियान को सप्तम धनसूची की सूची 1 में प्रगणित विषयों में से किसी के संबंध में किसी विधि के विरुद्ध भ्रपराध के लिए हो, तथा
- (ग) वे मागले जिनमें धारा 401 की उपधारा (4क) में निर्दिष्ट प्रादेश, संविधान की सप्तम प्रनुसूची 1 में प्रगणित विषयों में से किसी के संबंध में किसी विधि के श्रधीन पारित किया गया हो।

[सं० एफ० 13/1/71~ए०टो०एल०-ii] के० भ्रार० प्रभ, संयुक्त सचिव।

New Delhi, the 14th May 1971

S.O: 2020.—Whereas as respects the three units of the Indian Space Research Organisation mentioned in the attached Schedule (hereinafter referred to as the said places) the Central Government considers it necessary and expedient on the ground that information with respect to the said places, or damage thereto would be useful to the enemy,

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (8) of Section 2 of the Official Secrets Act, 1923 (Act XIX of 1923), the Central Government hereby declares the said places to be prohibited places.

SCHEDULE

| Sl. Name of No. installation | Name of place | Locality/ Village | Police Station | Taluk | Distt. | Boundary or other descriptions of the area. |
|---|---------------|----------------------|---------------------|------------------|------------------|--|
| 1. Unit belonging to the In- Indian space Research Or- ganisation. | Thumba | Attipra Village. | Kazha- kurtom FS | Trivan- drum. | Trivan- drum. | Boundary: Western side— Sea Coast. Eastern Side— T. S. Canal- Northern Side— Sy. No. 28037 (Housing colony site). Southern Side— Sy. No. 2783. |

| SI. No. | Name of installation | Name of place | Locality/ Village | Police Station | Teluk | Distt | . Boundary or other descriptions of thea rea |
|---------------|---|---------------|----------------------|---------------------|------------------|------------------|---|
| in Ir R | Init belonging to the adian space escarch Or- | Thumbs' | Allipra village | Kazha- kuttom PS | Trivan- drum. | Trivan- drum. | Boundary: Western Side— Main road (Chacakai Kadinamkulam Road). Eastern side— T.S. Canal. Northern Side— Sy. No. 2783 (Danger Zone) Southern side— Sy. No. 2783 |
| 3. | Do. | Do. | Do. | Do. | Do. | Do. | Boundary: Western side— Sy. Nos. 2714 2732,2731,273; 2727,2725,272 2720. Eastern side— Sy. Nos. 2712 2608,2609,261; 2611, and 2631 Northern side— Sy. No. 2631 Southern side— Veli Kayal and Sy. Nos. 273 and 2714. |

[No. 20/13/69-Poll. II] R. VASUDEVAN, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 14 मई 1971

का० ग्रा० 2020---यतः संलग्न श्रनुसूची में वर्णित इंडियन स्पेस रिसर्च श्रागेंनाइजगन (भारतीय ग्रंतरिक्ष श्रनुसंधान संगठन) के तीन एककों (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् उक्त स्थान कहा गया है) के संबंध में केन्द्रीय सरकार इस ग्राधार पर कि उक्त स्थानों के बारे में जानकारी या उनको नुक्सान शत्नु के लिए उपयोगी होगा, यह श्रावश्यक श्रीर समीचीन समझती है;

श्रतः श्रव, शासकीय गुप्त बात श्रिधिनियम, 1923 (1923 का श्रिधिनियम 19) की धारा 2 की उपधारा (8) के खण्ड (ग) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त स्थानों को प्रतिथिद्ध घोषित करती है।

| भनुसूची | | | | | | |
|---|-----------------|----------------------|-------------------------------------|-------------|---------------------|--|
| कम प्रतिष्ठान सं० | स्थान का नाम | परिक्षेत्र ग्राम | पुलिस थाना | तालुक | जिला | क्षेत्र की सीमाया घन्य वर्णन |
| भारतीय भ्रन्त- रिक्ष भ्रनुसन्धान संगठन का एकक | थुम्बा | श्रतीप्रा ग्राम । | कज्हा- कुट्टम पुलिस थाना । | त्रिकेंद्रम | बिवें न्द्रम | सीमा : पश्चिमी दिशा— समुद्र तट ; पूर्वी दिशा-टी० एस० नहर, उत्तरी दिशा—एस बाइ सं० 2803 (ब्रावासीय |

कम प्रक्रिश्ठान स्थान परिक्षेत्र पृतिस ताल्क जिला क्षेत्रकी सीमा या श्रन्य वर्णन सं० का नाम ग्राप्त थाना

> दक्षिणी दिशा—एस वाइ सं० 2783

भारतीय अन्त थुम्बः
 रिक्ष अनुसन्धान
 संगठन का एकक

क्रमीया कब्हा- तिबद्रम तिबद्रम क्राप्त कुट्ट्य पुतिस थाना सीमा: पश्चिमी दिशा—

मुख्य सड़क (चिक्काई

काडिनाकुलम रोड)
पूर्वी दिशा—टी एस
नहर,

उत्तरी-एस वाई सं० 2783 (संकट जोन) ;

दक्षिणी दिशा—एस वाई सं० 2783 ।

3. यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त यथोक्त सीमा: पश्चिमी दिशा— एस० वाई० सं० 2714.

> 2732, 2731, 2730 2727, 2725, 2724,

2723, 2722, 2721

भौर 2720;

पूर्वी विशा: एस० वाई० सं० 2714, 2608, 2609,

2**610**, 2**6**11 **औ**र

2631;

उत्तरी दिशा: एस० धाई० सं०

2631;

दक्षिणी दिशा: वेली कायल श्रीर एस वाई सं० 2733

श्रीर 2714।

[सं० 20/13/69-पो लि० II]

म्रार० वासुदेवन, उप सचित्र

LOK SABHA SECRETARIAT

New Delhi, the 15th May 1971

S.O. 2021.—Shri Manmohan Tudu, elected Member of Lok Sabha from Mayurbhanj Constituency of Orissa, has resigned his seat in Lok Sabha with effect from the 23rd April, 1971.

[No. 21/3/71/T]

लीक सभा सचिवालय

नई दिल्ली 15 मई, 1971

एस० श्रो० 2021.—उड़ीसा में मयूरभंज निर्वाचन-क्षेत्र से लोक सभा के लिए निर्वाचित सदस्य श्री मनमोहन रुडू ने लोक-सभा में श्रवने स्थान से 23 श्रव्रैल, 1971 से त्यागपत्र दे दिया है।

> [सं० भ / 3 / 71 /टो०] इयामलाव णाकधर, सचिव ।

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING ORDERS

New Delhi the 14th May, 1971.

S.O. 2022.—In pursuance of the directions issued under the provisions of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the films specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in all its language versions to be of the description specified against it in column 6 of the said Second Schedule.

THE FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-section (4) of the Section 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVI I of 1952.)
- (2) Sub-Section (3) of Section 5 and Section 9 of the Bombay Cinemas (Regulation) Act, 1953 (Bombay Act XI of 1953).

THE SECOND SCHEDULE

| SI. No. | Title of the film | Length ! 35mm | Name of the Applicant | Name of the Producer | Whether a Scientific film or a film intended for educational puropses or a film dealing with news & current events or a documentary film, |
|------------|-----------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| I, | Maharashtra News No. 226 | 293·52 M | Director of Pument of Maha Bombay. | blicity, Govern- rashtra, | Film dealing with news & current event (For release in Maharashtra Circuit only). |

[No. F. 28/1/71-FP App. 1571]

स्वता और असारण नंत्रालय

ग्रादेण

नई दिल्ली, 14 मई, 1971

एस० त्रो० 2021.— इपके साथ लगी प्रथम अनुसूची में निर्धारित प्रत्येक अधिनियम के उपबन्ध के अन्तर्गत जारी किये गये निदेशों के अनुसार, केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, बम्बई की सिफारिशों पर विचार करने के बाद, एत द्वारा, इसके साथ लगी द्वितीय अनुसूची के कानम 2 में

दी गई फिल्म को उसके सभी भाषाओं के रूपन्तरो सहित जिसका विवरण इसके सामने उक्त द्वितीय श्रनु-सूची के कालम 6 में दिया हुआ है, स्वीकृत करती है:

प्रथम इत्तस्थी

- (1) चलचित्र ग्रिधिनियम, 1952 (1952 का 37 वां केन्द्रीय ग्रिधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16।
- (2) बम्बई सिनेमा (विनियम) अधिनियम 1953 (1953 का 11वां बम्बई अधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (3) तथा धारा 9।

वितीय अनुसुची

| क्रम सं० | फिल्म का नाम | लम्बाई 35 मि० मी० | श्रावेदक का नाम | निर्माता का नाम | क्या वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा सम्बन्धी फिल्म है या समाचार और सामित्रक घटनाओं की फिल्म है या डाकुमैन्ट्री फिल्म है |
|-------------|---------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| (1) | महाराष्ट्र समाचार संख्या 2?6 | • • | | महाराष्ट्र | समाचार श्रीर सामयिक घट- नाग्रों की फिल्म केवल महाराष्ट्र सर्किट के लिये |

[सं॰ फ॰ 28/1/71-एफ॰ पी॰ परिणिष्ट 1571]

S.O. 2023.—In pursuance of the directions issued under the provisions of each of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto, the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the films specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in Gujarati to be of the description specified against each in column 6 of the said Second Schedule.

THE FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-Section 4 of the Section 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-Section (2) of Section 5 and Section 9 of the Bombay Cinemas (Regulation) Act, 1953 (Bombay Act XVII of 1953).
- (3) Sub-Section (4) of Section 5 and Section 9 of the Saurashtra Cinemas (Regulation) Act, 1953 (Saurashtra Act XVII of 1953).

| | THE SECOND SCHEDULE | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| \$1. No. | Title of the film | Length 35 mm | Name of the Applicant | Name of the Producer | Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film dealing with news & current events or a documentary film. | | | | | | |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | | | | | | |
| I. | Mahitichitra No. 135 | 237 .74 Go | Director of ovt. of Gujarat, | Information, Ahmedabad. | Film dealing with news and current events (For release in Gujarat | | | | | | |
| 2. | Mahitichitra No. 136 | 243·84M | | Do. | Circuit only). Do. | | | | | | |

[No. F. 28/1/71-FP App. 1573]

एस० श्रो० 2023.--इसके साथ लगी प्रथम श्रनुसूची में निर्धारित प्रत्येक श्रधिनियम के उपबन्ध के अन्तर्गत जारी किये गये निदेशों के अनुसार, केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, बम्बई की सिफारिशों पर विचार करने के बाद, एतद्द्वारा इसके साथ लगी द्वितीय ध्रनुसूची के कालम 2 में दी गई फिल्म को उसके गुजराती भाषा के रूपान्तरो सहित जिनका विवरण प्रत्येक के सामने उक्त द्वितीय अनुसूची के कालम 6 में दिया हुआ है, स्वीकृत करती है:---

प्रथम ग्रन्सची

- (1) चलचित्र प्रधिनियम, 1952 (1952 का 37 वां केन्द्रीय प्रधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16।
- (2) बम्बई सिनेमा (विनिमय) अधिनियम 1953 (1953 का 17वां बम्बई अधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (3) तथा धारा 9।
- (3) सौराष्ट्र सिनेमा (विनियम) ग्रिधिनियम 1953 (1953का 17वां सौराष्ट्र ग्रिधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (4) तथा धारा 9।

द्वितीय ग्रनुसूची

| ऋम | फिल्म का नाम | फिल्म की | भ्रावेदक का | ानाम निर्माताक | ा क्या वैज्ञानिक |
|--------|--------------------|----------|---------------|----------------|---------------------|
| संख्या | r | लम्बाई 3 | 5 | नाम | फिल्म है या |
| | | मि० मी | o | | समाचार ग्रौर |
| | | | | | सामयिक घटनाभ्री |
| | | | | | की फिल्म है या |
| | | | | | शिक्षा सम्बन्धी |
| | | | | | फिल्म है या डाक्- |
| | | | | | मैन्द्री फिल्म है |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| 1. | महितिचित्रा संख्या | 237.74 | सूचना निदेशक, | गुजरात सरकार | समाचार ग्रौर सामयिक |
| | 135 | मीटर | | • | घटनाओं की फिल्म |
| | | | | | (केवल गुजरा∄ सर्किट |
| | | | | | के लिये) |
| 2. | महितिचित्रा संख्या | 243'84 | तदेव | तदेव | तदेव |
| | 136 | मीटर | | | |
| | | | Ligare ex | 0.01.41.4.4 | the utilize is as |

S.O.2024.—In pursuance of the directions issued under the provisions of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the films specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in all its language versions to be of the description specified against it in column 6 of the said Second Schedule.

THE FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-Section (4) of the Section 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-Section (4) of Section 5 of the Uttar Pradesh Cinemas (Regulation) Act, 1955 (Uttar Pradesh Act 3 of 1956).

THE SECOND SCHEDULE

| Sl. No. | Title of the film | Length 35 mm | Name of the Applicant | Name of the Producer | Whether a Scientific film or a film intended for educational pur- poses or a film dealing with news & current events or a docu- mentary film |
|------------|----------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------------|--|
| ı | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| ī. | Uttar Pradesh Samachar No. 8. | 274. 32M | Director of Infor of Uttar Prade: | | ilm dealing with news and current events (for release in U.P Circuit only). |

(No. F. 28/1/71-FP App. 1574)

एस० श्रो० 2024.—इसके साथ लगी प्रथम श्रृतुसूची में निर्धारित प्रत्येक श्रिश्वित्यम के उपबन्ध के श्रितंगंत जारी किए गए निदेशों के श्रृतुसार केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, अम्बई को सिफारिश पर विचार करने के बाद, एतद्द्वारा, इसके साथ लगी द्वितीय श्रृतूसूची के कालम 2 में दी गई फिल्म/फिल्मों को उसके सभी भाषाओं के रूपान्तर सहित, जिसका विवरण उसके सामने उक्त श्रृतुसूची के कालम 6 में दिया हुश्रा है, स्वीकृत करती है:—

प्रथम ग्रनुसूची

- (1) चलचित्र प्रिधिनियम, 1952 (1952 का 37 वां केन्द्रीय प्रिधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16।
- (2) उत्तर प्रदेश सिनेमा (विनियम), श्रिधिनियम 1955 (1956 का सीसरा उत्तर) प्रदेश श्रिधिनियम) की धारा 5 की उपधार

| | द्वितीय ग्रनुसूची | | | | | | | | |
|----------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------|--|--|--|--|--|
| क्रम संख्या | किल्म का नाम | फिल्म को लम्बाई 35 मि०मी० | श्रावेदक का नाम | निर्माता का नाम | क्या वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा सम्बन्धी फिल्म है या समचार और सामयिक घटनाओं की फिल्म है या डाकुमैन्ट्री फिल्म है | | | | |
| (1) | (2) | (3) | (-1) | (5) | (6) | | | | |
| 1. | उत्तर प्रदेश समाचार संख्या 8 | 274 [:] 32 मीटर | सूचना निदेशक, लखनऊ। | उत्तर प्रदेश सरक | ार, समाचार श्रौर सामयिक घटनाश्रों की फिल्म (केवल उत्तरप्रदेश सर्किः के लिये) | | | | |

S.O.2025.—In pursuance of the directions issued under the provisions of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto the Central Government after considering the recommendations of the Fil n Advisory Board, Bombay hereby approves the films specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in all its language versions to be of the description specified against it in column 6 of the said Second Schedule.

THE FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-Sections (4) of the Section 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-Section (6) of Madras Cinemas (Regulation) Act, 1955 (Madras Act IX of 1955).

THE SECOND SCHEDULE

| SI. No. | Title of the film | Length 35 mm | Name of the Applicant | Name of the Producer | Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film dealing with news & current events or a documentary Film. |
|------------|-------------------|-----------------|----------------------------------|-------------------------|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| I. | Sakti Darisanam | 441 '00M | Jayaraman Pictures, Madras | Shri V. Sada- sivam. | Film dealing with news & current events (For release in Tamil Nadu Circuit only.) |

[No. F. 28/1/71-FP App. 1575]

एस० थ्रो० 2025—इसके सःथ लगी प्रथम श्रन्सूची में निर्धारित प्रत्येक श्रिधिनयम के उप-बन्ध के श्रन्तर्गत जारी किये गये निदेशों के श्रनुसार, केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, बम्बई की सिफारिशों पर विचार करने के बाद, एतद्द्वारा इसके साथ लगी द्वितीय श्रनुसूची के कालम 2 में दी गई फिल्म को उसके सभी भाषात्रों के रूपान्तरों सहित जिसका विवरण उसके सामने उक्त द्वितीय श्रनुसूची के कालम 6 में दिया हुआ है, स्वीकृत करती है:—

प्रथम प्रनुसूची

- (1) चलचित्र ग्रिधिनियम, 1952 (1952 का 37वां केन्द्रीय ग्रिधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16
- (2) मद्रास सिनेमा (विनियम) श्रिधिनियम, 1955 (1955 का 9 वां मद्रास श्रिधिनियम) की उपधारा (6)

दितीय ग्रमुस्ची

| क्रम - संख्या | फिल्स कानोस | लम्बाई 35 मि० मी० | श्रावेदक कानाम | निर्माता का नाम | क्या यैज्ञानिक फिल्म है या समा- चार श्रीर साम- यिक घटनाओं की फिल्म है या शिक्षा सम्बन्धी फिल्म है या डाकुमैन्ट्री फिल्म है |
|------------------|--------------|----------------------|--------------------------------|--------------------|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| 1 | सक्ति दर्शनम | 441.00 मीटर | जय रामन पिक्चसं श्री मद्रास | त्री० सदासीवम | समाचार श्रौर सामयिक घटनाश्रों की फिल्म (केवल तमिल नाष्ट्र के लिये) |

[सं॰ फा॰ 28/1/71—एफ॰ पी॰ परिशिष्ट 1575]

क० क० खान, ग्रवर सचिव।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Banking)

New Delhi, the 27th April 1971

S.O. 2026.—In exercise of the powers conferred by Section 53 read with Section 56 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of sub-section (1) of Section 11 of the said Act shall not apply to the Timba-Road Urban Co-operative Bank Ltd.. Timba-Road for the period 30 June, 1970 to 29th February, 1972.

वित्त मंत्रालय

(भ्रातिभाग)

नई दिल्ली, 27 श्रप्रैल, 1971

एस० भ्रो०2026—वैंकिंग विनियमन श्रिधिनियम, 1949(1949 का 10 वां)की धारा 56 के साथ पिठत धारा 53 के द्वारा प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर एतद्वारा घोषित करती है कि उक्त श्रिधिनियम की धारा 11 की उप-धारा(1) के उपबंध 30 जन, 1970 से 29 फरवरी, 1972 तक की श्रवधि के लिये टिम्वा रोड श्रवंन की श्राप-रेटिव बैंक लिमिटेड, टिम्बा रोड पर लागू नहीं होंगे।

[संख्या एफ० 15-2/71-ए० सी०-II]

- S.O. 2027.—In exercise of the powers conferred by Section 53 read with Section 56 of the Banking Regulation Act, 1949, the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India hereby declares that the provisions of Section 31 of the said Act and Rule 10 of the Banking Regulation (Cooperative Societies) Rules, 1966, shall not apply to the undernoted cooperative banks in so far as they relate to the publication of their balance sheets and profit and loss accounts for the year ended the 30th June, 1970, together with auditor's report in a newspaper.
 - 1. The Khurda Central Cooperative Bank Ltd., Khurda.
 - 2. Eastern Railway Employees' Cooperative Bank Ltd., Calcutta.

[No. F. 1-10/71-ACII.]

L. D. KATARIA, Dy. Secy.

एस० ग्रो॰ 2027—बैंकिंग विनियमन प्रिधिनियम, 1949 की धारा 56 के साथ पठित धारा 53 के द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार भारतीय रिजर्थ बैंक की सिफा-रिफा पर एतद्वारा यह घोषित करती है कि उक्त ग्रिधिनियम की धारा 31 तथा बैंकिंग विनियमन (सहकारी समितियां) नियमावली 1966 के नियम 10 के उपबंध निम्नलिखित सहकारी बैंकों पर, जहां तक उनका संबंध 30 जून, 1970 को समाप्त हुए वर्ष के लिये लेखा-परीक्षक की रिपोर्ट सहित उनके तलपटों ग्रीर लाभ ग्रीर हानि खातों को किसी समाचार पन्न में प्रकाशित करने से है, लागू नहीं होंगे।

1-दी खुर्दा सैन्ट्रल कोग्रापरेटिय बैंक लिमिटेड, खुर्दा।

2--ईस्टर्न रेलवे एम्प्लाईज कोग्रापरेटिय बैंक लिमिटेड, कलकत्ता ।

[संख्या एफ०1-10/71-ए०सी०II]

एल० डी० कटारिम्रा, उप सचिव ।

(Department of Banking)

New Delhi, the 28th April 1971

- S.O. 2028.—In exercise of the powers conferred by Section 50 of the Reserve-Bank of India Act, 1934, (2 of 1934), the Central Government hereby appoints the following firms as Auditors of the Reserve Bank of India for the year 1970-71, namely:—
 - (1) Messrs. Ray and Ray. 6-Church Lane, Calcutta.
 - (2) Messrs. A. F. Ferguson and Co., Allahabad Bank Building, Appollo-Street, Bombay-1.
 - (3) Messrs. Thakur Vaidyanath Aiyar and Co., Thapar House, New Delhi.
 - (4) Messrs. Suri and Co., 1/29, Mount Road, P.O. Box No. 2442, Madras-2.
 [No. F-3 (50)-BC/69.]

(वैंकिंग विभाग)

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 1971

एस० श्रो० 2028.—भारतीय रिजर्व बैंक श्रधिनियम, 1934 (1934 का दूसरा) के खंड 50 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, ेन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा वर्ष 1970-71 के लिये निम्नलिखित फर्मों को भारतीय रिजर्व बैंक का लेखा परीक्षक नियुक्त करती है:---

- (1) मैसर्स रे एण्ड रे,6—चर्च लेन, कलकत्ता।
- (2) मैसर्स ए० एफ० फर्गुसन ऐण्ड कम्पनी, इलाहाबाद बैंक भवन, ग्रपोलो स्ट्रीट, बम्बई-1
- (3) मैसर्स ठाकुर वैद्यनाथ भ्रय्यर ऐण्ड कम्पनी , थापर हाउस, नयी दिल्ली ।
- (4) मैंसर्स सूरी ऐण्ड कम्पनी 1/29-माउण्ट रोड, पो०श्रो० बाक्स नं० 2442, मद्रास-2

[संख्या एफ० 3(50)-बी० सी०/69]

New Delhi, the 30th April 1971

S.O. 2029.—In exercise of the powers conferred by Section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of Section 9 of the said Act shall not apply, till the 15th March, 1972, to the Bari Dogb Bank Ltd., Hoshiarpur, in respect of the landed properties held by It at Premgarh, Hoshiarpur District, Punjab and at Kotwal, Ferozepur District, Punjab.

[No, F. 15(12)-BC/71 1

K. YESURATNAM, Under Secy.

नई दिल्ली, 30 श्रप्रैल, 1971

एस॰ श्रो॰ 2029.—बैंकिंग विनियमन श्रिधिनियम, 1949 (1949 के दसवें) की धारा 53 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर, एतद्बारा यह घोषित करती है कि उक्त श्रिधिनियम की धारा 9 के उपबंध बारी दो-श्राब बैंक लिमिटेड होशियारपुर पर उक्त बैंक द्वारा पंजाब के जिला होशियारपुर में, प्रेमगढ़ नामक स्थान पर श्रौर जिला फिरोजपुर में कोतवाल नामक स्थान पर धारित भू-सम्पत्तियों के संबंध में 15 मार्च 1972 तक लागू नहीं होगें।

[संख्या एफ० 15(12)-बी० सी०/71]

के० येसुरत्नम, श्रवर सचिव ।

(Department of Banking)

New Delhi, the 5th May 1971

S.O. 2036.—In pursuance of the provisions of clause (d) of sub-section (1) of Section 6 of the Deposit Insurance Corporation Act, 1961 (47 of 1961), the Central Government, in consultation with the Reserve Bank of India, herebynominates Shri C. Balakrishnan, Secretary, Institute of Chartered Accountants:

of India, New Delhi as a director of the Deposit Insurance Corporation for a period of two years.

[No. F. 10/17/70-SB.] D. N. GHOSH, Director.

(बैकिंग विभाग)

नई डिल्ली, 5 मई 1971

एस० औ 2030. --- जमा बीमा निगम श्रिधिनियम, 1961 (1961 का सैंतालिसवां) की धारा 6 की उप-धारा (1) के खण्ड (घ) के उपबन्धों के श्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व चैंक के परामर्श से भारतीय चार्टर्ड लेखाकार संस्थान, नयी दिल्ली के सचिव श्री सी० बालकुष्णन् को एतद्द्वारा दो वर्ष की श्रवधि के लिए जमा बीमा निगम का निदेशक, नामांकित करती है।

[संख्या एफ० 10/17/70-एस० बी०]

डी० एन० घोष, निदेशक।

(Department of Economic Affairs) (Office of the Treasurer of Charitable Endowments for India)

New Delhi, the 5th May 1971

S.O. 2031.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Pinane (Department of Economic Affairs) (Office of the Treasurer of Charitable Endowments for India No. S. O. 2628, dated the 15th June, 1970, published at pages 3387 to 3517 in the Gazette of India, Part II, Section 3, sub-section (ii), dated the 8th August, 1970, in "Part I—List of Properties, other than Securities" at page 3390, the following entry shall be inserted below items 2 & 3 —

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|-----|-----|------|-----|-----|--|---|-----|---|
| 2 & | Do. | 10o. | Do. | Do. | New construction being | Rs. | Rs. | |
| 3Å | 20, | .50. | 20. | 201 | a building now known as "Hotel Heritage" built on portion of land admeasuring 11,104 sq. yards or thereabouts situated at Byculla on the eastern side of Parel Road now known as Dr. Ambedkar Road | 2,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | | |

[No. F. 1/22/70—TCE]

P. D. KASBEKAR, Treasurer of Charitable, Endowment for India,

(ग्रथं विभाग)

भारतीय पूर्व सन्नय निधि कार्यालय

नयी दिल्ली, 5 मई, 1971

एस॰ ग्रो॰ 2031 — भारत सरकार के राजपक्ष के भाग-II, खंण्ड 3, उप-खंड (II), दिनांक 8 ग्रगस्त, 1970 के 3387 से 3517 तक के पृष्ठों में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (ग्रर्थ विभाग) (भारतीय पूर्व श्रक्षय निधि कार्यालय) की दिनांक 15 जून, 1970 की श्रधिसूचना संख्या का॰ ग्रा॰ 2628 के 'भाग-1-प्रतिभूतियों के ग्रतिरिक्त ग्रन्य सम्पत्तियों की सूची के ग्रन्तर्गत पृष्ठ 3390 पर मद] 2 तथा 3 के नीचे निम्नांकित प्रविष्टि की जाये :—

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|------------------|------|--------|------|------|--|--------------|---------|------|
| 2 म्रोर 3 म्र | तदैव | तवें व | तदैव | तदैव | एक भ <u>वन का</u> है जिसे अब "होटल | 19,00,000.00 | 1,89,12 | 0.00 |
| | | | | | हैरिटेज" कहा जाता है जो 11,104 वर्ग गुज ग्रयवा इसी | | | |
| | | | | | कें लगभग भूमि में बनातहै । यह भूमि परेल रोड जिसे ग्रव | | | |
| | | | | ٠ | डाक्टर ध्रम्बेडकर रोड कहा जाता है, के पूर्व की घोर | | | |
| | | | | | मायखला में स्थित है । | | | |

[io एकः 1/22/70-टा० सा० ई०]

प्रवंदिक कसबेकर, भारतीय पूर्व भक्षय निधि कोषपाल ।

(Department of Revenue and Insurance)

New Delhi, the 26th April 1971

S.O. 2032.—In exercise of the powers conferred by clause (q) of sub-section (1) of section 27A of the Insurance Act, 1938, (4 of 1938), as applied to the Life Insurance Corporation of India by notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. G.S.R. 734, dated the 23rd August, 1958, the Central Government hereby declares the ordinary shares of the Industrial Reconstruction Corporation of India Limited as approved investments of the purposes of the above section.

[No. F. 88/4-Ins& 11/71.]

R. K. MAHAJAN, Dy. Secy.

(राजस्य प्रीर बीमा विभाग)

नई दिल्ली, 26 अप्रैल, 1971

का० ग्रा० 2032 --- भारत सरकार के वित्त मंद्रालय (ग्राधिक कार्य विभाग) की ग्रधिमुचना संख्या सा० का० नि० 734 तारीख 23 प्रगस्त, 1958 द्वारा भारतीय जीवन बीमा निगम को यथा लाग् बीमा अधिनियम, 1938 (1938 का 4) की धारा 27क की उपधारा (1) के खण्ड (थ) दारा प्रदत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतदब्वारा इंडस्टियल रिकस्टन्मान कारपोरेशन श्राफ इंडिया लिमिटेड के साधारण गोयरों को उक्त धारा के प्रयोजनों के लिए श्रनमोदित विनिधानों के रूप में घोषित करती है।

> [सं० फा० 88/4-बीमा II/71] श्रार० के० महाजन, उप सचिव ।

(Department of Revenue & Insurance)

ORDERS

STAMPS

New Delhi, the 22nd May, 1971

S.O.2033.—In exercise of the powers conferred by clause (h) of sub-secttion (1) of section of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), the Central Government hereby permits the payment of stamp-duty at the consolidated rate of one percent chargeable under sub-section (1) of section 8 of the aforesaid Act, on the debentures mentioned in column (3) of the Table below issued by the authority specified in the corresponding entry in column (2) thereof up to the value mentioned in the corresponding entry in column (4) of the said Table.

TABLE

| Sl. No. | Name of authority | Debentures | Value |
|------------|--|-----------------------------------|--|
| ī | 2 | 3 | 4 |
| 1 | The Bombay Municipal Corporation. | 6 %loan Debentures of 1968-69. | Rupees eleven crores ten lakhs and ninty-eight thousand. |
| 2 | The Bombay Municipal Corporation (BEST Undertaking). | 6% loan Debentures of 1968-69. | Rupees one crore. |
| 3 | The Bombay Municipal Corporation. | 6% loan Debentures of 1968-69. | Rupees four crores and forty lakhs. |
| 4 | The Bombay Manicipal Corporation. | 6 % loan Debentures of 1968-69. | Rupees twenty lakhs. |
| 5 | The Bombay Municipal Corporation. | % loan Debentures of 1968-69. | (a) Rupees one crore. (b) Rupees three crores & twenty-five lakes. |
| 6 | The Bombay Municipal Corporation. | 7 % loan Debentures of 1968-69. | Rupees three crores. |
| 7 | The Bombay Municipal Corporation. | 6% loan Debentures of 1968-69. | Rupees eighty-two lakhs & fifty thousand. |
| 8 ' | The Poons Municipal Corporation | Debentures of 1968, | Rupees one crore and fifty lakhs. |

(राजरव ग्रें र बीमा विभाग)

ग्रावेश

स्टाम्प

नई दिल्ली, 22 मई, 1971

एस० झो० 2033.—भारतीय स्टाम्प ग्रिधिनियम, 1899 (1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त मिक्तयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा नीचे की सारणी के स्तम्भ (3) में विणित डिबेंचरों पर, जो उसके स्तम्भ (2) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा उक्त सारणी के स्तम्भ (4) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में विणित मूल्य तक जारी किए गए हैं, पूर्वोक्त ग्रिधिनियम की धारा 8 की उपधारा (1) के श्रधीन प्रभार्य स्टाम्प शुल्क एक प्रतिशत की समेकित दर पर संदत्त करने की अनुशा देती है।

सारणी

| क्रम सं | ० प्राधिकारीकानाम | | डिवें चर | मूल्य |
|---------|-------------------------------------|---|--|---|
| (1) | (2) | | (3) | (4) |
| 1 | मुम्बई नगर निगम | | 1968-69 के 6 प्रतिशत उधार डिवेंचर | ग्यारह करोड़ वस लाख भौर श्रद्ठानवें हजार रुपए |
| 2 | मुम्बई नगर निगम (बीई एसटी उपक्रम | • | 1968–69 के 6 प्रतिणत उधार डिबेंचर | एक करोड़ स्पए |
| 3 | मुम्बई नगर निगम | • | 1968−69 के 6 प्रतिगत उधार क्रिबेंचर | चार करोड़ ग्रौर चालीस लाख रुपए |
| 4 | मुम्बई नगर निगम | • | 1968–69 के 6 प्रतिशत उधार डिवेंचर | बीस लाख रुपए |
| 5 | मुम्बई नगर निगम | • | 1968-69 के 6 प्रतिणत उधार डिवेंचर | (क) एक करोड़ स्पए (ख) तीन करोड़ झौर पच्चीस लाख रुपए |
| 6 | मुम्बई नगर निगम | • | 1968-69 के 7 प्रतिमत उधार डिबेंचर | तीन करोड़ रुपए |
| 7 | मुम्बई नगर निगम | • | 1968-69 के 6 प्रतिगत उधारडियेंचर | बियासी लाख भौर पचास हजार रुपए |
| 8 | पूना नगर निगम | • | 1968 के डिवेंचर | एक करोड़ भ्रौर पचास लाख रुपए |

S.O.2034.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), the Central Government hereby permits the payment of the duty chargeable on the debentures mentiond in column (2) of the Table below, issued by the authority indicated in the corresponding entry in column (3) of the said Table, to the value indicated in the corresponding entry in column (4) thereof, at the consolidated rate of one per cent, as provided under sub-section (1) of section 8 of the said Act.

TABLE

| SI. N | fo. Debentrures | Authority by whom issued | Value |
|-------|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| ı. | 6% Bombay Municipal Corporation Debentures of 1968-69. | Bombay Municipal Corporation of Grea- ter Bombay. | |
| 2. | 6% Bombay Municipal Corporation Debentures of 1968-69 | | Rupee twenty-seven lakhs and fifty thousand. |
| 3• | 6% Bombay Municipal Corporation Deben- tures of 1968-69 | Bombay Municipal Corporation of Grea- ter Bombay. | |
| 4. 6 | % Bombay Municipal Corporation Debentures. | Bombay Municipal Corporation, Bombay | Rupees four crores and twenty-five lakhs |
| 5. | 6% BEST Undertaking debentures of 1968 | Bombay Electric Sup- ply and Transport Undertakings, Bom- bay. | Rupees one crore. |

[No.13/71-Stamps/F. No. 471/18/71-Cus. VII.]

K. SANKARARAMAN Under Secv.

एस० थ्रो॰ 2034.—भारतीय स्टाम्प प्रधिनियम, 1899 (1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उस शुल्क, के, जो नीचे की सारणी के स्तम्भ (2) में वर्णित ऐसे डिबेन्चरों पर प्रभाय है जो उक्त सारणी के स्तम्भ (3) की तरस्थानी प्रविध्टि में उपदिश्वित प्रधिकारी द्वारा, उसके स्तम्भ (4) में की तरस्थानी प्रविध्टि में वर्णित मूल्य के लिए जारी किए गए हैं, एक प्रतिशत की समे-कित दर से संदाय की एतव्दारा अनुज्ञा देती है जैसा कि उक्त श्रिधिनियम की धारा 8 की उपधारा (1) के श्रधीन उपबन्धित है।

सारणी

| क्रम सं० | डिबे न्चर | जारी करने वाला प्राधि कारी | - मूल्य |
|----------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1 | 6 प्रतिशत मुम्बई नगर पालिका | मुम्बई नगरपालिका, | चार करोड़ चालीस लाख |
| | डिबन्जर 1968–69 | बृहत्त मुम्बई | रुपए |
| 2 | 6 प्रतिशत मुम्बई नगरपालिका, | मुम्बई नगरपालिका, | सत्ताईस लाख पचास |
| | डिबेन्चर 1968–69 | वृहत्त मुम्बई | हजार रुपए |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|--|---|------------------------------|
| 3 | 6 प्रतिशत मुम्बई नगर पालिका | मुम्बई नगरपालिका | एक करोड़ पैसठ ला ख |
| | डिबेंन्चर 1968–69 | वृहत मुम्बई | रुपए |
| 4 | 6 प्रतिशत मुम्बई नगरपालिका | मुम्बई नगरपालिक | चार करोड़ पच्चीस ला ख |
| | डिबेंन्चर | मुम्बई | रुपए |
| 5 | 6 प्रतिशत मु० बि० स० प० उप- ऋम डिवेंन्बर 1968 | मुम्बई विद्युत्त प्रदाय श्रौर परिवहन उप- ऋप, मुम्बई । | एक करोड़ रुपए |

[सं॰ 13/71—स्टाम्प/फा॰ सं॰ 471/18/71—सी॰ ग॰ (7)]

के० शंकररमन, ग्रार सचिवा।

CENTRAL BOARD OF EXCISE AND CUSTOMS

Customs

New Delhi, the 22nd May 1971

S.O. 2035.—In exercise of the powers conferred by section 9 of the Customs Act. 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs hereby declares Barauni in the State of Bihar to be a warehousing station.

[No. 41/71-Customs F.No. 3/74/70-Cus.VII.]

केन्द्रीय उत्पादम शुरक झॅ.र सीमा शुरक बोर्ड

सीमा शुल्क

नई दिल्ली, 22 मई, 1971

एस० औ० 2035.—सीमा शुल्क ग्रिधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 9 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय उत्पाद शुल्क और सीमा शुल्क बोर्ड एतद्द्वारा बिहार राज्य में स्थित बरौनी को भाण्डागारण श्रास्थान घोषित करता है।

[सं 0 4 1 / 7·1 — सीमा शुल्क सं 0 फ: 0 3 / 74 / 70 — सी 0 शु 0 7]

S.O. 2036.—In exercise of the powers conferred by section 9 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs hereby declares Avalahalli in the State of Mysore to be a warehousing station.

[No. 42/71-Customs/F.No. 473/26/71-Cus.VII.]

K. SANKARARAMAN, Under Secy.

एस॰ श्रो॰ 2036 —सीमा शुल्क प्रधिनियम, 1962 (1962 का 52) की घारा 9 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय उत्पाद शुल्क और सीमा शुल्क बोर्ड एतद्द्वारा मैसूर राज्य में अवलाहल्ली को भाण्डागारण स्टेशन घोषित करता है।

[सं॰ 42/71-सीमा गुल्क/सं॰ फा॰ 473/26/71-सीमा गुल्क]

के॰ शंकररामम, प्रनर सचिव ।

OFFICE OF THE COLLECTOR OF CENTRAL EXCISE, M.P. AND VIDARBHA Central Excise

Nagpur, the 7th November, 1970.

S. O. 2037.—In exercise of the powers conferred upon me under Rule 5 of the Central Excise Rules, 1944, I, Vipin Maneklal, Collector of Central Excise, M.P. & Vidarbha, Nagpur, hereby empower the Central Excise officers specified in column 3 of the sub-joined table to exercise within their jurisdiction the powers of the "Collector" under the Central Excise Rules enumerated in column 2 thereof subject to the limitation set out in column 4 of the said table.

TABLE

| S. No. | C. Ex. Rules. | | | Rank of Officer. | Limitation, if any, | |
|-----------|---------------|---|---|---|--|--|
| I | | 2 | | 3 | 4 | |
| I. | 96V(1) | | • | All Officers of and above the rank of Superintendent, | To accept the first ASP applica- tion relating to the Special Procedure in respect of Cotton Yarnand Woollen Yarn. | |
| 2, | 96V(2) | • | • | All Officers of and above the rank of Assistant Collector. | To accept first ASP application relating to the special Procedure in respect of Cotton Yarn and Woollen Yarn for a period less than the prescribed period. | |
| 3. | 96X . | | | Deputy Collector. | To exercise the overall discretionery powers to extend special Procedure in respect of Cotton Yarn and Woollen Yarn to manufacturer who has failed to avail of it, or to comply with any coditions laid down in the rules. | |

[No. 3/1970.]

केश्रीय उत्पादन शुःक समाहर्ता कार्यालय, मध्य प्रदेश एवं विदर्भ

(केन्द्रीय उत्पादन शुल्क)

नागपुर, 7 नवम्बर, 1970

एस० भ्रो० 2037—मैं, विपीन मानेकलाल, समाहर्ता, केन्द्रीय उत्पादन शुल्क, कार्यालय, म० प्र० विदर्भ, नागपुर, केन्द्रीय उत्पादन शुल्क, नियमावली, 1944 के नियम 5 के प्रन्तर्गत मुझे दिये गये प्रधिकारों का उपयोग करते हुए निम्नलिखित सारणी के कालम संख्या 3 में उल्लीखित केन्द्रीय उत्पादन शुल्क प्रधिकारियों को यह प्रधिकार देता हूं कि वे उक्त सारणी के कालम 4 में बतायें परिक्षिमाओं को ध्यान में रखते हुए उसके कालम 2 में निर्दिश्ट केन्द्रीय उत्पादन शुल्क गियमावली के प्रन्तर्गत प्रपने प्रधिक को में 'समाहर्ता' के प्रधिकारों का उपयोग कर सकते हैं।

| | सारणी | | | | |
|---|------------------------------|---|---|--|--|
| | के उत्पादन शुल्क नियमावली | ग्रधिकारी का पद | परिसीमाऐं यदि कोई हों | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | | |
| 1 | 96 V(1) | श्रधिक्षक क पदके समकक्ष या उससे उच्च ग्रधिकारी । | रुई के सूत या ऊनी सूत क़ी विशेष किपाविधि के संबंध में प्रथम एस पी श्रावेदन पत्न स्वीकार करना । | | |
| 2 | 96 V(2) | सहायक प्रसाहर्ता के पद के समकक्ष या उससे उच्च श्रधिकारी । | रूई के सूत या ऊनी सूत की विशेष कियाविधि से संबंधित प्रथम ए एस पी की ग्रादेन पत्न स्वीकार करनाजो कि नियम श्रवधि से कम श्रवधि लिये हो। | | |
| 3 | 96* | उप-समाहर्ता | रूई के सूत भौर उनी के सूत क़ी विशेष कियाविधि को उस विनिर्माता को जो कि उसका लाभ न उठा सका हो या जिसने नियमावली के किसी शर्त या शर्तीका पालन न किया हो। देने के सर्व विवेकाधिन श्रधि- कारों का उपयोग करना। | | |

[संख्या 3/1970]

Nagpur, the 3rd March 1971

S.O. 2038.—In exercise of the powers conferred upon me under Rule 5 of the Central Excise Rules, 1944, I, Collector of Central Excise, M.P. & Vidarbha, Nagpur, hereby empower the C. Ex. Officers of the rank of the Assistant Collector of Central Excise, to exercise within their jurisdiction the powers of the 'Collector' under proviso (i) to Rule 173-G(3) of the said rules to the extent that a reduced period for submission of the return in form R.T. 12 may be made available to the large manufacturing concerns and also to the assessees who export their goods and need verification of payment of duty from the returns on the respective removal documents (A.R. 4A and Gate Passes where deemed necessary.

[No. 2/1971.]

VIPIN MANEKLAL, Collector एस० ग्रो० 2083.—केन्द्रीय उत्पादन कर नियमावली, 1944 के नियम 5 के श्रन्तर्गत मुझे से दिये गये प्रधिकारों का प्रयोग करते हुए, मैं केन्द्रीय उत्पादन कर मध्य प्रदेश तथा विदर्भ गागपुर का कलक्टर इसके द्वारा केन्द्रीय उत्पादन-कर के सहायक कलक्टर की श्रेणी के केन्द्रीय उत्पादन श्रिधकारियों को यह श्रिधकार प्रदान करता हूं कि वे उक्त नियमों के नियम 173 जी 3) के उपबंध (1) के श्रन्तर्गत श्रपने श्रिधकार क्षेत्र में 'कलक्टर' के श्रिधकारों का प्रयोग स सीमा तक कर सकते हैं कि जहां श्रावश्यकता समझी जाये वहां वे बड़ी विनिर्माणाकारी संस्थाग्रों तथा ऐसे निर्धारितीयों का जो उनका माल निर्यात करते हैं श्रौर जिन्हें संबंधित हटाने विषयक कागजातों (ए श्रार 4 ए तथा गेट पास) की विवरणीयों से कर श्रदायगी संबंधी सरयापन की जरूरत है, प्रशत श्रार० टी० 12 में विवरणी प्रस्तुत करने के लिए घटाई गई श्रविध उपलब्ध करा सकते हैं।

[संख्या 2/1971] विपीन भाणकलाल,

क ज़क्टर.

MINISTRY OF STEEL AND HEAVY ENGINEERING

(Iron & Steel Control)

ORDER

Calcutta, the 8th February 1971

S.O. 2039.—ESS. COMM/RPDE/75. In exercise of the powers conferred on me by Notification No. S.O. 1436 dated 18-4-67 under the Essential Commodities (Regulation of Production & Listribution for purposes of export) Order, 1966, I hereby direct that the firm specified in Column 1 of the Table below shall sell the goods as specified in Column 2 there-egainst to the firm specified in the corresponding entry in Column3 of the said table for purposes of manufacture of Engineering goods for export at the price indicated there against in Column4 subject to the conditions enumerated in Column 5 of the said table.

| Name of the firm | Specificaton of goods | Name of the exporter | Price. | Condition. |
|-----------------------------------|--|---|--------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| M/s. Modi Steels, Mo- dinagar. | H. B. Steel Wire A 10 G. 4.984 M/T. (Four point nine eight four M/Tons only). | Metal Industries 562A, Rail Ba- zar, Kanpur-4 | market | Supplies should be made on Export Priority basis (i.e.a priority next only to Defence). |

[No. PEP/2/4 (210)/71]

By Order, etc.

S. S. SIDHU.

Director of Export Production & Iron and Steel Controller.

इस्पात और भारी इंजीनियरी मंत्रालय

(लोह तथा इस्पात निधन्त्रण)

मा वेश

कलकत्ता, 8 फरवरी 1971

एस० भ्रो० 2039.—श्राधभयक वस्तु (निर्यात के प्रयोजनों के लिये उत्पादन और वितरण का विनियमन) भ्रादेश 1966 के श्रन्तर्गत म्रिधिसूचना सं० एस० श्रो० 1436 दिनांक 18-4-67 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए मैं, एतद्द्वारा नीचे दिए गये तालिका के स्तम्भ 1 के फर्म को स्तम्भ 2 में उल्लेखित वस्तुश्रों को, स्तम्भ 3 में नामांकित फर्म को इंजीनियरी वस्तुश्रों के उत्पादन तथा निर्यात हेतु स्तम्भ 4 में दिए गये मूल्य पर, स्तम्भ 5 में दिए हुए शती पर विक्रय करने का भादेश देता हूं।

| फर्मकानाम | वस्तुभ्रों का विस्तृत विवरण | निर्यातक का नाम | मूल्य | शर्त |
|----------------------------------|--------------------------------|---|------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| मैसर्स मोदी स्टीलस मोदीनगर | दशमलव नौ, | • | V 0 | माल का भुगतान प्राथमिकता के प्राधार पर (प्रथित् ऐसी प्राथमिकता जो प्रतिरक्षा के माल के भुगतान के बाव हो) देनी |

[सं०पी० ई०पी० / 2/4 (210) / 71]

आज्ञा से इत्यादि,

एस० एस० सिद्धू निर्यात उत्पादन निदेशक र्रियौर

ग्रार

सीह तथा इस्पात नियन्त्रक ।

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

New Delhi, the 11th May 1971

S.O. 2040.—In pursuance of rule 6 of the Export of Frog Legs (Inspection) Rules, 1965, the Central Government hereby appoints:—

(1) Shri M. Mukundan Unni, Managing Director, Kerala Fisheries Corporation Ltd., Shanmugham Road, Ernakulam, Cochin and (2) Shri M. Devidas Menon, Director, Indo-Norwegian Project, Cochin, as members of the panel of experts for Cochin Region for the purpose of hearing appeals under the said rule against the decision of Export Inspection Agency, Cochin and directs that the following amendment shall be made to the Notification of the Government of India in the late Ministry of Foreign Trade and Supply No. S.O. 3323 dated the 14th August, 1969, namely:—

In column (2) of the Table appearing below the said notification, under the heading "Cochin Region (covering the States of Kerala, Mysore and the Union territories of Laccadives, Minicoy and Amindivi Island)", the following modification shall be made:

- (a) Against serial number 6, the following shall be substituted—
 - "6. Shri M. Mukundan Unni, Managing Director, Kerala Fisheries Corporation Ltd., Shanmugham Road, Ernakulam, Cochin."
- (b) The following shall be inserted as serial number 8-
 - "8. Shri M. Devidas Menon, Director, Indo-Norwegian Project, Cochin."
- (c) The existing serial number (8) shall be re-numbered as serial number (9)".

[No. 6(9)/71-Exp. Insp.]

विदेशी व्यापार मंत्रालय

नई दिल्ली, 11 मई, 1971

का॰ आ॰ 2040.— मेंढक की टांगों का निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 6 के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार (1) श्री एम॰ मुकुन्दन उन्नी, प्रबन्ध निवेशक, केवल मत्स्य पालन निगम लि॰, मुश्वन्म रोड़, श्रर्णाकुलम, कोचीन श्रीर (2) श्री एम॰ देवीदास मेनन, निदेशक भारत—नार्वेष्यिन परियोजना, कोचीन को कोचीन क्षेत्र के लिए निर्यात निरीक्षण श्रभिकरण, कोचीन के विनिश्चय के विरुद्ध, उक्त नियम के श्रधीन श्रपीलों की सुनवाई के प्रयोजन के लिये विशेषशों के पेनल के सदस्य के एप में एतद्द्वारा नियुक्त करती है श्रीर निदेश देती है कि भारत सरकार के भूतपूर्व विदेशी व्यापार तथा श्रापूर्ती मंत्रालय की श्रिधसूचना सं० श्रा॰ का॰ 3323 तारीख 14 श्रगस्त, 1969 में, निम्नलिखित संशोधन किया जाएगा, श्रर्थात् :—

उक्त ग्रधिसूचना के नीचे की सारणी में, स्तम्भ (2) में, "कोचीन क्षेत्र (इसमें केरल, मैसूर के राज्य ग्रौर लक्कादीव, मिनीकोय ग्रौर ग्रमीनदीवी द्वीप के संघ राज्य क्षेत्र ग्रांते हैं)" शिर्षक के नीचे, निम्नांक्त प्रतिस्थापित ।क्ष्ये जाएं:—

- (क) ऋमांक 6 के सामने निम्नोक्त प्रतिस्थापित किया जाए ---
 - "6. श्री एम० मुकुन्दन उन्नी, प्रबन्ध निदेशक, केरल मस्स्य पालन निगम लि०, शन्मुगम रोड्, ग्रणीकुलम, कोचीन'''
- (ख) ऋमांक 8 के रुप में निम्नांक्त निविष्ट किया जाए--
 - "8, श्री एम० देवीदास मेनन, निदेशक, भारत-नार्वेजियन परियोजना कोचीन।"
- (ग) विद्यमान क्रमांक (8) क्रमांक (9) के रुप में पूर्नक्रमांकित किया जाए।"

[सं॰ 6(9)/171-निर्यात निरीक्षण]

- **S.O.** 2041.—In pursuance of rule 6 of the Export of Fish & Fish products (Inspection) Rules, 1964, the Central Government hereby appoints:—
- (1) Shri M. Mukundan Unni, Managing Director, Kerala Fisheries Corporation Ltd., Shanmugham Road, Ernakulam, Cochin and (2) Shri M. Devidas Menon, Director, Indo-Norwegian Project, Cochin, as members of the panel of experts for Cochin Region for the purpose of hearing appeals under the said rule against the decision of Export Inspection Agency—Cochin and directs that the following amendment shall be made to the Notification of the Government of India in the late Ministry of Foreign Trade and Supply No. S.O. 3322 dated the 14th August, 1969, namely:—

In column (2) of the Table appearing below the said notification, under the heading "Cochin Region (covering the States of Kerala, Mysore and the Union territories of Laccadives, Minicoy and Amindivi Island)" the following modification shall be made:

- (a) Against serial number 6, the following shall be substituted-
 - "6. Shri M. Mukundan Unni, Managing Director, Kerala Fisheries Corporation Ltd., Shanmugham Road, Ernakulam, Cochin."
- (b) The following shall be inserted as serial number 8-
 - "8. Shri M. Devidas Menon, Director, Indo-Norwegian Project, Cochin."
- (c) The existing serial number (8) shall be re-numbered as serial number (9)."

[No. 6(2)/71-Exp. Insp.]

M. K. B. BHATNAGAR,

Deputy Director (Export Promotion),

का० ग्रा० 2041.—मछली और मछली उत्पाद निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 6 के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार (1) श्री एम० मृकुन्दन उन्नी, प्रबन्ध निदेशक, केरल मत्स्य पालन निगम लि०, शन्मुगम रोड़, श्रणींकुलम, कोचीन श्रीत (2) श्री एम० देवीदास मेनन, निदेशक भारत—नार्वेजियन परियोजना कोचीन को कोचीन क्षेत्र के लिथे निर्यात निरीक्षण श्रिभिकरण, कोचीन के विनिश्चय के विरुद्ध, उक्त नियम के भ्रधीन अपीलों की सुनवाई के प्रयोजन के लिये विशेषज्ञों के पेनल के सदस्य के रूप में, एतद्द्वारा नियुक्त करती है श्रीर निदेश देती है कि भारत सरकार के भूतपूर्व विदेशी व्यापार तथा आपूर्ती मंत्रालय की श्रीधसूचना सं० ग्रा० का० 3322 तारीख 14 श्रगस्त, 1969 में निम्नलिखत संशोधन किया जाएगा, श्रर्थात् :—

उक्त श्रिधसूचना के नीचे की सारणी में, स्तम्भ (2) में, "कोचीन क्षत्र (इसमें केरल, मैसूर के राज्य श्रौर लक्कादीव, मिनीकोय श्रौर श्रमीनदीवी द्वीप के संघ राज्य क्षेत्र श्राते हैं)" शीर्षक के नीचे, निम्नांक्ति श्रांसाधन किया जाए—

- (क) ऋमांक 6 के सामने निम्नांक्ति प्रतिस्थापित किया जाए---
 - "6, श्री एम० मुकुन्दन उन्नी, प्रबन्ध निदेशक, केरल मत्स्य पालन निगम लि०, शन्मुगम रोड़, श्रणिकुलम, कोचीन।"
- (खा) ऋमांक 8 के रूप में, निम्नांक्ति निविष्ट किया जाए--
 - "8. श्री एम० देवीदास मेनन, निदेशक, भारत-नार्वेजियन परियोजना, कोचीन।"
- (ग) विद्यमान क्रमांक (8) क्रमांक (9) के रूप में पुर्नक्रमांकित किया जाए।"

[सं० 6(2)/71-निर्यात निरीक्षण]

एम० के० बी० भटनागर, उप-निदेशक (निर्यात संवर्धन) ।

(Office of the Jt. Chief Controller of Imports and Exports) (Central Licensing Area) CANCELLATION ORDER

New Delhi, the 15th January 1971

S.O. 2042.—M/s. Steel Krafts, G.T. Road, Panipat were granted replenishment Licence No. P/L/2601538/C/XX/32/D dated 28th August. 1969 for Rs. 2093 only for import of (1) Zinc, (2) Cold Rolled Sheets/Strips in Coils as per Red Book Vol. II for April—March 1970 licensing period. They have applied for the duplicate Exchange Control purposes copy of the said licence on the grounds that the original has been lost or misplaced. It is further stated by the firm that the original Exchange Control Purposes Copy of the licence was unutilised for full amount of Rs. 2003 only amount of Rs. 2093 only.

In support of this declaration the applicant has filed an affidavit duly attested stating that the Original Exchange Control purposes copy of the licence has been lost or misplaced.

I am satisfied that the Original Exchange Control purposes copy of the said licence has been lost and direct that a Duplicate Exchange Control Purposes Copy for the amount of Rs. 2093 only should be issued to the applicant.

The original Exchange Control Purposes Copy of the licence is cancelled.

[No. Engg. 174/JM.69/SC-II/CLA.]

D. S. MORKRIMA,

Dy. Chief Controller of Imports & Exports, for Jt. Chief Controller of Imports and Exports.

(संयुक्त मुख्य नियंत्रक, ग्रायात मिश्रीत का कार्यालय)

(केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र)

रने का भादेश

नई दिल्ली, 15 जनवरी 1971

एस० ग्रो॰ 2042.—सर्वश्री स्टीलकापट, जी०टी० रोड, पानीपत को श्रप्रैल-मार्च,1970 लाइसेंस श्रवधि के लिए रैडबुक के कालम-2 के श्रनुसार जस्ता (2) लच्छे में कोल्ड रोल्ड शीट्स/ स्ट्रेप्स के श्रायात के लिए 2093/-रूपये मास्र का श्रापूर्ति लाइसेंस संख्या पी/एल/2601538/सी/ एक्स एक्स/ 32/डी, दिनांक 28-8-69, प्रदान किया गया था । उन्होंने उपर्युक्त लाइसेंस की अन्-लिपि मुद्रा बिनिमय नियंत्रण प्रति के लिए इस ग्राधार पर ग्रावेदन किया है कि मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई है। फर्म द्वारा ध्रागे यह बताया गया है कि मूल मुद्रा विनिमय प्रति के पूरे मूल्य म्रर्थात् 2093/---रुपये का बिरुकुल उपयोग नहीं किया गया था।

इस तर्क के समर्थत में भ्रावेदक ने विधियत साक्ष्यांकित एक शपथ पत्न यह बतासे हुए जमा किया है कि लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई है।

मैं इससे संतुष्ट हूं कि उक्त लाइसेंस क़ी मूल मुद्रा विनिमयं नियंत्रण प्रति खो गई है स्रौर निदेश देता हूं कि भावेदक की पूरे मूल्य भ्रयात 2093/- रूपये मान्न के लिए अनुलिपि मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति जारी की जानी चाहिए।

लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति रह की जाती है।

[संख्या/इजी॰ 174/जे॰ एम॰ 69/एस॰ सी॰-2/सी॰ एल॰ ए॰] डी० एस० मोरकीमा,

उप-मुख्य नियंत्रक, भाषात-निर्यात, कृते संयुक्त मुख्य नियनंक, भायात-निर्यात ।

(Office of the Joint Chief Controller of Imports and Exports) ORDER

Bombay, the 16th January 1971

SUBJECT.—Order for cancellation of Customs purposes copy of licence No. P/E/0130073, dated 18th August, 1969 for Rs. 1486741 and P/SS/issued in favour of M/s. The British Institute Bombay of Engineering Technology (India) Private Limited, 359, D. N. Road.

S.O. 2043.—M/s. The British Institute of Engineering Technology (India) Pvt. Ltd., was granted to import Licence No. P/E/0130073 dated 18-8-69 for Rs. 1486741/for the imports of items shown on the reverse of this order for licensing Period A.M. 70 from G.C.A. They have applied for duplicate Customs Purposes Copy of the above mentioned licence on the ground that the original Customs Purposes copy of the licence has been lost or misplaced. It is further stated that the Customs Copy of the licence was registered with Customs House Bombay and utilised for Rs. 350648/-.

2. In Support of this contention, the applicant has filed an affidavit on stamped papers duly attested before the presidency Magistrate Court, Bombay, I am satisfied that the original Customs Copy of licence No. P.E. 0130073 dated, 18-8-69 has been lost or misplaced and direct that a duplicate Customs Purposes Copy of the licence should be issued to the applicant. The Original Customs Copy of licence

No. P/E/0130073 dated 18th August, 1969 is cancelled.

[No. 133/169.170.IV/53283/A.M.70/E.I.III.]

RATNA MANGAT,
Dy. Chief Contoller of Imports.
for Jt. Chief Controller of Imports and Exports.

(संग्रस्त-मृत्य निरंत्रक, द्यायात निर्यात का कार्यालय)

म्रादेश

बम्बर्ड, 16 जनवरी, 1971

विषय :--सर्वश्री ब्रिटिश इंस्टीन्ट, बम्बई इंजीनियरिंग टेक्नालाजी (इन्डिया) प्रा० लि०' 359, डी० एन० रोड के नाम 14,86,741/- रुपये के लिए जारी किये गये लाइसेंस संख्या पी/ ξ /0130073, दिनांक 18-8-69 की सीमा-कुल्क कार्य सम्बधी प्रति को रह करने का आदेश।

एस० और 2043.--सर्वश्री ब्रिटिश इंस्टीच्ट श्राफ इंजीनियरिंग टेक्नॉलाजी (इंडिया) प्रा० लि० को ग्रप्रैल-मार्च, 70 ग्रवधि के लिए सामान्य क्षेत्र से पुस्तकों (169-170-4) के आयात के लिए 14,86,741/- रुपये का म्रायात लाइसेंस संख्या पी/ई/0130073, दिनांक 18-8-69स्वीकृत किया गया था । उन्होंने उक्त लाइसेंस की अनुलिपि सीमा-मुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति के लिए इस भ्राधार पर ग्रनुरोध किया है कि मूल सीमा-शुरुक कार्य सम्बन्धी प्रति खो गई है भ्रयवा अस्थानस्थ हो गई है। आगे यह बताया गया है कि लाइसेंस की सीमा-शुल्क कार्यसम्बन्धी प्रति सीमा-शुल्क समाहर्ता बम्बई के पास पंजीकृत कराई गई थी भीर 350648/- रुपये के लिए उसका प्रयोग किया गया था।

इस तक के समर्थन मे श्रावेदक ने प्रेजिडेन्सी मजिस्ट्रेट कोर्ट बम्बई-1 द्वारा विधिवत् साक्ष्मांकित एक शपय-पत्न जमा किया है। मैं इससे संतुष्ट हूं कि लाइसेंस संख्या पी/ई/0130073, दिनांक 18-8-69 की मूल तीमा-शुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति खो गई है ग्रथका ग्रास्थानस्य हो गई है, ग्रीर निवेश देता हूं कि भ्रावेदक को उक्त लाइसेंस की धनुलिपि सीमा-शुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति जारी की जानी चाहिए। मूल लाइसस संख्या पी/ई/0130073 दिनांक 18-8-69 रह किया जाता है।

[संख्या : 133/169.170.4/53283/ए० एम० 70/ई० आई० 3.] रत्ना मंगत्।

> उप-मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-निर्यात; कृते संयुक्त मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात ।

(Office of the Joint Chief Controller of Imports and Exports)

(Central Licensing Area)

ORDER

New Delhi, the 4th February, 1971

- S.O. 2044.—M/s. Asia Electronic Industries, Chandwali Gate, Unchagaon, Ballæbgarh (Haryana) were granted an import licence No. P/S/1666402/C/XX/37/D/31-32 dated 23rd December, A970 Rs. 5,000 for import of (1) Ferrit and Iron Dust Cores not exceeding 1½ inch in length (upto Rs. 3,750), (2) Litz Wire Rayon Covered Copper Wire and Enamailed Copper Wire Thinner than 44 SWG and (8) Miniature Ceramic Capacitors (item Nos. 2 and 3 can be imported upto Rs. 2.000) from G.C. They have applied for issue of duplicate exchange control copy of the said licence on the ground that the original exchange control copy has been lost/mlsplaced without having been utilised at all.
- 2. The applicant have filed an affidavit in support of their contention as required under pera 313(2) of ITC Hand Book of Rules and Procedure, 1970. I am satisfied that original exchange control copy has been lost/misplaced.
- 3. In exercise of the powers conferred on me under Section 9(cc) Import (Control) Order. 1955 dated 7th December, 1955. I order the cancellation of original exchange control copy of import licence No. P/S/1666402/C/XX/37/D/31.32 dated 23rd December, 1970.
- 4. The appl cant is now being issued a duplicate copy, of the exchange control copy of this licence in accordance with the provision of para 313(4) of ITC Hand Book of Rules and Procedure, 1970.

[No. P/A.7(N)/AM-71/AU-HH/CLA/2152.]

(संयुक्त मुख्य नियंत्रक, ग्रायात-निर्यात का कार्यालय)

ग्रादेश

नई दिल्ली, 4 फरवरी, 1971

एस० श्रो० 2044.— मर्बश्री एशिया इलेक्ट्रानिक चांदवाली गेट, श्रंचा गांव, बल्लभगढ़ (हरियाणा) को सामान्य मुद्रा क्षेप्र से (1) फैरिट तथा श्रायरन उच्ट कोर्स जिसकी लम्बाई $1/\frac{1}{2}$ से श्रिष्ठिक न हो $(3750 \, \text{दि पये} \ \text{तक})$, (2) लिट्स वायर रेयान श्रावृत्त तार तथा एनामल्ड जस्ता तार 44 एस डब्ल्यू जी से पतली (3) मिनिएचर सिरोमिक धारक (मद सं० 2 तथा 3,2000 रुपये तक श्रायात की जा सकती है) के श्रायात के लिए $5000 \, \text{दि पये}$ का श्रायात लाइसेंस सं० पी/एस/1666402। सी/एक्स एक्स/37/डी/31-32 दिनांक $23-12-1970 \, \text{स्वीकृत किया गया था । उन्होंने उक्त लाइसेंस की श्रनुलिप मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति के लिए इस श्राधार पर श्रावदन किया है कि मूल मुद्रा-विनिमय नियंत्रण प्रति बिना उपयोग किये ही खो गई है । श्रास्थानस्थ हो गई है ।$

- 2. श्रावेदक ने अपने तर्क के समर्थन में आयात व्यापार नियंत्रण नियम तथा कार्यविधि हैंड बुक 1970 की कंडिका 313(2) के श्रन्तर्गत दिये गये के अनुसार एक शपथ-पत्र जमा किया है मैं इससे संतुष्ट हूं कि मूल मुन्ना विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई है / श्रास्थानस्थ हो गई है ।
- 3. श्रायात (नियंत्रण) द्वादेश, 1955, दिनांक 7-12-1955 की धारा 9 सीसी) के धन्तर्गत प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए मैं लाइसेंस सं॰ पी/एस/1666402/सी/एक्स एक्स/37। 1-32 दिनांक 23-12-1970 की मूल मुद्रा-विनिमय नियंत्रण प्रति को रह् करने का श्रादेश देता हूं।
- 4. ब्रावेदक को ग्रब ग्रायात व्यापार नियंत्रण नियम तथा कार्य विधि, हैंड बुक, 1970 की कंडिका 313(4) में दी गई व्यवस्था के ग्रनुसार उक्त लाइसेंस की ग्रनुलिपि मुद्रा विनिमय विनिमय नियंत्रण प्रति जारी की जा रही है।

[संख्या : पी०/ए० 7/(एन०)/ए० एम०—71/ए० यू०— च० एच०/सी० एल० ए० ﴾

CANCELLATION ORDER

New Delhi, the 11th February, 1971

S.O. 2045.—M/s. Punjab Transister Radio Corporation, Shakrula Pur, (Distt. Rupar) were granted licence No. P/S/1615951/C/XX/33D/27-28 dated 5th December, 1969 for Rs. 9,000 for import of Brass Tubes. Thinner than 32 SWG and Diameter Renging from 2MM to 13MM. They have applied for duplicate copy of Customs purpose copy of the licence on the ground that the original licence i.e. Customs Copy thereof have been lost/misplaced. It is further stated by the party that original licence was utilised or Rs. 4,455 and duplicate copy now required is to cover the balance of Rs. 4,545. In support of this party has filed an Affidavit.

I am satisfied that the original customs copy of licence No. $P/S/1615951/C/XX/33\cdot D/27-28$ dated 5th December, 1969 has been lost/misplaced and direct that the duplicate licence (customs copy) may be issued to the applicant. The original customs copy of licence in question is hereby cancelled.

[No. P/P-18(N)/AM-69/AU-PB./CLA.]

A. L. BHALLA,

Dy. Chief Controller of Imports and Exports, for Jt. Chief Controller of Imports and Exports

ग्रादेश

नई दिल्ली, 11 फरवर्र 1971

एस० औ० 2045.— सर्वश्री पंजाब ट्रांजिस्टर रेडियो कारपो० शकरूला पुर, (जिला रुपड़) को 32 एस डब्लू जी से पतली बास टयूबों और 2 एस एम से 13 एम एम तक डायमीटर रेजिंग के श्रायात के लिये 9000 रुपये का लाइसेंस सं० पी/एस/1615951/सी/एस एक्स/33 डी/27-28 दिनांक 5-12-69 जारी किया गया था। उन्होंने लाइसेंस की सीमाणुल्क प्रति की श्रनुलिपि के लिये इस झाधार पर झावेदन किया है कि मूल लाइसेंस श्रर्थात् उसकी सीमा-णुल्क प्रति खो गई है/श्रस्थानस्य हो गई है। पार्टी ने श्रागे यह बताया है कि मूल लाइसेंस का उपयोग 4455 रुपये तक कर लिया गया था और श्रव श्रनुलिपि की झावश्यकता शेष 4545 रुपये के लिये है। इसी की पुष्टि में पार्टी ने एक शपथ-पत्र दाखिल किया है।

मैं संतुष्ट हूं कि लाइसेंस संख्या पी/एस/ 1615951/सी/एक्स एक्स/ 33-डी/ 27-28 दिनांक 5-12-69 की मूल सीमा-शुल्क प्रति खो गई है / ग्रस्थानस्थ हो गई है ग्रौर निदेश देता हूं कि ग्रा-वेदक को लाइसेंस की ग्रनुलिप (सीमाशुल्क प्रति) जारी की जाए। विषयाधीन लाइसेंस की मूल सीमाशुल्क प्रति एतद्द्वारा रद्द की जाती है।

[संख्या : पी०/पी०-18 (एन०) ए० एम०-69/ए० यू०-पी० बी०/सी० एल० ए०]

ए० एल० भल्ला,

उप-मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात कृते संयुक्त मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात ।

(Office of the Dy. Chief Controller of Imports and Exports) ORDER

Panjim, the 12th April 1971

S.O. 2046.—M/s. Cosme Matias Menezes Pvt. Ltd., Panjim were granted import licence No. P/E/0140479/C/XX/32/G/29-30 dated 8th September, 1969, on General Area for the import of milk powdered and condensed (including milk food for infants) valued at Rs. 86,551 under I.T.C. Sr. No. 9-10/IV. They have

now applied for duplicate copy of Exchange Control Purposes sopy of the above mentioned licence on the ground that the original Exchange Control Purposes copy of licence has been misplaced. It is further stated that the original Exchange Control Purposes copy of licence was utilised to the extent of Rs. 48,138.85 and that the duplicate copy of the Exchange Control copy of the licence now required is for the balance value of Rs. 38,412.15.

In support of their contention, the applicants have filed an affidavit on stamped paper duly attested before the First Class Magistrate, Panjim. The undersigned is satisfied that the original Exchange Control Purposes copy of the licence No. P/E/0140479/C/XX/32/G/29-30 dated 8th September, 1969, has been misplaced and direct that a duplicate Exchange Control Purposes copy of the said licence should be issued to the applicant for the unutilised amount of Rs. 38,412.15 only.

In exercise of the powers conferred on me under Section 9(cc) of Import (Control) Order, 1955, I order the cancellation of the original Exchange Control Purposes copy of the licence No. P/E/0140479/C/XX/32/G/29-30 dated 8th September, 1969.

The applicants are now being issued a duplicate copy of Exchange Control purposes of this licence in accordance with the provisions contained in para 313(1) of the I.T.C. Hand Book of Rules and Procedure, 1970.

[No. EI/9-10-IV/22/AM 70.]

C. K. RAMACHANDRA, RAO, Dy. Chief Controller of Imports & Exports.

(उप-मुख्य नित्रंत्रक, मात्रात-निर्वात का कार्यालय)

पंजीम-गोम्रा)

भ्रादेश

पंज.स, 12 घप्रैल, 1971

एस० मो > 2046—सर्वश्री कोस्मे मेटियाज मेन्जीज प्रा० लि०, पंजिम को भ्रायात व्यापार नियंत्रक संख्या 9-10/4 के अन्तर्गत सामान्य क्षेत्र से 86551 रुपये के मूल्य के वृणित तथा संघनित दूध
(शिश् आहार के लिये दूध सहित) के भ्रायात के लिये एक भ्रायात लाइसेंस संख्या पी/ई/0140479/
सी/एक्स एक्स/32/जी/29-30, दिनांक 8-9-69 प्रदान किया गया था । श्रव उन्होंने उपर्युक्त
लाइसेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की भ्रवुलिपि के लिये इस भ्राधार पर भ्रावेदन किया है कि लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति अस्थानस्थ हो गई है । भ्रागे यह बताया गया है कि
लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति का 48138. 85 रुपये की सीमा तक उपयोग हो गया था
और अब इसकी अनुलिपि की आवश्यकता शेष मूल्य 38412. 15 रुपये के लिये है ।

श्रवने तर्क के समर्थन में भावेदक ने स्टाम्प कागज पर प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट द्वारा विधिवत् सांक्ष्यांकित एक शपथ-पत्न दाखिल किया है। श्रधोहस्ताक्षरकर्त्ता संतुष्ट है कि लाइसेंस संख्या पी/ हैं/0140479/सी/एक्स एक्स/32/जी/29-30, दिनांक 8-9-69 की मूल मुद्रा विनिमय नि-यंत्रण प्रति खो गई है ग्रीर निदेश ता है कि ग्रावेदक को 38412.15 रुपये मान्न की धनराशि के उपयोग के लिये उक्त लाइसेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति को ग्रानुलिपि जारी की जानी चाहिये।

श्रायात (नियंत्रण) श्रादेश, 1955 की धारा 9 (सी सी) के श्रन्तर्गत प्रदत्त श्रधिकारों का प्रयोग करते हुए मैं लाइसेंस संख्या पी/ई/0140479/सी/एक्सएक्स/32/जी/29-30 विनांक 8-9-69 की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति को रह करने का आदेश देता है। श्रव श्रायात व्यापार नियंत्रण नियम तथा कियाविधि पुस्तक, 1970 की कंडिका 313(1) में निहित शर्तों के श्रनुसार श्रावेदक को इस लाइसेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की श्रनुलिपि जारी की जा रही है।

[संख्या : ई॰ प्राई॰ / 9-20-4/22/ए॰ एम॰ 70]

सी० के० रामाचन्द्रा राव, उप-मुख्य नियंत्रक, ग्रायात तथा निर्यात ।

(Office of the Chief Controller of Imports and Exports) ORDER

New Delhi, the 29th April, 1971

S.O. 2047.—M/s. The Bengal Electric Lamp Works Ltd. Old Madras Roat (13th Mile), Bangalore-36 were granted import licence No. P/C/2061298/S/AN) 33/H/28-29 dated 12th December, 1969, for Rs. 2,32,975 (Rupees two lakhs, thirty-two thousand, nine hundred and seventy-five only). They have applied for the issue of a duplicate Customs Purpose Copy of the said licence on the ground that the original Customs Copy has been lost/misplaced. It is further stated that the original Customs Copy of the import licence is registered with the Customs authorities at Madras under Registration No. S37/4/70 Gr. II and has not been utilised at all. utilised at all.

In support of the above contention, the applicant has filed an affidavit. I am accordingly satisfied that the original customs purposes copy of the said import licence has been lost. Therefore, in exercise of the powers conferred under subclause 9 (cc) of the Imports (Control) Order, 1955 dated 7th December, 1955 as amended, the said original customs purposes copy of the Import licence No. P/C/2061298|S|AN|33|H|28-29 dated 12th December, 1969, issued to M/s. The Bengal Electric Lamp Works Ltd., Bangalore is hereby cancelled.

A duplicate customs purposes copy of the said licence is being issued separately to the licensee.

[No. 4(16)/69-70/CG.-1.]

H. D. GUPTA, Dy. Chief Controller of Imports and Exports, for Chief Controller of Imports and Exports.

(मल्य निवंत्रक, ग्रावात-निर्वात का कार्यासय)

ध्या बे अ

नई दिल्ली, 29 श्रप्रैल, 1971

एस० फ्रो॰ 2047.--सर्वश्री दि बंगाल इलैक्टिक लैम्प वर्क्स लि॰ फ्रोल्ड मद्रास रोड (13 वां मील), बंगलीर-36 को 2,32,975/-रुपये (दो लाख बत्तीस हजार नौ सौ पछत्तर रुपये मात्र) कं लिए एक ग्रायात लाइसेंस संख्या पी/सी/2061298/एस/एएन/33/एच/28-29 दिनांक 12-12-1969 प्रदान किया गया था। उन्होंने उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रति की ग्रनुलिपि जारी करने के लिये इस प्राधार पर स्रावेदन किया है कि मूल सीमा शुल्क प्रति खो गई है । प्रस्थानस्थ हो गई है। श्रागे यह सूचना दी गई है कि लाइसेंस की मूल सीमा शुल्क प्रति मद्रास में सीमा शुल्क प्राधिकारियों से पंजीकरण संख्या एस-37/4/70 जी श्रार-2 के श्रतर्गत पंजीकृत कराई गई है श्रीर उसका उपयोग कतई नहीं हम्रा है।

उपर्यक्त तर्क के समर्थन में प्रावेदक ने एक शपथ पत्न दाखिल किया है। तदनसार, में सत्र्ट हं कि उक्त आयात लाइसेंस की मुल सीमा शुल्क प्रति खो गई है। ग्रत: यथा संशोधित आयात (नियंत्रण ग्रादेश, 1955, दिनांक 7-12-1955 की उप-धारा 9 (सीसी) के ग्रन्तर्गत प्रदत्त श्रधिकारों का प्रयोग करते हुए, सर्वश्री दि बंगाल इलैंक्ट्रिक लैम्प वर्क्स लि०, बंगलौर को जारी किए संख्या पी/सी/2061298/एस/ए/एन/33/एच/28-29 लाइसेंस 12-12-1969 की उक्त मूल सीमा शुल्क प्रति को एत्द द्वारा रद किया जाता है।

लाइसेंसधारी को उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रति की अनुलिपि प्रलग से जारी की जा रही है।

> [संख्या: 4 (16)/69-70/सी० जी०-1] हरदेव गप्त,

> > उपमुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्मात, कृते मुख्य नियंत्रक, श्रायात-नियति ।

(Office of the Chief Controller of Imports and Exports)

ORDER

New Delhi, the 5th May, 1971

- S.O. 2048.—M/s. Hardcastle Waud Manufacturing Company Private Ltd.. Bombay were granted licence No. P/D/2176738 dated 21st December, 1970, from Rupee Area for import of Sodium Cynide valued Rs. 4,55,400. They have requested for the issue of duplicate Customs copy of the said licence on the ground that the original copy of the licence has been lost by their bankers without utilising it. The licence has not been registered with any Customs.
- 2. In support of their contention, the applicant have filed an affidavit. The undersigned is satisfied that the original Custom copy of the licence referred to viz., P/D/2176738 dated 21st December, 1970, has been lost and directs that duplicate Custom copy of the licence in question should be issued to them. The original Custom copy is cancelled.
 - 3. The duplicate copy of the licence is being issued separately.

[No. Ch/H-95(1)/A.M. 71/RM. 3/228.]

SARDUL SINGH,

Dy. Chief Controller of Imports and Exports.

(मुख्य नियंत्रक, ग्रायात-निर्यात का कार्यालय)

चा बे ज

नई दिल्ली, 5 मई, 1971

एस० श्री० 2048.—सर्वश्री हार्ड केसल वाड मैनुफैक्चरिंग कम्पनी प्रा० लि०, बम्बई को रुपया मेल से 4,55,400 रुपये मूल्य के सौडियम साइनाइड के श्रायात के लिये एक लाइसेंस सं० पी/डी/2176738 दिनांक 21~12~70 प्रदान किया गया था। उन्होंने उक्त लाइसेंस की सीमाशुल्क प्रति की भनिलिप जारी करने के लिये इस श्राधार पर श्रावेदन किया है कि मूल प्रति बिना उपयोग किए उन के बैंकरों द्वारा खो गई है। लाइसेंस किसी सीमाशुल्क कार्यालय में पंजीकृत नहीं कराया गया है।

श्रपने तर्क के समर्थन में श्रावेदकों ने एक शपथपत्न दाखिल किया है। श्रघोस्ताक्षरी संतुष्ट है कि उपर्युक्त लाइसेंस श्रयांत् पी/डी/2176738 दिनांक 21-12-70 की मूल सीमाशुल्क प्रति खो गई है भौर निदेश देता है कि उन को विषयाधीन लाइसेंस की सीमाशुल्क प्रति की श्रनुलिपि जारी की जानी चाहिए। मूल सीमाशुल्क प्रति रद्द की जाती है।

लाइसेंस की श्रनुलिपि श्रलग से जारी की जा रही है।

[संख्या : संदर्भ सं० सी०एच०/एच-95(1)/ए० एम०/71/म्रार एम० 3/228]

सरदूल सिंह,

उप मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-नियति ।

(Office of the Chief Controller of Imports and Exports)

ORDER

New Delhi, the 12th May 1971

S.O. 2049.—The National Small Industries Corporation Ltd., Near Industrial Estate, Okhla, New Delhi-20 was granted an import Licence No. G/T/2382590/SL

Thousand Nine Hundred and Twenty five only). They have applied for the issue of duplicate copies both for Customs and Exchange Control Purposes of the said Hornes on the ground that they have lost the licence without having it utilised/

In support of this contention the applicant has filled an affidavit. I am satisfied that both the Customs and Exchange Copies of the original licence have been lost. Therefore, in exercise of the powers conferred under sub-clause 9 (cc) of the import control 1955 dated 7th December 1955 as amended the said original licence No. GfT/2382590/S/GN/33/H/27/CG.II, dated 1st November 1969 is hereby caucelled.

A duplicate licence (both copies) of the said licence is being issued separately to the licensee. The National Small Industries Corporation Ltd., Near Industrial Estate. Okhla, New Delhi-20.

[No. CG.II/NSIC/67/69-70.1

(मृश्य नियंत्रक, ब्रायात-मिर्यात का कार्यालय)

ग्रावेश

नई दिल्ली, 12 मई, 1971

एत० और 2049.—सर्वश्री दि नेशनल स्माल एन्डस्ट्रीज कारपोरेशन लि०, नियर इन्ड-अस्ट्रियल इस्टेड श्रोखला, नई दिल्ली-20 को 29925 हन्ये (उन्तीस हजार नौ सौ पच्चीस रुपये मात्र) के बिए एक श्रावात लाइसेंस संख्या जो/टो/2382590/एस/जी/एन/33/एच/27/सीजी-2, दिनांक -1-11-69 प्रदान किया गया था। उन्होंने उक्त लाइसेंस की तंत्रमा शुल्क तथा मुद्रा विनिमय नियन्त्रण की श्री प्रविधों की अनुविधियां जारी करने के लिए इस श्राधार पर श्रावेदन किया है कि मूल लाइसेंस कीवना उपयोग किए किसी भी सीमा शुल्क कार्यालय से पंजीकृत कराए ही उन से खो गया है।

- 2. इस तर्क के समर्थन में प्रावेदन ने एक गाय पत्न दाखिज किया है। मैं संतुष्ट हूं कि मूल ज्वाइक्केंस की सीमा शुरूक तथा मुद्रा वितिमय नियंत्रण दोनों प्रतियां खो गई हैं। ग्रतः यथा संशोधित ज्वाबात नियन्त्रण ग्रादेश, 1955, दिनांक 7−12−1955 की उपधारा 9(सीसी) में प्रदत्त श्रधिकारों ज्वाबात नियन्त्रण ग्रादेश, 1955, दिनांक 7−12−1955 की उपधारा 9(सीसी) में प्रदत्त श्रधिकारों ज्वाबात नियन्त्रण ग्रादेश, 1955, दिनांक विशेष ग्रादेश, विशेष जो/टी/2382590/एस/जीएन/33/एच/27/सीजी−2, दिनांक विशेष की एतद्द्वारा रह किया जाता है।
- 3. लाइसेंसधारी, सर्वेश्री दि नेशनल स्माल इन्डस्ट्रीज कारपोरेशन लि॰, नियर इन्डस्ट्रियल क्टिटेंट, श्रोखला, नई दिल्ली-20 को उक्त लाइसेंस का श्रनुलिपि लाइसेंस (दोनों प्रतियां) श्रलग से जारी क्टिंग जा रहा है।

[सं॰ सी॰ जी॰ 2/एन । एस॰ आई॰ सी॰ /67/69-70]

8.0. 2050.—The National Small Industries Corporation Ltd., Near Industrial **Yestate**, Okhla, New Delhi-20 was granted an import Licence No. G/T/2384574/S/GN 137|H|31.32|CG.II, dated 16th October 1970 for Rs. 1,30,050. (Rupees One **Lakh** Thirty Thousand and Fifty only). They have applied for the issue of duplicate both for Customs and Exchange Control Purposes of the said licence on the ground that they have lost the licence without having it utilized/registered at any Custom house.

In support of this contention the applicant has filled an affidavit. I am satisfied that both the Customs and Exchange Copies of the original licence have been lost.

Therefore, in exercise of the powers conferred under sub-clause (9) (cc) of the impact control 1955 dated 7th December 1955 as amended the said original licence G/T/2384574/S/GN/37/H/31.32/CG.H. dated 16th October 1970 is hereby control of the control of the

A duplicate licence (both copies) of the said licence is being issued separately to the licensee. The National Small Industries Corporation Ltd. Near Industries Estate, Okhla, New Delhi-20.

|No. CG:H/NSIC/30/69-70-3

P. C. VERMA.

Dy. Chief Controller of Imports & Experis-

एस० थ्रो० 2050.—सर्वश्री दि नेशनल स्माल इन्डस्ट्रीज कारपोरेशन लि०, नियर इन्डिन्स्यल इस्टट, ग्रोखला, नई दिल्ली—20 को 1,30,050 रुपये (एक लाख तीस हजार पचास ख्या मात्र) के लिए एक ग्रायात लाइसेंस संख्या जी/टी/2384574/एस/जीएन/37/एच/31—32/सीजी—2, दिनांक 16-10-70 प्रवान किया गया था। उन्होंने उक्त लाइसेंस क़ी सीमा शुल्क तथा मुद्दा विनिमय नियंत्रण दोनो प्रतियों की ग्रनुलिपियां जारी करने के लिए इस ग्राधार पर ग्रावेदन किया है कि उन के लाइसेंस बिना उपयोग किए या किसी सीमा शुल्क कार्यालय से पंजीकृत कराए ही खो गया है ह

- 2. इस तर्क के समर्थन में ग्रावेदक ने एक शपथ-पन्न दाखिल किया है। मैं संपुष्ट हूं कि मूल लाइ-सेंस की सीमा शुल्क तथा मुद्रा विनिमय नियंत्रण दोनों प्रतियां खो गई हैं। इसलिए, यथा संशोधित, ग्रायात नियंत्रण ग्रादेश, 1955 दिनांक 7-12-1955 की उपधारा 9(सीजी) में प्रदत्त ग्राधिकारों का प्रयोग कर मूल लाइसेंस संख्या टी/2384574/एप/जी एन/37/एच/31-32/सीजी-2 दिनांक 16-10-70 को एतदुद्वारा रह किया जाता है।
- 3. लाइसेंसधारी सर्वश्री दि नेमनल स्माल इन्डस्ट्रीज कारपोरेमन लि०, नियर इन्डस्ट्रियक इस्टेट श्रोखला, नई दिल्ली—20 को उक्त लाइसेंस का श्रनुलिपि लाइसेंस (दोनों प्रतियां) श्रलग से जारी किया जा रहा है।

[संख्या सी० जंत्० 2/एन० एस० श्राहे० सी०/30/69-70**]**

पी० सी**० वर्मा,** उप-मुख्य नियंत्रक, श्रायात**-नियर्गत ೨**

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY PLANNING

(Department of Health)

New Delhi, the 1st May 1971

S.O. 2051.—Whereas in pursuance of the provisions of clause (d) of section 3 of the Dentists Act, 1948 (16 of 1948), Dr. Tajammual Hussain, Head, Department of Dental Surgery, Osmania Medical College, Hyderabad, has been elected by the Osmania University, to be a member of the Dental Council of India with effect from the 22nd January, 1971;

Now, therefore, in pursuance of section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. F.3-2/62-MIL dated the 17th October, 1962, namely:—

In the said notification, under the heading "Elected under clause (d) of section & for the entry against serial No. 7, the following entry shall be substituted, namely:

"Dr. Tajammul Hussain, Head, Department of Dental Surgery," Osmania Medical College, Hyderabad",

स्वास्थ्य तथा परिवार नियोजन मंत्रालय

(स्वास्ध्य विभाग)

नई दिल्ली, 1 मई, 1971

एस० ग्रो॰ 2051—-यतः दन्त चिकित्सा ग्रिधिनियम, 1948 की धारा 3 के खण्ड (घ) के खत्यक्यों का ग्रितुसरण करते हुए, डा॰ ताजुमुग्रलहुसैन, वन्त सर्जरी के विभागाध्यक्ष, उस्मानिया किंदिकल कालेज, हैदराबाद को उस्मानिया विण्वविद्यालय द्वारा 22 जनवरी, 1971 से भारतीय दन्ता परिषद् का सदस्य निर्वाचित किया गया है।

श्रतः, श्रव केन्द्रीय सरकार उक्त श्रधिनियम की धारा 3 का श्रनुसरण करते हुए, भारत सरकार शृत्यूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय श्रधिसूचना संख्या एक 3-2/62, 11, दिनांक 17 श्रक्तूबर, 1962 में श्राणे गौर विम्तांकित संशोधन करती है, नामतः

जनत प्रिविद्या में "बारा 3 के खण्ड (घ) के ग्रन्तर्गत निर्वाचित" शीर्षक के श्रन्तर्गत कार जंबा 7 नर की गई प्रविध्टि के स्थान पर निम्नांकित प्रविध्टि की जायगी, नामतः

"डा • ताजमुझलहुसैन, स्मध्यक्ष, दन्त सरजरी विभाग, जस्मानिया मैडिकल कालेज, हैदराबाद"।

[सं॰ फ॰ 3-10/70-एम॰पी॰टी॰]

CORRIGENDA

New Delhi, the 28th April 1971

S.O. 2052.—In the notification of the Government of India in the late Ministry of Health, Family Planning, Works, Housing and Urban Development (Department of Health) No. S.O. 2359 dated the 7th June, 1969, published on pages 2477 and 2478 of the Gazette of India Part II-Section 3-sub-section (ii) dated 21st June, 1969, on page 2477.—

for "Diploma in Ophthalmology—D.V.D. Gujarat."

rend "Diploma in Venereology and Dermatology—D.V.D., Gujarat."

[No. F. 18-4/70-M.P.T.]

যুদ্ধি দস

नई दिल्ली, 28 अप्रैल, 1971

एस० ओ० 2052.— भूतपूर्व स्वास्थ्य परिवार नियोजन निर्माण, श्रावास और नगर विकास मंतालय (स्वास्थ्य विभाग) भारत सरकार की अधिसूचना संख्या एस० श्रो० 2359 दिनांक ७ जून, १९६९, जो कि भारत सरकार के राजपत भाग 2 खण्ड 3 उप खण्ड (॥) दिनांक 21 जून, 1969 में 2477 तथा 2478 पृष्ठों पर प्रकाशित हुई के पृष्ठ 2477 पर:—

"नेत्र विज्ञान में डिप्लोमा——डी० वी० डी० ुजरात" के स्थान पर "रितरोग विज्ञान श्रौर त्वचा विज्ञान में डिप्लोमा—डी० वी० डी० गुजरात पिंहए। [सं० फ०18-4/70-एम० पी० टी०]

S.O. 2053.—In the notification of the Government of India in the late Ministry of **Health, F**amily Planning and Works. Housing and Urban Development (Department of Health) No. S.O. 1142 dated the 113th March, 1979, published on pages.

1495 and 1496 of the Gazette of India Part II-Section 3-sub-section (ii) dated the 28th March, 1970, on page 1496—

- (i) for "D.O.M.E." read "D.O.M.S.";
- (ii) for "M.D. (Path.)" read "M.D. (Path.), Kanpur."

LNo F. 18-4/70-M.P.T.1

P. C. ARORA, Under Serve.

एस० भ्रो० 2053. भूतपूर्व स्वास्थ्य परिवार नियोजन, निर्माण, भ्रावास श्रीर नगर विकास मन्द्रालय (स्वास्थ्य विभाग) भारत सरकार भी श्रिधसूचना संख्या एस० ग्रो० 1142 दिनांक 18 मार्च, 1970 जो कि भारत सरकार के राजपन्न भाग 2 खण्ड 3 उप खण्ड (॥) दिनांक 28 मार्च, 1970 में 1495 तथा 1496 पृष्ठों पर प्रकाशित हुई है के पृष्ठ 1496 पर--

- (i) "डी० भ्रो० एम० ई०" के स्थान पर "डी भ्रो० एम० एस" पिक्ए ;
- (ii) "एम० डी० (पैथ)" के स्थान पर "एम० डी० (पैथ), कानपुर" पहिए ह

[सं० प० 18-4/70-एम० पी० टी•]}

पी०सी० घरोरा, घवर सचिव 🗗

(Department of Health)

New Delhi, the 3rd May 1971

S.O. 2054.—Whereas Dr. J. C. Parikh, BDS(Bom.), M.S.(USA), Nima House, Road, Ahmedabad-1 has been declared elected on first October, 1970 as a Member Relief of the Dental Council of India under Clause (a) of Section 3 of the Dentist Act, 1948 from the State of Gujarat; and

Whereas the validity of the said election of Dr. J. C. Parikh has been questioned on various grounds viz., interference with the influencing of the electors misuring the authority and power by the Dean, Government Dental Hospital. Ahmedabad tampering of the ballot papers and on the ground that Dr. J. C. Parikh did not obtain prior permission to contest the election under Rule 30 read with sub-rule and 4 of Bombay Civil Services Conduct of Discipline and Appeal Rules.

Now, therefore, in pursuance of Regulation 20(2) of the Dental Council (Election) regulations, 1952, Central Government hereby appoints Dr. R. S. Chawla, Assistant Director General in the Directorate General of Health Services, New Delhi as Inquiring Officer to inquire into and report on the aforesaid allegations levelled against the election of Dr. J. C. Parikh within a period of one month.

[No. F. 3-31/70-M.P.T.] M. C. MISRA, Dv. Sector

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 3 मई, 1971

एस० भ्रो० 2054.—यत: बा० जे०सी० पारिख, बी०डी० एस (वम्मई), एम०एस० (मू० एस०ए०), निमा हाउस, रिलीफ रोड महमदाबाद-1 को 1 मन्त्रवर, 1970 को गुजरात राज्य से दत्त चिकित्सा भिर्मित्यम, 1948 की धारा 3 के खण्ड (क) के मन्तर्गत मारतीय दन्त चिकित्सा परिषद का सवस्य निर्वाचित किया गया है; भौर यतः डा० जे०सी० पारिख के उकत भुनाव की वैद्यस्क को कई कारणों पर चुनौती दी गई है, अर्थात् हस्तक्षेप करना तथा मतदाताभों को प्रभावित करना, हीन, राजकीय दन्त चिकित्सा अस्पताल, अहमदाबाद के प्राधिकार और व्यक्ति का दुरपयोग, मतः पत्नों की रही बदल करना तथा इस आधार पर भी कि डा० जे० सी० पारिख ने बम्बई सिविल सेवार्ये, भनुशासन भौर अपील नियम का कार्य संचालन के नियम 30 (उपनियम 3 भीर 4 के साथ पढ़कर) चनाव में खड़े होने के लिए पूर्व अनुमति प्राप्त नहीं की।

श्रातः श्रम्भ दन्त चिकित्सा परिषद (चुनाव) विनियम, 1952 के विनियम संख्या 20(2) का अनुसरण करते हुए केन्द्रीय सरकार एतर्द्धारा स्वास्थ्य सेवाझों के महानिदेशास्य नई दिल्ली में सहायक महानिदेशक डा॰ श्रार॰ सी॰ चावला को डा॰ जे॰सी॰ पारिख के चुनाव के खिलाफ लगायं गयं उपर्युक्त श्रारोपों के बारे में एक महीने के श्रन्दर जांच करने के लिए जांच श्रधिकारी नियुक्त करती है।

[सं० प० 3-31/75-एम० पी० **डी**०]

महेश चन्द्र मिश्र, उप-सचिव।

MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT (Transport Wing)

New Delhi, the 25th March 1971

S.O. 2055.—Whereas certain draft rules further to amend the Motor Vehicles (Third Party Insurance) Rules, 1946 were published as required by sub-section (1) of section 133 of the Motor Vehicles Act, 1939 (4 of 1939) at pages 44 to 84 and S.O. No. 3202 of the Gazette of India, Part II Section 3-sub-section (i), dated the 3rd October, 1970 under the notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport No. 39-TAC(11)/70 dated the 8th September, 1970 inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby, till the 15th October, 1970.

And whereas the said Gazette was made available to the public on the 13th October, 1970.

And whereas the objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 111 of the said Act, the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Motor Vehicles (Third Party Insurance) Rules. 1946. namely:

Rules

The Motor Vehicles (Third Party Insurance) (Amendment) Rules. 1970.

- 1. These Rules may be called the Motor Vehicles (Third Party Insurance) (Amendment) Rules, 1970.
- 2. In the Motor Vehicles (Third Party Insurance) Rules, 1946 (hereafter referred to as the said Rules), after rule 6, the following rules shall be inserted namely:—"6A. Application for transfer of certificates of Insurance and policy.

A person who proposes to transfer to another person the ownership of motor vehicle together with the policy of insurance relating thereto, may app to the insurer who has issued the certificate of insurance in respect of such vehic in form AA set out in the Schedule to these rules for the transfer of such certificate and the policy described therein in favour of the person to whom the motor vehicle is proposed to be transferred."

3. After Form A of the Schedule to the said Rules, the following form shi be inserted, namely:—

"Form AA.

Motor Vehicles Act. 1939

Application for transfer of certificate of insurance and policy:

[No. 39-TAG(11)/70.]

पोत परिवहन प्रीर परिवहन मंत्रालय

(यःरेषह्न स्कंध)

नई दिल्ली, 25 मार्चे, 1971

एस० भ्रो० 2055 — यतः मोटर गाड़ी (भ्रन्य पक्षकार बीमा) नियम, 1946 में भ्रौर श्रामें संगोधन करने के लिए कतिपय नियमों का प्रारूर, मोटर गाड़ी श्रिधिनियम, 1939 (1939 का 4) की धारा 133 को उपधारा (।) को भ्रोक्षानुसार भारत के राजनत्त, भाग 2, खण्ड 3, उपण्ड (॥) जारीख 3 भ्रक्ट्बर, 1970 का० भ्रा० सं० 3202 पृष्ठ 44 से 84 (भ्रंभेजी) पर गरत सरकार केपोत परियहन भौर परिवहन मंत्रालय की श्रिधिसूचना सं 39—टीए जो (॥) 70 तारीख 8 सितम्बर, 1970 के भ्रधीन तद्द्वारा संभावतः प्रभावित होने वाले व्यक्तियों हे 15 भ्रक्टूबर 1970 तक भ्राक्षेप भौर सुझाव भ्रामंत्रित करते हुए प्रकाणित किए गए थे;

ग्रीर यत: उक्त राजगत्र जनता को 13 ग्रक्टूबर, 1970 को उपलब्ध करा दिया गया था;

भ्रौर उक्त प्रारूप पर जन्ता से प्राप्त स्रक्षोपों श्रौर सुझावों पर केन्द्रीय सरकार द्वारा विचार कर लिया गया है:

अतः श्रव उक्त श्रधिनियम की धारा ।।। द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा मोटर गाड़ी (श्रन्य पक्षकार बीमा) नियम, 1946 में और श्रागे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, श्रर्थात्, :—

नियम

मोटर गाड़ी (श्रन्य पक्षकार बीमा) (संशोधन) नियम, 1970

- ये नियम मोटर गाड़ी (श्रन्य पक्षकार बीमा) (संशोधन) नियम, 1970 कहे जा सकेंगे।
- 2. मोटर गाड़ो (म्रान्य पक्षकार बीमा) नियम, 1946 में (जिन्हें इसके पश्चात उक्त नियम कहा गया है), नियम 6 के पश्चात निम्नुलिखित नियम म्रान्तः स्थापित किए जार्वेगे, म्रार्थात् :---

'6क बीमा ग्रीर पालिती प्रमागतत्र के अर्द्धरण के लिए आवेदन

वह व्यक्ति जो किसी श्रन्य व्यक्ति को मोटर गाड़ी के स्वामित्व श्रीर उससे संबंधित बीमा पालिसी सहित, श्रन्तरण की प्रस्थापना करता है, बीमाकर्त्ता को, जिसने ऐसी गाड़ी की बाबत बीमे का प्रमाणपत्न जारी किया है, इन नियमों की श्रनुसूची में उपवर्णित प्ररूप कक में, उसमें वर्णित ऐसे प्रमाणपत्न ग्रीर पालिसी के ग्रन्तरण के लिए उस व्यक्ति के पक्ष में जसको मोटर गाड़ी श्रन्तरित करने की प्रस्थापना है, श्रावेदन दे सकता है।"

3. उक्त नियमों की श्रनुसूची के प्ररूप 'क' के पश्चात् निम्नलिखित प्ररूप श्रन्तःस्थापित किया जायेगा, श्रर्थात :---।

"प्ररूप कक (नियम 6क देखिए) मोटरगाड़ी अधिनियम, 1939 बीमा और पालिसी प्रमाणपत्न के अन्तरण के लिए श्रावेदन ।

| | हूं/करते हैं श्रौर मैं/हम एतद्द्वारा मोटर गाड़ी ग्रधिनियम, र बीमा–प्रामणपत्र संख्या——श्रौर उससे सम्बन्धित पालिसी |
|---------------------------------|---|
| संख्याके भ्रन्तरण | के लिए, जो आपके द्वारा उक्त मोटर गाड़ी की बाबत उक्त |
| | के पक्ष में जारी की गई है तारीख |
| से ग्रावेदन करता हूं/करते हैं । | |
| | [सं॰ 39—टी ए जी (11) 70] |
| | (ह०) श्रत्पष्ट उप सचिव (परिवहन) |
| | |

MINISTRY OF LABOUR, EMPLOYMENT AND REHABILITATION (Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 27th April 1971

S.O. 2056.—Whereas the Central Government is satisfied that the employees of the Telecommunication Factories at Calcutta, Bombay and Jabalpur, formerly known as the Telegraph Workshops Alipore, Calcutta, the Telephone Workshops, Bombay and the Telegraph Workshops, Jabalpur belonging to the Government of India in the Department of Communications, Posts and Telegraphs Board, are otherwise in receipt of benefits substantially similar to the benefits provided under the Employees' State Insurance Act, 1948, (34 of 1948);

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 90 of the said Act and in continuation of the notification of the Government of India in the Ministry of Labour. Employment and Rehabilitation, (Department of Labour and Employment) No. S.O. 803, dated the 20th February, 1970 the Central Government after consultation with the Employees' State Insurance Corporation, hereby exempts the above mentioned factories from all the provisions of the said Act for a further period of one year with effect from the 1st February, 1971 upto and inclusive of the 31st January, 1972.

[No. F. 601 (82)/70-HL]

श्रान, रोजगार ब्रौर्स्युनविस मंत्रालय (श्राम क्रोर रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 27 श्रत्रैल, 1971

का० थ्रा० 2056. —यतः केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि भारत सरकार के संचार विभाग, डाक तार बोर्ड कलकत्ता, मुबर्म्ड थ्रौर जबलपुर स्थित दूरसंचार कारखानों, जिन्हें पहले तार कर्मशाला ख्रलीपुर, कलकत्ता टेलीफोन कर्मशाला, मुम्बई थ्रौर तार कर्मशाला, जबलपुर कहा जाता था के कर्मचारियों को कर्मचारी राज्य बीमा श्रिधिनयम, 1948 (1948 का 34) के श्रिधीन उपबन्धित प्रसुविधायों श्रान्यथा प्राप्त हैं;

श्रतः, श्रव, उक्त अधिनियम की धारा 90 द्वारा प्रदत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए श्रौर भारत सरकार के श्रम-रोजगार श्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम श्रौर रोजगार विभाग) की आधसूचना संख्या का० श्रा० 803 तारीख 20 फरवरी, 1970 के क्रम में केन्द्रीय सरकार कर्मचारी राज्य बीमा निगम से परामर्श करने के पश्चात ऊपर वर्णित कारखानों को उक्त अधिनियम के सभी उपबन्धों से प्रथम फरवरी, 1971 से 31 जनवरी, 1972 तक, जिसमें वह दिन भी सम्मिलित है, एक वर्ष की श्रौर अवधि के लिए एतद्द्वारा छुट देती है।

[संख्या फा॰ 601(82)/70-एच॰ म्राई॰]

New Delhi, the 5th May 1971

S.O. 2057.—Whereas Messrs Birla Bombay Private Limited Industries House, 150 Church Gate, Reclamation, Bombay-1 (hereinafter referred to as the said establishment) has applied for exemption under clause (a) of sub-section (1) of section 17 of the Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952);

And whereas in the opinion of the Central Government, the rules of the provident fund of the said establishment with respect to the rates of contribution are not less fayourable to the employees therein than those specified in section 6 of the said Act, and the employees are also in enjoyment of other provident fund benefits, which on the whole are not less favourable to the employees than the benefits provided under the said Act or under the Employees' Provident Funds Scheme, 1952 (hereinafter referred to as the said Scheme) in relation to the employees in any other establishment of a similar character:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 17 of the said Act, and subject to the conditions specified in the Schedule annexed hereto, the Central Government hereby exempts the said establishment from the operation of all the provisions of the said Scheme and in pursuance of sub-section (3) of the said section 17, the Central Government hereby directs that:—

- (a) the employer in relation to the said establishment shall pay within fifteen days of the close of the month to the Employees' Provident Fund, inspection charges at the rate of 0.09 per cent (zero point zero nineper cent) of the pay (basic wages, dearness allowance, retaining allowance, if any, and cash value of food concession admissible thereon) for the time being payable to the employees of the said establishment whowould have become members under the said Scheme but for this exemption;
- (b) the said employer shall invest the provident fund contributions in accordance with the directions issued by the Central Government from time to time.

THE SCHEDULE

- 1. The employer shall submit such returns to the Regional Provident Fund. Commissioner as the Central Government may, from time to time, prescribe.
- 2. The employer shall furnish to each employee an Annual Statement of Account or Pass Book.
- 3. All expenses involved in the administration of the Fund including the maintenance of accounts, submission of accounts and returns, transfer of accumulations, payment of inspection charges etc., shall be borne by the employer.
- 4. The employer shall display on the Notice Board of the establishment a copy of the rules of the Fund as approved by the appropriate Government and as and when amended, alongwith a translation of the salient points thereof in the language of the majority of the employees.
- 5. Where an employee who is already member of the Employees' Provident Fund (Statutory Fund) or the Provident Fund of another exempted establishment is employed in his establishment the employer shall immediately enrol him as a member of the Fund of the establishment, and accept the past accumulations in respect of such employee and credit to his account.
- 6. The employer shall enhance the rate of provident fund contribution appropriately if the rate of provident fund contributions for the class of establishments in which his establishment falls is enhanced under the Employees' Provident Funds Act, 1952 so that the benefits under the provident fund scheme of the establishment shall not become less favourable than the benefit provide under the Employees' Provident Funds Act, 1952.
- 7. The establishment shall submit an audited balance sheet of its provident fund every year to the Regional Provident Fund Commissioner within 3 months of the close of the year.
- 8. No amendment of the rules of the provident fund shall be made without the previous approval of the Regional Provident Fund Commissioner. Where any amendment is likely to affect adversely the interests of the employees, the Regional Provident Fund Commissioner shall, before giving his approval, give a reasonable opportunity to the employees to explain their point of view.

नई दिल्ली, 5 मई, 1971

का॰ आ॰ 2057.—यत: मेसर्स बिरला मुम्बई लिमिटेड इन्डस्ट्रीज हाउस, 159 चर्च गेट रीक्लेमेशन, मुम्बई—1 (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त स्थापन कहा गया है) ने कर्मचारी भविष्य निधि श्रिधिनियम, 1952 (1952 का 19) (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त श्रिधिनियम कहा गया है) की धारा 17 की उपधारा (1) के खण्ड (क) के श्रिधीन छूट देने के लिए श्रावेदन किया: है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार की राय में श्रामदाय की दरों की बाबत उक्त स्थापन के भिषक्य निधि नियम उसके कर्मचारियों के लिए उन नियमों से कम श्रमुकूल नहीं हैं जो उक्त श्रधिनियम की धारा 6 में विनिदिष्ट हैं, श्रीर कर्मचारी भविष्य निधि की श्रन्य प्रसुविधाएं भी पा रहे हैं जो कर्मचारियों के लिए कुल मिलाकर उन प्रसुविधाओं से कम अनुकूल नहीं हैं; जो, उसी प्रकार के किसी श्रन्य स्थापन के कर्मचारियों के सम्बन्ध में, उक्त श्रधिनियम के श्रधीन श्रीर कर्मचारी भविष्य निधि स्कीम, 1952 (जिसे इसमें इसके पश्चात उका स्कीम कहा गया है) के श्रधीन दी जानी है;

श्रतः श्रव, उक्त श्रधिनियम की धारा 17 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रवत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए श्रौर इससे उपावद्ध श्रानुची में विनिर्दिष्ट शर्तों के श्रधीन रहते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त स्थापन को उक्त स्कीम के सभी उपबन्धों के प्रवर्तन से एतदद्वारा छूट देती है श्रीर उक्त धारा 17 की उपधारा (3) के श्रनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतदद्वारा निदेश देती है कि——

- (क) उक्त स्थापन से सम्बद्ध नियोजक उक्त स्थापन के उन कर्मचारियों को, जो, यदि यह छूट न दी गई होती तो, उक्त स्कीम के प्रधीन सदस्य हो गये होते, तत्समय देय वेतन के (प्राधारिक मजदूरी, मंहगाई भत्ता, प्रतिधारण, यदि कोई हो, और उस पर प्रतुजेय खाद्य रियायत का नकद मूल्य) 0.09 (शून्य दशमलव शून्य नौ) प्रतिशत की दर से निरीक्षण-प्रभार मासान्त के पन्ब्रह दिन के भीतर कर्मचारी भविष्य निधि को देगा;
- (ख) उक्त नियोजक भविष्य निधि भ्रभिदायों को, केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर निकाले गये निदेशों के श्रनुसार, विनिहित करेगा।

प्रनु सूची

- नियोजक प्रादेशिक भविष्य निधि श्रायुक्त को वे विवरणियां भेजेगा जिन्हें केन्द्रीय सरकार समय-समय पर विहित करे।
- 2. नियोजक प्रत्येक कर्मचारी को वार्षिक लेखा-विवरण या पास बक भेजेगा।
- उ. निधि के प्रशासन, जिसमें लेखान्नों का बनाये रखना, लेखान्नों त्रौर विवरणियों का भेजा जाना, संचयों का भन्तरण, निरीक्षण-प्रभारों भादि का सन्दाय सम्मिलित हैं, मैं भन्तर्विति सभी व्ययों का वहन नियोजक द्वारा किया जायेगा ।
- 4. नियोजक सुमुचित सरकार द्वारा अनुमोदित निधि के नियमों की एक प्रति स्थापन के मूचना-पट्ट पर प्रदर्शित करेगा और जब कभी उनमें संशोधन किया जायेगा तब कर्म- चारियों की बहुसंख्या की भाषा में उसकी मुख्य-मुख्य बातों का अनुबाद भी प्रदर्शित करेगा।

- 5. यदि कोई ऐना कर्नचारी, जो कर्मचारी भविष्य निधि (कान्नी निधि) या छूट-प्राप्त किसी ग्रन्य स्थापन की भविष्य निधि का पहले ही से सदस्य है, उसके स्थापन में नियोजित होता है तो नियोजक स्थापन की निधि के सदस्य के रूप में उसक नाम तुरन्त ही दर्ज करेगा ग्रीर ऐसे कर्पचारी की बाबत उसके पिछले संचयों को स्वीकार करके उन्हें उसके खाते में जमा करेगा।
- 6. यदि उस वर्ग के स्थापनों के लिए, जिसमें नियोजक का स्थापन द्याता है, भविष्य निधि के श्रभिदायों की दर कर्मचारी भविष्य निधि श्रिधिनियम, 1952 के श्रधीन बढ़ा दी जाये तो नियोजक भविष्य निधि के श्रभिदायों की दर समुचित रूप से बढ़ा देगा ताकि स्थापन की भविष्य निधि स्कीम के श्रधीन की प्रसुविधाएं उन प्रसुविधाशों से कम श्रनकूल न हो जायें जिनकी व्यवस्था कर्नचारी भविष्य निधि श्रिधिनियम, 1952 के श्रधीन है।
- 7. स्थापन श्रपती भविष्य निधि का संपरीक्षित तुलन-पत्न हर वर्ष प्रादेशिक भविष्य निधि
 ग्रायुक्त को वर्षान्त के तीन मास के भीतर भेजेगा।
- श्रीविष्य निधि नियमों में कोई भी संगोधन प्रादेशिक भविष्य निधि ग्रापुक्त के पूर्व ग्रनुमोदन के बिना नहीं किया जायेगा। जहां किसी संगोधन से कर्मचारियों के हितों पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ना संभाव्य हो वहां प्रादेशिक भविष्य निधि ग्रायुक्त, ग्रपना ग्रनुमोदन देने से पूर्व, कर्मचारियों को ग्रपना दृष्टिकोण स्पष्ट करने का युक्तियुक्त ग्रवसर देगा।

[सं० 11/36/70-गी०एफ०-2]

New Delhi, the 6th May 1971

- S.O. 2058.—In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 1 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby appoints the 16th day of May, 1971 as the date on which the provisions of Chapter IV (except sections 44 and 45 which have already been brought into force) and Chapters V and VI (except sub-section (1) of section 76 and sections 77, 78, 79 and 81 which have already been brought into force) of the said Act shall come into force in the following areas in the State of Madhya Pradesh, namely:—
 - "I. The area within the Municipal Limits of Khandwa Town, in Tehsil Khandwa in the District of East Nimar.
 - II. The areas within the Municipal Limits of Itarsi town in Tehsil Hoshangabad in the District Hoshangabad and areas within the limits of revenue villages Pathrota and Kheda in Hoshangabad Tehsil in the District of Hoshangabad."

[No. F. S-38013(4)/71-HI.]

DALJIT SINGH, Under Secy.

नई दिल्ली, 6 मई, 1971

का॰ आ॰ 2058.—कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 1 की उपधारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा 16 मई, 1971 को उस तारीख के रूप में नियत करती है जिसको उक्त श्रधिनियम के अध्याय 4 (धारा 44 और 45 के सिवाय जो पहले ही प्रवृत्त की जा चुकी है) और श्रध्याय 5 श्रौर 6 [धारा 76 की उपधारा (1) और धारा 77, 78, 79 श्रौर 81 के सिवाय जो पहले ही प्रवृत्त की जा चुकी है] के उपबंध मध्यप्रदेश राज्य के निम्नलिखित क्षेत्रों में प्रवृत्त होंगे, श्रथांत् :—

"1 पूर्वी निमार जिले में, खण्डवा तहसील में, खण्डवा नगर की नगरपालिक सीमा के भीतर का क्षेत्र।

होशंगाबाद जिले में, होशंगाबाद तहसील में, इटारसी नगर की नगरपालिक सीमा के भीतर का क्षेत्र और होशंगाबाद जिले में, होशंगाबाद तहसील में राजस्व ग्राम पथरोटा ग्रीर खेडा की सीमा के भीतर का क्षेत्र।"

[सं॰ फा॰ एसं-38013 (4)/71-एच ग्राई]

दलजीत सिंह, श्रवर सचिव।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 4th May 1971

S.O. 2059.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5 of the Mines Act, 1952 (35 of 1952), the Central Government hereby appoints Shri R. S. Mishra as Inspector of Mines subordinate to the Chief Inspector of Mines.

[No. 8/104/67-MI.]

J. D. TEWARI, Under Secy.

(श्रम श्रोर रोजगर विभाग)

नई दिल्ली, 4 मई 1971

का॰ द्या॰ 2059.—खान प्रधिनियम, 1952 (1952 का 35) की धारा 5 की उप धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्बारा श्री ग्रार॰ एस॰ मिश्र को मुख्य खान निरीक्षक के ग्रधीन खान निरीक्षक के रूप में नियुक्त करती है।

[संख्या 8/104/67-एम1]

जे**ंडी**० तिवारी, स्रवर सचिव ।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 6th May 1971

S.O. 2560.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Dhanbad in the industrial dispute between the employers in relation to the Bank of Baroda and their workmen, which was received by the Central Government on the 3rd May, 1971.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT DHANBAD

In the matter of a reference under section 10(1)(d) of the Industrial Disputes-Act 1947.

Reference No. 2 of 1970

PARTIES:

Employers in relation to the Bank of Baroda

AND

Their Workmen

PRESENT:

Shri A. C. Sen, Presiding Officer.

APPEARANCES:

For the Employers-Shri J. K. Bose, Labour Adviser.

For the Workmen.—Shri Dilip Kumar Dasgupta, Honorary Member with Shri Ardhendu Chatterjee, General Secretary of Bank of Baroda Employees.

Association

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Bank.

Dhanbad, dated the 26th April 1971

AWARD

The Central Government being of opinion that an industrial dispute existed between the parties abov named and thinking it desirable to refer the said dispute for adjudication passed an order being Order No. 23/119/69-LRIII, dated New Delhi, the 10th April, 1970 in exercise of the powers conferred by clause (d) of subsection (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 referring the said dispute to this Tribunal. The dispute was specified in the Schedule to the aforesaid Order in these terms: "Whether the demand of the Bihar State Bank of Baroda Employees' Association for re-categorisation of Shri Tejbali Singh of Dhanbad Branch of the Bank as Head Cashier 'E' in terms of the Bi-partite Settlement arrived at between Bank Managements and their workmen on the 19th October, 1966 is justified? If so, to what relief he is entitled?"

- 2. Tejbali Singh, the workman concerned, was working as a cashier clerk at the Dhanbad Branch of the Bank of Baroda before the conclusion of the Bi-partite Settlement of the 19th October, 1966. According to the employers, Tejbali Singh became a cashier clerk on the 8th October, 1966. The workman concerned in his examination in chief has stated that he became the cashier clerk of the Dhanbad Branch of the Bank in 1964.
- 3. He was being paid a special allowance of Rs. 40 per month as per Desai Award. It is stated in para 3 of the employers' statement that after the implementation of the Bi-partite Settlement the special allowance of the workman concerned was raised to Rs. 45 and that in consideration of the duties performed he was given the appropriate designation of Head Cashier category 'C'. Their further case is that the duties performed by the workman concerned are those of the Head Cashier category 'C' as detailed in the Bi-partite Settlement.
- 4. The complaint of the workmen is that though the Bi-partite Agreement has been in operation for more than three rears, proper re-categorisation of the staff in the light of the said Agreement has not been done by the Bank as yet. As to the duties performed at present by the workman concerned, the workmen say that he performs the following duties:
 - (a) Operation of Bank's Account with the State Bank of India.
 - (b) Opinion compilation work.
 - (c) Incharge of gcdowns.
 - (d) Incharge of clearing.
 - (e) Signing M.T., D.D., T.T., etc.
- 5. According to the workmen, a comparison of the above-mentioned duties with athose listed in the Bi-partite Settlement clearly shows that the duties performed by the workman concerned fall under category 'E' particularly the items relating to work concerning godown and clearing.
- 6. It has been stated in paragraph 5 of the workmen's statement that the Bank by its own letter dated 23rd April, 1969 has put the workman concerned under category 'E' but has denied him the special allowance due to this category.
- 7. The employers admit that the workman concerned has been doing opinion compilation work since the inception of the Dhanbad Branch of the Bank, but they deny that the workman concerned is performing the duties specifically required of Head Cashier. Category 'E'. They further say that the workman concerned is not in charge either of clearing as such or of the godown department. They have mentloned in paragraph 8 of their statement that there is no clearing House functioning at Dhanbad and that there is only a branch office of the Bank of Baroda at Dhanbad and as such the "clearing" work as is properly understood in banking terminology and practice, is not in existence at the Dhanbad Branch of the Bank of Baroda. They also deny in their statement that the workman concerned is in charge of the godown department and say that the keys of the safe along with the godown are kept in the ioint custody of the agent and the Accountant. They however admit that when the Agent goes out the key is held by the workman concerned but they point out that the Agent rare'y goes out. According to them holding of the key in safe custody is one of the duties of Head Cashier "category-C".
- 8. The question is whether the workman concerned should be recategorised as "Head Cashler category "C" or as Head Cashler category "E". Under the Bi-partite Agreement special allowance prescribed for Head cashler, category "C" is Rs. 45

per month and special allowance prescribed for Head Cashier, category 'E' is Rs. 70 per month. Appendix 'B' to the Bi-partite Agreement makes it clear that a work-man within the contemplation of that Appendix cannot claim any special allowance unless he performs the special duties mentioned therein in addition to the routine duties. Appendix 'B' which contains a list of special allowance duties, starts by saying that "the following list does not include the routine duties of the cadre (clerical/subordinate) which a workman normally has to perform".

- 9. The employers contend that the workman concerned should be recategorised as a Head Cashier, 'category C' The duties of Head Cashier category C', as per item (xvi) Appendix B to the Bi-partite Agreement, are as follows:—
 - (i) holding the banks' cash, keys and/or other valuables in safe custody jointly with an officer and being accountable for them and being responsible for the running of the Cash Department, and
 - (ii) Countersigning cheques and/or drafts (on selves or correspondents), payment orders, deposit receipts etc.

There are three notes under item (xvI) Note (1) is to the following effect:—"(1) In banks where such practice is in existence, the opinion compilation work and verification of vernacular signatures/endorsements will continue to be done by employees under this category without disturbance".

In banks where such practice is in existence, the opinion compilation work and should be recategorised as Head Cashier, "category E". The duties of Head Cashiers category E', as per item (xviii) of Appendix B to the Bi-partite Agreement, are as follows: Their duties are the same as those of Head Cashier in category (A) or (B) or (C) or (D) plus all or any of the following duties:—

- (i) discharging/endorsing bills, cheques, etc;
- (ii) opinion compilation work and verification of vernacular signatures (to the extent it is not already covered under categories A, B, C, or D);
- (iii) being in charge of clearing and godown departments etc:
- (iv) guaranteeing the cash staff under him.
- 11. The parties do not agree as to the appicability of note (1) under item (xvi) in Appendix B to the Bi-partite Agreement to the workman concerned. If note (1) applies to the workman concerned then it cannot be said that he is entitled to be categorised as a Head Cashier, category 'E' for doing 'opinion comilation' work. Let us see whether note (1) applies to him or not. As stated above, before the Bi-partite Agreement he was working as a cashier clerk at the Dhanbad Branch of the Bank of Baroda,
- 12. Paragraphs 274 and 275 of chapter V of the Desai Award of 1962 deal with cashier-clerks. Para 274. In so far as it is material for our purpose, runs thus: "This category of employees (cashier-clerks) is connected with the Bank of Baroda Ltd. By supplementary statement of claim, the All India Bank of Baroda Employees Federation has submitted that in several branches of the Bank of Faroda Ltd. cashier-clerks who are in charge of the cash departments of the banks branches are given supervisory duties, that they counter-sign demand drafts, mail transfers and also check certain registers apart from exercising all supervisory powers in respect of the cash department employees working under them....

 The Bank of Baroda Ltd, denies that these employees do any supervisory work". Para 275 runs thus: "Under this award I have provided a special allowance of Rs. 65 per month for supervisors. If the cashier-clerks perform the duties of supervisors they will be entitled to receive this allowance. No evidence has been led before me from which I can determine whether cashier-clerks in fact perform supervisory functions or not It is admitted by both the sides that cashier-clerks sign demand drafts and telegraphic transfers and other documents. In case of those cashier-clerks who are not entitled to a supervisory allowance. I fix a special allowance of Rs. 40 per month having regard to the admitted duties performed by them and having regard to the scheme of basic pay and dearness allowance under this award."
- 13. Paragraph 282 of capter V of the Desai Award dealt with the categories of workmen and the amount of special allowances per month which such categories of workmen would get in A. B and C classes of Banks. Cashier-clerks in Bank of Baroda Ltd., were placed in category 19. They were to get a special allowance of Rs. 40 per month. Head Cashiers units of 5 clerks and above were placed in category 7: they were to get a special allowance of Rs. 27 per month in an 'A' class Bank. Head Cashiers, units of 4 clerks and below were placed in category 8; they were to get a special allowance of Rs. 20 per month in an 'A' class Bank.

- 14. It is not clear from the Desai Award whether Head Cashiers (units of 5 clerks and above) or Head Cashiers (units of 4 clerks and below) were there in the Bank of Baroda at the relevant time. Paragraph 274 of the Desai Award simply says that the category of cashier-clerks was connected with the Bank of Baroda Ltd; it does not say that there were no Head Cashiers of either description in the Bank of Baroda Ltd. Cashier-clerks, however, were placed in a separate category by the Desai Award. So far as the payment of special allowance was concerned the position of the cashier-clerks was far better than the Head cashiers of either description. A cashier-clerk was entitled to special allowance of Rs. 40 per month whereas a cashier clerk of an A class Bank with a unit of 5 clerks and above could claim only Rs. 27 per month as special allowance. A Head Cashier with a unit of 4 clerks and below was to get still less, namely Rs. 20 as special allowance.
- 15. Paragraph 1 of Chapter V of the Bi-partite Award provides that the method of Special Allowances as adopted in the Desai Award shall continue. Paragraph 282 of Chapter V of the Desai Award has been superseded by paragraph 282 of chapter V of the Desai Award are not indentical with the categories mentioned in paragraph 2 of chapter V of the Bi-partite Agreement. Though cashier-clerks of the Bank of Baroda were relaced in a separate category by the Desai Award, no such category can be found among the categories mentioned in paragraph 2 of chapter V of the Bi-partite Agreement.
- 16. In paragraph 2 of the workmen's statement it has been stated that so far as the Bank of Baroda is concerned there was no employee designated as Head Cashier. This statement has not been controverted by the employers. Hence I shall proceed on the footing that there were no employees known as Head Cashiers at the time of the Desal Award or immediately before the Bipartite Agreement. If that be so, can it be said that note (1) under item xvi of Appendix B to the Bi-partite Agreement applies to the workman concerned? This note applies to a Bank appointing Head cashiers before the Bi-partite Agreement. A Head cashier of such a Bank will continue to do the opinion compilation work and the verification of vernacular signatures/endorsements if such practice was in existence in his Bank before the Bi-partite Agreement. As the workman concerned was not a Head Cashier before the Bi-partite Agreement, note (1) is not applicable to him. Therefore, if the workman concerned, who was a cashier-clerk before the Bi-partite Agreement is to be categorised as a Head Clerk under the Bi-partite Agreement he can be placed only in the category of Head cashiers' category E because admittdly be does opinion compilation work. In order to be categorised as Head cashier 'category E' it is not necessary for the workman concerned to perform all the duties mentioned under item xviii of Appendix B to the Bipartite Agreement; it is enough if performs any of the duties mentioned therein, opinion compilation work being one of them.
- 17. The concerned workman, as witness No. 1 for the workmen deposed as follows in his examination in chief as to his duties: "I am performing the same duties before and after the Bi-partite Agreement. My duties are as follows: (1) I keep the keys of the cash; (2) I am responsible for running up the cash Department; (3) I sign Demand Drafts, Mail Transfers. Telegraphic Transfers, cash and clearing Vouchers and other documents jointly with the Agent; (4) I am operating jointly Banker's Account with the State Bank of India: (5) I am in charge of clearing and godowns; (6) I do opinion compilation work; and (7) Coding and decoding of telegrams'. It was clicited from him in cross-examination that there is no clearing House at Dhanbad and that there is only one pledged godown at Dhanbad. He also stated in his cross-examination that there is a cash clerk-cum-godown keeper at Dhanbad who goes to the godown after office hours and gets overtime for that.
- 18. His statement that he signs demand drafts, mail transfers, telegraphic transfers cash and clearing vouchers and other documents jointly with the Agent was not challenged in cross-examination. One of the duties of a Head cashier, category E' is: discharging/endorsing bills, cheques, etc. Bills include demand drafts, mail transfers and telegraphic transfers because they are orders to pay. Endorsing includes signing. Hence it may be said that the workman concerned is endorsing bills. He operates jointly Banker's Account with the State Bank of India; and in so operating he necessarily endorses cheques. He is, therefore, entited to be catgorised as Head cashier 'category E' on the ground that he is discharging/endorsing bills, cheques etc.

- 19. If we consider his duties with regard to the godown, then too it may be said that he is entitled to be regarded as Head cashier 'category E'. A Pandey, the Agent of the Bank at Dhanbad was examined as witness No. 1 for the management. He said in his examination in chief that the workman concerned deputes cash clerk-cum-godown keeper to effect delivery and lodgment of the goods wherever required. It was elicited from him in cross-examination that the godown clerk belongs to the cash department and that the workmen concerned is in charge of the cash department. So it can be said that the workmen concerned is in charge of the godown department. There is no doubt only one pledged godown at Dhanbad, but that is immaterial. Item xviii of Appendix B to the Bi-partite Agreement merely speaks of godown department, which may consist of one or more godowns.
- 20. As to whether the workman concerned is in charge of clearing department, there is a sharp difference of opinion between the parties. The workman concerned admitted in his cross-examination that there is no clearing House at Dhanbad. But in his examination in chief he said that he was in charge of time factory and the volume of cheques at Dhanbad and at Calcutta greater clearing. In his cross-examination he said that at Dhanbad inter-branch cheques cannot be cashed if they are not sent in time. The witness No. 1 for the management in his examination in chief admitted that the employees of the cash department at Dhanbad do the collection job and that their nature of work resembles the work of the clearing officer at Calcutta. He however pointed out that the factor and the volume of cheques at Dhanbad and at Calcutta greatly differ. That clearing work is done at Dhanbad will be evident from Ext. W5, a printed form in triplicate meant for the Dhanbad Branch of the Bank of Baroda.
- 21. The evidence on record, both oral and documentary, shows that clearing work is done at Dhanbad and that clearing is done by the cash department of which the workman concerned is in charge. The volume of cheques cleared by the Calcutta establishment of the Bank may be many times bigger than the volume of cheques cleared by the Dhanbad Branch, the element of time in the presentation of inter-branch cheques may be of much greater importance in Calcutta than at Dhanbad and there may not be any clearing House in the technical sense of the term at Dhanbad; but from that it cannot be inferred that no clearing work is done at Dhanbad. I am satisfied that there is a clearing department in the Dhanbad Branch of the Bank and that the workman concerned is in charge of that department. He is entitled to be categorised as Head cashier 'category E' on this ground also.
- 22. The question of categorisation of the workman concerned can be viewed from another angle as well. Under the Desai Award the relative position of the cashier-clerks in Bank of Baroda Ltd., so far as the payment of special allowance clerks of the Bank of Baroda under that Award were placed between supervisors and Head cashiers for the payment of special allowance. There is nothing on record to show that the Bi-partite Agreement meant to alter this relative position to the disadvantage of cashier clerks of the Bank of Baroda. It may plausibly be argued that if cashier clerks of the Bank of Baroda are to be fitted into the hierarchy of employees as set out in paragraph 5.2 of the Bi-partite Agreement for the purpose of the payment of special allowance they should be placed above Head cashiers of all the five categories, A. B, C, D and E. It is, however, not necessary for me to enter into that question because both sides agree that the cashier clerks of the Bank of Baroda for the purpose of the payment of special allowance should be categorised as Head cashiers. On principle, if cashier clerks of the Bank of Baroda are to be categorised as Head cashiers, thay should be categorised as Head cashiers 'category E'. I am, however, not called upon to categorise all the cashier clerks of the Bank of Baroda. But as to the categorisation of the workman concerned for the purpose of special allowance, for the reasons stated above, he should be categorised or for the matter of that, recategorised as Head Cashier 'category E' in terms of the Bi-partite Agreement.
- 23. At the time of hearing there was some controversy over Ext. W1, being a letter written by the Agent of the Dhanbad Branch of the Bank to the workman concerned. The letter relates to the change of designation of the workman concerned. It is to the following effect:
 - "We write to inform you that your designation of cashier-clerk has been changed to Head Cashier category 'e' (with special allowance of Rs. 45 per month) in terms of para 5.2 (XVI) of Bi-partite Settlement."

It is obvious that the letter 'c' is a typographical mistake for capital 'C'. Had it been the intention of the Agent to inform the workman concerned that his designation had been changed to Head Cashier categary 'E'. 'e' would have inserted capital 'E' and not small 'e'. Moreover, the mention of para 5.2 (xvi) of Bi-partite Settlement makes it clear that the designation of the workman concerned had been changed to Head Cashier category 'C'. Hence this letter—Ext. W1—cannot be taken as an admission on the part of the management that the workman concerned has been recategorised as Head Cashier category 'E'. This letter, however, is of little consequences as I have already expressed my opinion as to the recategorisation of the workman concerned on merits. as to the recategorisation of the workman concerned on merits.

- 24. The Bi-partite Settlement was arrived at on 19th October, 1966. Paragraph 24. The Bi-partite Settlement was arrived at on 19th October, 1966. Paragraph 22.2 of the said settlement provides that the provisions of the settlement shall take effect from 1st July, 1966 in respect of Special Allowance. I have already indicated the difficulty of recategorisation of the workman concerned because of the anomalous position occupied by a cashier clerk of the Bank of Baroda under the Desai Award and because of the difficulty of fitting the Cashier Clerks of the Bank of Baroda into the categories envisaged by para 5.2 of the Bi-partite Settlement. I, therefore, think that the workman concerned should be recategorised as He. 1 Cashier Category E with effect from 1st May 1971 ed as He, 1 Cashier, Category E with effect from 1st May, 1971.
- 25. My award accordingly is as follows. The demand of the Bihar State Bank of Baroda Employees' Association for re-categorisation of Shri Tejbali Singh of Dhanbad Branch of the Bank as Head Cashier 'E' in terms of the Bi-partite Settlement arrived at between the Bank Managements and their workmen on the 19th October, 1966 is justified and the workman concerned should be recategorised as Head Cashier 'category E' with effect from the 1st of May, 1971.

 26. A copy of this Award may be forwarded to the Central Government under section 15 of the Industrial Disputes Act, 1947.

(Sd.) A. C. SEN,

Presiding Officer.

[No. 23/199/69/LRIII.]

S. S. SAHASRANAMAN. Under Secy.

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 6th May 1971

S.O. 2061.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of Shri R. Prasad, Arbitrator, in the industrial dispute between the management of Pyrites, Phosphates & Chemicals Limited, Post Office Amihore, District Shahabad (Bihar) and its workmen represented by Elected Representatives of the workers of Pyrites, Phosphates & Chemicals Limited, Post Office Amihore, District Shahabad (Bihar), which was received by the Central Government on the 3rd May, 1971.

In the matter of arbitration under Section 10A of the Industrial Dispute Act, 1947 in the industrial dispute between Messrs Pyrites, Phosphates & Chemicals Ltd. Amihore, Distt. Shahabad (Bihar) and their daily-rated workmen regarding wage structure.

Representatives of the employer (Messrs Pyrites, Phosphates & Chemicals Ltd. Amjhore)—Shri T. N. Jaggi, Shri S. S. Gill and others.

Representatives of daily-rated workmen, Shri K. C. Das, Shri J. Narayan and others.

AWARD

The following matters have been referred to my arbitration by the management and elected representatives of the workmen of Messrs Pyrites, Phosphates & Chemicals P.O. Amjhore, Distt. Shahabad by an agreement under section 10A of the Industrial Disputes Act. 1947. This agreement has been duly published by the Central Government in Part II of the Gazette of India dated 12th October 1970 vide notification No 10/43/70-LP.IV dated 12th October, 1970 of the Ministry of Labour & Employment & Rehabilitation (Deptt. of Labour Employment). New Delhi.

- (1) Whether the existing wage structure of the various categories of the daily-rated workmen of the Pyrites mines at Amjhore is adequate;
- (ii) If not, what should be the proper wage structure taking into consideration the special features of pyrities mining, impact of the wage structure so evolved on the cost of production, and desirability of a system of payment by results?
- (iii) Whether any part of the wages should be linked with the cost of living index, taking into consideration the worker's demand for a canteen at the work-site for supplying meals at subsidised rates; and if so what should be its rates;
- (iv) What should be period of operation of the award of the arbitrator?

The agreement states further that the decision of the Arbitrator shall be binding on both parties; and that the arbitrator shall give his award separately for (a) the period 1st June, 1968 to 31st July, 1970 taking Into consideration the ad-hoc increase allowed from 1st June, 1968, and (b) from 1st August, 1970 onwards taking into consideration the interim relief of Rs. 16 per month being given from 1st August, 1970.

It was stipulated that the award would be given within a period of three months or within such further time as extended by mutual agreement in writing. The time for giving the award was subsequently extended to 12th February, 1971 by a petition submitted jointly by representatives of the management and the workmen, and further extended to 12th March, 1971 by another joint petition submitted by representatives of the two parties on 9th February, 1971.

- 2. Notices were issued to both parties on 20th October 1970 requiring them to submit their written statements in respect of the matters referred to arbitration within 15 days of receipt of the notice simultaneously serving a copy thereof on the other party. Both the management and the representatives of the workmen asked for extension of the date of submission of rejoinders from 22nd November, 1970 to 30th November, 1970, and this was granted. The management submitted their statement on 6th November 1970 (Annexure I not attached) and the workmen's representatives submitted their statement on 3rd November, 1970 (Annexure II not attached). Rejoinder was submitted by the management on 26th November, 1970 (Annexure III not attached) and by the workmen on 27th November 1970 (Annexure IV not attached). The workmen also submitted a petition on 12th December, 1970 requesting the arbitrator to visit Amihore and hold the enquiry there.
- 3. The hearing of the arbitration proceedings was initially fixed for 17th Jan. 1971 at Amjhore. This was however adjourned to 5th February as a telegram purporting to have been sent by an elected representative of the workmen was received by me saying that the workmen were not ready with their case, and the hearing should be adjourned. It transpired subsequently that this telegram was a fake, and that no such telegram had actually been sent by the workmen's representative whose name was mentioned in the telegram as sender.

The first hearing was held at Amjhorc on 5th February 1971. Representatives of both parties accompanied me on a visit to one of the mines. This was followed by a discussion regarding the precise scope and significance of the various matters under arbitration, and presentation by the two parties of their respective points of view. There was a further hearing at Ranchi on 26th February, 1971.

4. There are presently about 1800 daily-rated workmen. The existing wage structure is derived basically from a conciliation settlement dated 18th July, 1964 between the representatives of the management and the workmen who were then represented by a Union called Rashtriya Pyrites Mazdoor Sangh. Under this

settlement, the wages were to be paid to various categories of workmen as shown in the statement below:

| | Categoric | s | | | | Total wages per day for daily rated workmen working outside the mine. | Underground allowance for workers working inside the mine per day's atten- dance. | Total wages per day for workers working under- ground. |
|----|--------------|--------|----|---|---|---|--|---|
| | | | | | | Rs. | | Rs. |
| I. | Unskilled | | | • | • | 2.50 | 0.25 | 2.75 |
| 2. | Semi-skilled | | • | • | • | 2 ·75 | o·27 } | 3·2 1 |
| 3∙ | Skilled B . | | • | | • | 3.00 | 0.30 | 3.30 |
| 4. | Skilled A. | | | | | 3.25 | 0.32 | 3.22₫ |
| 5. | Highly skil | led I | | | | 3.50 | 0.35 | 3 · 85 |
| 6. | Highly skil | lled . | A. | | | 3.25 | 0·371 | 4 · 12 1 |

Under para 8 of the terms of the above settlement, the Union gave an undertaking that they would not put forward further claims for revision of wages until the production of pyrites ore was started on a "regular basis". This was however subject to the stipulation that "if during this period the all-India consumer price index number for working class rose by more than 10 nos. from the present number, the union may put fresh demand for revision of the wages".

- 5. Consequent on a rise of 11 points in the all-India consumers price index, the management agreed at a conciliation settlement on 15th May, 1965 to pay a dearness allowance in addition to the existing wages at rates varying from 18 to 26 paise per working day for different categories of workmen. It was also agreed that no dearness allowance will be paid if the all-India consumer price index falls below 165, but the Union will have a right to demand further increase in dearness allowance if the all-India consumer price index rises to 175 points or more in June 1965, and further that the position will be reviewed every six months i.e. in January and July each year on the basis of the indices for the months of December and June respectively. By a subsequent concillation agreement dated 22nd July, 1966, it was decided that the D.A. once given will not be withdrawn even with fall in the index. The rates of dearness allowance initially fixed on 15th May, 1965 as mentioned above were raised from 1st July, 1967 to amounts varying from Rs. 0.90 to Rs. 1.30 per day, and again from 1st July, 1969 to amounts varying from Rs. 1.08 to Rs. 1.58 per day for different categories of workmen (vide annexure V not attached).
- 6. In January 1968, the workmen represented by the Rashtriya Pyrites Mazdoor Sangh asked for revision of wage structure, and at a conciliation settlement on 26th June, 1968, the management agreed (a) to give an interim increase of 25 per cent in the wage rates for different categories from 1st June 1968, and (b) to refer the dispute regarding wage structure to arbitration, and (c) to give effect of the above conciliation agreement. The arbitration proceedings were started in pars 2.8 of the statement submitted on behalf of the management, the decision to revise the wage structure from 1st July, 1968 was taken by them on getting a programme of production of pyrites from the Fertiliser Corporation of India. It was thus envisaged that regular production of pyrites would start hereafter on a commercial scale.

The Labour Commissioner of Bihar was appointed as the arbitrator in terms of the above conciliation agreement. The arbitration proceedings were started, but in April 1970, the Labour Commissioner finally informed both parties of his mability to continue as arbitrator. The daily-rated workmen went on a strike after this from 5th June, 1970; and on the intervention of the Chief Minister, Bihar, the management agreed (i) to grant an interim relief from 1st August, 1970 at the uniform rate of 62 paise per day to all categories of daily-rated workmen, and (ii) to refer the dispute regarding wage structure etc. to arbitration by me.

7. To sum up, the basic wages fixed by the conciliation agreement on 18th July, 1964 have remained unaltered except for an ad-hoc increase of 25 per cent from 1st June, 1963 and another ad-hoc increase from 1st August, 1970 at the uniform rate of 62 paise per day for all categories of daily rated workmen. The wages paid are fixed wages and there is no provision for any increment in the existing wage structure of daily-rated workmen.

Payment of dearness allowance in addition to the basic wage started only from 15th May, 1965. The current rates of dearness allowance are based on the

all-India consumers price index for June 1969 (216). It has been agreed in principle that workers would be allowed an increase in dearness allowance with every rise of 10 points in the all-India consumers price index, and the D.A. once given will not be reduced or withdrawn even if the index shows a fall.

8. The total emoluments payable to workmen in different categories per working day from 1st August, 1970 are as follows:—

| Category | Basic wage | D.A. | Interim relief | Total emo- luments of daily- rated surface workmen | Under- ground allow- ance at 10% | Total emo- lumer ts of daily rated un- derground workmen |
|--|------------|---------------|-------------------|---|--|---|
| Cat, I Unskilled | 3.13 | 1. k 8 | 0.62 | 4.83 | 0.31 | 5 14 |
| Cat. II | 3 13 | 1.43 | 0 02 | 4 03 | 0 31 | 3 14 |
| Semi-skilled | 3.44 | 1.14 | 0.62 | 5.20 | 0.34 | 5.54 |
| Cat. III Skilled B | 3.75 | 1.26 | 0.62 | 5.63 | 0.38 | 6.01 |
| Cat. IV . Skilled A | 4.06 | 1.38 | 0.62 | 6.06 | 0.41 | 6.47 |
| Cat. V Highly Skilled B | 4.38 | 1.50 | 0.62 | 6.50 | 0.44 | 6.94 |
| Cat. VI Highly skilled A . | 4.69 | 1.56 | 0.62 | 6.87 | 0.47 | 7:34 |
| Special Cat. (S/C) loaders & Operators | 5.00 | 1.56 | 0.62 | 7.18 | 0.50 | 7.68 |

^{9.} It was urged on behalf of the workmen that pyrites mining was not less arduous than coal mining, and that poor roof condition and heavy percolation of acidic water in the mines, and the very nature of the pyrite ore made the job of the workmen very arduous and also hazardous and risky, that the existing wages were inadequate and much lower than wages allowed to workmen in similar categories in coal mines or iron ore and lime stone mines. On behalf of the management, it was represented that the total emoluments of daily-rated workmen in different categories had risen very sharply since 18th July, 1964 when they were fixed on the basis of a conciliation settlement, that the cost of production was also very high due, among other things, to the thinness of the seam, erratic formation of the pyrites bed and poor roof conditions, that the productivity of the workmen was very low, that production had not yet stabilised at an economic level and the industry did not have the capacity to pay higher wages at present.

The workmen complained that most of them had not been provided with housing accommodation by the Company, and that even for workmen who were residing in the project colony, it involved considerable physical exertion to negotiate a long climb to the mine which was situated at a height of about 300 ft. from the ground. It would perhaps help to improve efficiency and productivity if a bus service for which a reasonable charge might be levied could be provided by the management from the project to the hill on which the mines are situated. The representatives of the management indicated their willingness in the course of discussion at Amjhore to consider this matter separately.

^{10.} The pyrites mines at Amihore are adits, which means that the passage through the mine is fairly level and not inclined and movement is therefore somewhat easier than in underground coal mines generally. In other respects however, mining conditions are not very dissimilar. The work is undoubtedly of an arduous character, although the hazards may have been exaggerated by the workmen.

^{11.} Although there has been significant rise in the total emoluments of daily rated workmen of Pyrites. Phosphates & Chemicals Ltd. during the period 18th July 1964—1st August, 1970 (vide annexure V not attached) their basic wage and the total emoluments still compare unfavourably with the basic wages and

emoluments payable to workmen in similar categories in either the coal mining industry or the organised sectors of the iron-ore and lime-stone mining industries. Amjhore is not a cheap locality. It is also but natural that the workmen should compare their wages with the wages being paid at present to workmen in similar categories in other mining industries. The initial determination of wages for different categories on 18th July, 1964 was purely on an ad-hoc basis, and it was envisaged that a proper wage structure would be evolved when the mine started regular production in a few years. The subsequent increase in the basic wages from 1st June, 1968 was also purely of an ad-hoc character. The interim relief granted from 1st August, 1970 is also an ad-hoc measure, and it has not been treated so far as part of the basic wage. Also as mentioned earlier, there is no incremental scale, and both experienced workmen and new entrants to a category get the same pay and allowances. The evolution of a proper wage structure which would ensure a fair and minimum wage to the daily rated workmen would thus seem rather overdue.

12. It is true that presently the productivity expressed as output per man shift is low. Productivity, however, depends on a number of factors besides the capacity and skill of workmen as well as efficiency of organisation and management, working conditions etc. for which the workmen may not be very much to blame. It would appear that the production of the Amilhore mines had to be more or less restricted during 1968-69 and also in 1969-70 due to the low level of effective market demand for pyrites. The sulphuric acid plant of the Fertiliser Corproation of India at Sindri is presently the sole customer. It was indicated to the management of Pyrites, Phosphates and Chemicals Ltd. Amilhore, that the sulphuric acid plant would be commissioned towards the third quarter of 1968. Production and despatches of pyrites started from 1st April 1968 for building up the stock of ore for use in trial runs. Actual trial runs of the plant could not however be started until the third quarter of 1969 due to various difficulties in commissioning the plant. The roasting of pyrites in the plant was begun in September 1969 but the plant had to be shut down again due to teething troubles in various circuits. So far as can be seen the overall OMS or productivity could not have been much higher considering large manpower employed, and the limitations of the production programme. There are good reasons to expect that productivity will rise significantly with a larger production in hand for 1971-72 and the following years, further improvements in the efficiency of organisation and management acquisition of more experience and skill by the workmen and improved industrial relations. At this stage, the evolution of a proper wage structure may be regarded as an essential step for ensuring achievement of the higher production targets envisaged and raising productivity.

13. In the determination of wage scales and other emoluments to be paid, there is no doubt need for exercise of a great deal of caution as production has yet to be stabilised at an economical level. Some of the technological problems relating to the mining of Amjhore pyrites, and their utilisation have also yet to be solved satisfactorily. If pyrites mining at Amjhore is to continue and expand further, it will be necessary in any case to keep down the costs as far as possible, particularly as the price of imported sulphur, has shown a downward trend in recent years.

14. After careful balancing of the various opposing considerations mentioned above, I consider that the wage structure of the daily rated workmen in different categories should be modified and reconstructed as follows per working day:

| Category | | | | Daily basic Annual Wage mini- increment mum | | Daily basic wage max. | Remark | |
|----------|-----|---|--|---|------|-----------------------------|--------|---|
| | Ì | | | | 2 | 3 | -1 | 5 |
| Cat, | 1 | , | | | 4.60 | 0.08 | 5:40 | |
| Cat. | П | | | | 5.00 | 0.09 | 5.90 | |
| Cat. | III | | | | 5.50 | 0.10 | 6.50 | |
| Cat. | IV | | | _ | 6.00 | 0.12 | 7.20 | |

| ı | | 2 | 3 4 | | 5 | |
|------------------------------------|---------|-------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|
| Cat. V . Cat. VI . Cat. VIII | , . | 6·50 7·00 7· 5 0 | 0·15 0·18 0.20 | 8·00 8·80 9·50 | Underground allowance will be paid as at present at the rate of 10% of the daily basic wage for underground workers, but this will be subject to a maximum of Rs. 20.00 per month. | |

The daily minimum basic wages shown above for various categories are inclusive of the interim relief of 0.62 and also the dearness allowance payable as on 1st August, 1970 less a sum of 0.50 only in each category.

- 13. Existing daily-rated workmen who were serving in their present grades in the Company for a period of three years or more as on 1st August, 1970 should be given one increment from the same date on their fitment into the new scales.
- 16. The existing rates of dearness allowance were fixed with reference to the all-India consumer price index No. 216 (June 1969). The new wage scales fixed under para 14 should be deemed to be related to index No. 199. As already indicated, from 1st August, 1970 (the date of implementation of the rew wage scales) and until the next revision, dearness allowance will be paid to every daily-rated workmen at the uniform rate of Rs. 0.50 per day. The dearness allowance thus fixed will be subject to revision and adjustment from 1st of July, 1971, and from the same date every year thereafter. It will rise or fall as the case may be with every point rise or fall over index No. 216 at the rate of 2 paise per point per working day. The rise or fall in the index number shall be calculated on the average of 12 months from April to March. If there are fractions in the average, the next higher integer will be taken.
- 17. The arbitration agreement mentions that the worker's demand for a canteen at the work site for supplying meals at subsidised rates should be taken into consideration in deciding whether any part of the wages should be linked with the cost of living index. The worker's representatives stated during the hearing that they were not keen about supply of subsidised meals by the company at the worksite. The provision of a canteen at the worksite for supply of tea and snacks etc, at reasonable rates might be found useful in the long run even from the overall management angle, and provision of such facilities can hardly be an adequate reason for not giving proper wages or dearness allowance to the workmen.
- 18. Neither the representatives of the Company nor the representatives of the workmen could explain during the hearing as to what precisely was the significance of the expression "desirability of a system of payment by results" for purpose of evolving a proper wage structure for daily-rated workmen of the new Amiltore payrites mines. The employer's representatives urged at a later stage during the hearing that for the work of tramming in particular they found that the productivity of piece-rate workers was higher. This may be so, and there is nothing to prevent the management from employing piece-rated workmen for this purpose if they find this to be, on the whole, advantageous. This has however hardly any direct relevance to the question of evolution of a proper wage structure for daily rated workmen.
- 19. It was strongly urged on behalf of the workmen that the award should I made effective from 1st June 1968 as the management had agreed to this und the conciliation settlement of 26th June, 1968. I find, however, that this issue has been left completely open in the present arbitration agreement which was entered into between the two parties on a subsequent date. It is difficult to hol in this circumstance that the conciliation settlement of 26th June, 1968 still continues to be binding in this regard. The question of determining a proper wastructure for daily-rated workmen from 1st June, 1968 appears to have rise largely on the assumption that regular production of pyrites on a commercial scale would start from about this time. As stated earlier, the sulphuric acid plant of the Fertilizer Corporation of India at Sindri (which is presently the sole customer the Amthore pyrites) was unable to start regular production in that year and this in turn affected the production programme of the Amthore pyrites mines which are still operating at a level well below their capacity. I also find that the Company suffered losses in 1968-69 and 1969-70, and that the basic wages of the daily-rated workmen have already been raised by 25 per cent from 1st June, 1968,

2966

and they also got the benefit of further upward revision of the rates of dearness allowance from 1st July, 1969. Having regard to all these factors and considerations, I consider that it would meet the end of justice if the new wage scales are implemented from 1st August, 1970 I also consider that as the production of pyrites has yet to reach a stabilised level, it would seem desirable that the new wage structure which provides for annual increments and for neutralisation of every point rise in the cost of living should continue in operation for a period of otleast 4 years from 1st August, 1970.

- 20. To sum up, I award as follows:
 - (1) That the wage scales of the daily-rated workmen in different categories be revised from 1st August, 1970 as indicated in paragraphs 14 and 15.
 - (2) That dearness allowance be paid at the uniform rate of Rs. 0.50 per head per working day to all categories of daily-rated workmen from 1st August, 1970. The dearness allowance thus fixed will be subject to revision and adjustment from 1st of July, 1971, and from the same date every year thereafter on the following basis:

Dearness allowance will rise or fall as the case may be with every point rise or fall over index No. 216 at the rate of 2 paise per head per working day and the index shall be computed on the average of 12 months from April to March, he next higher integer being taken where these are fractions in the average.

(3) The period of operation of this award shall extend upto 31st Cctober, 1974

March 12, 1971.

(Sd.) R. PRASAD, Arbitrator. [No. 10(43)70-LR-IV.]

New Delhi, the 11th May 1971

S.O. 2062.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited, Post Office Ukhra, District Burdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 3rd May, 1971.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT CALCUTTA

REFERENCE No. 21 of 1971

Employers in relation to the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited,

AND

Their workmen.

PRESENT:

Mr. B. N. Banerjee, Presiding Officer.

APPEARANCES:

On behalf of Employers-Mr. S. B. Sanyal, Legal Adviser. On behalf of Workmen-Absent.

ABSENT

STATE: West Bengal.

INDUSTRY: Coal Mines.

Absent

By Order No. 6/90/70-LR.II, dated January 6, 1971, the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred an industrial dispute between the employers in relation to the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited and their workmen, to this Tribunal, for adjudication, namely:—

"Whether the management of Bankola Colliery of Messrs Burrakur Coal Company Limited, Post Office Ukhra. District Burdwan, was justified in refusing the employment of Shri Shibji Ram, Tyndal from 8th September, 1970? If not, to what relief the workman is entitled"

2. Both the parties filed their respective written statement. Today, which was fixed as the date of peremptory hearing, a joint petition of compromise was filed before this Court settling the dispute on terms. Now, that the parties have settled the dispute on terms. I pass an award in terms of the settlement. Let the petition of compromise form part of this award.

(Sd.) B. N. BANERJEE, Presiding Officer.

April 29, 1971.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL CALCUTTA

REFERENCE No. 21 of 1971

Management of Bankola Colliery of the Burrakur Coal Co. Ltd., P.O. Ukhra. Dt. Burdwan.

Vs.

Their workmen represented through the Khan Shramik Congress, P.O. Ukhra, Dt. Burdwan.

Most Respectfully sheweth:

- 1. That the parties to the dispute have settled and resolved the differences on the following terms:
 - (a) That the concerned persons named in the order of Reference shall be paid a sum of Rs. 150 each as full and final settlement.
 - (b) The Union shall have no further claim what-so-ever in relation to the dispute.
 - (c) That in case of a vacancy arising of cleaning mazdoor in the colliery the concerned persons shall be given first preference for their employment.

For workmen

For Management

(Sd.) B. Azap, General Secy.

(Sd.) S. K. SINGH, Superintendent.
(Ranigunge) and
Principal Officer,
Bankola Colliery,
P.O. Ukhra, Distt Burdwan.

Khan Shramik Congress. Witness:

(Sd.) J. SHARAN. Personnel Officer (R).

Dated April 28th, 1971.

[No. 6/90/70-LRII.]

New Delhi, the 14th May 1971

S.O. 2063.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of, 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Victoria West Colliery of Messrs New Birbhoom Coal Company Limited, Post Office Barakar, District Burdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 7th May, 1971

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT CALCUTTA

REFERENCE No. 17 of 1971

PARTIES:

Employers in relation to the management of Victoria West Colliery of Messrs New Birbhoom Coal Company Limited

And

Their workmen.

PRESENT:

Mr. B. N. Banerjee -- Presiding Officer,

APPEARANCES:

On behalf of Employers-Mr. D. Narsingh. Advocate

On behalf of Workmen-Mr. C. N. Jha. Vice-President, Colliery Mazdoor Congress, (H.M.S.).

STATE: West Bengal. Industry: Coal Mines.

AWARD

By Order No. 6/60/70-LR.II, dated January 6, 1971, the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred the following industrial dispute between the employers in relation to the management of Victoria West Colliery of Messrs New Birbhoom Coal Company Limited and their workmen to this Tribunal, for adjudication, namely:—

- "Whether the management of Victoria West Colliery of Messrs New Birbhoom Coal Company Limited, Post Office Barakar. District Burdwan was justified in terminating the lien on the appointment of Shri Biswanath Upadhyay, Sand Stowing Mazdoor with effect from the 19th March, 1970? If not to what relief is the workman entitled?"
- 2. According to the case pleaded on behalf of the workmen, the concerned workman. Biswanath Upadhyay, a Sand Stowing Mazdoor, went on 9 days' leave from March 9, 1970 to March 18, 1970 to his native place and fell sick there. By an undated letter (Ex. 2) he applied for extension of leave from his native place.
- 3. I have gone through the letter (Ex. 2) which is written in the Hindi language. All that the workman stated was that he was asking for an extension of leave on the ground of sickness (*Tabiyat Kharaz*) and that he would rejoin when his health was better. The letter was not accompanied by any medical certificate. Thereupon the management wrote back the following letter (Ex. 3) to the workman:
 - "With reference to your application/Medical certificate dated 27th March 1970, please note that extension of leave cannot be granted. You are hereby directed to report to our Collery Medical Officer within three days of receipt of this letter, failing which strict disciplinary action will be taken against you."

The workman did not present himself for examination by the Medical Officer of the company but wrote another letter (Ex. 4) to the management, also in the Hindi language, therein giving the particulars of his iliness as pain in the left leg. The prayer was for extension of leave to an indefinite future date (Chhuti Aur Aae Barha Dijeea). This application was accompanied by a medical certificate from one Dr. A. D. Chakravorty (Ex. 5) couched in the following language:

"A. D. Chakraborthy, Retired Medical Officer, D. B. Palamau,

Daltongant. Dated 17th April 1970.

This is to certify that Sh. Biswanath Upadhyya s/o Late Ramjabit Upadhyya of V. Bongai P. S. Garhwa Dt. Palamu is suffering from Lumbago-c-sciatica of his left leg. He is under my treatment since 17th March 1970

He is not yet well and is advised rest for a month more.

(Sd.) A. D. CHAKRABORTY, Reg. No. 1554 (B&O)"

The management replied to this letter by their Memorandum dated May 2, 1970 (Ex. 6) which I set out below:

"With reference to your application dated 25th April 1970 Medical Certificate dated 17 April 1970, please note that extension of leave cannot be granted. You are hereby directed to report to our Medical Officer within three days of receipt of this letter, failing which strict disciplinary action will be taken against you."

The workman apparently did not return on the date mentioned in the exhibit quoted above.

4. It is further pleaded, in paragraph 5 of the written statement filled by the workmen, that the concerned workman became fit to report for duty and reported in the colliery for assuming his duties on August 17, 1970 along with a medical certificate of Dr. A. D. Chakravorty, dated August 14, 1970 (Ex. F.). The certificate was received by the clerk in the office and his return was noted on his leave form, (Ex. D.). On the very next day, it was alleged, the workman was told that his services stood terminated with effect from August 9, 1970. The order of termination, as alleged, was never communicated to the workman. This is in short the case of wrongful termination as pleaded on behalf of the workmen.

- 5. The management also filed a written statement. The management admitted that the workman went on leave as alleged and applied for extension of leave, without a medical certificate, which was rejected. The management also admitted that the second application for extension of leave along with the medical certificate was received by the management. It was, however, pleaded by the management in paragraphs 7 and 8 of the written statement:
 - "(7)Besides the application dated 15th April 1970 which the workman had sent along with the medical certificate dated 17th April 1970 as aforesaid, no other application was sent by the workman to the management before he appeared at the colliery on 18th August 1970.
 - (8) As the workman had thus overstayed his leave, for more than eight days after it had expired on 18th March 1970, he was advised by the Manager's letter dated 6th August 1970 that in terms of clause 11 of the Standing Orders he had lost his lien on his appointment with effect from 19th March 1970 when he was due to report to the colliery for duty."

This is in short the case pleaded on behalf of the management.

- 6. Now clause 11 of the Standing Orders (Ex. 9), upon which the management based their case is set out below:
 - "Any direct employee of the Company other than a miner or loader who desires to obtain leave of absence shall apply in writing to the head of his department or the Manager of the Colliery. Employees who due to illiteracy do not apply in writing must apply verbally. If the employee remains absent beyond the period of leave originally granted or subsequently extended he shall lose his lien on his appointment unless:—(Underlined by me).
 - (i) he returns within 8 days of the expiry of the leave, and
 - (ii) gives an explanation to the satisfaction of the Manager of his inability to return before the expiry of leave. In case the employee loses his lien on the appointment he shall be entitled to be kept on the 'Badli' list
 - If leave is refused or postponed the fact of such refusal or postponement and the reasons therefor shall be recorded in writing in a Leave Register to be maintained for this purpose and if the employee so desires, a copy of such entry in the Register shall be supplied to him."
- 7. The management did not adduce any oral evidence. On behalf of the workmen only the concerned workman gave evidence. He repeated the case pleaded in the written statement more or less correctly. There is one disputed document produced in this case. The management relled upon Ex. 7, a Memorandum, which is couched in the following language:
 - "The leave sanctioned to you expired on 18th March 1970 and you have diverstayed this leave by 4 months 18 days.
 - In accordance with the provisions of Section 11 of the Standing orders you have lost lien on your appointment with effect from 19th March 1970, being the date from which your unauthorised absence commenced."

This letter was said to have been sent to the workman by Registered post, acknowledgement due. The postal receipt and the acknowledgement receipt are marked respectively Exts. 8 and 10. The workman denied to have received this notice aithough the acknowledgment form bears a thumb impression. Without more, registered letters are presumed to have reached the addressee. A mere denial of the addressee may not rebut this presumption. Here, however, much does not turn upon receipt of this notice by the workman, reasons for which I shall presently state.

8. I have set out hereinbefore the Standing Orders of the Company. The value of the Standing Orders are often minimised and all misconcentions in such matter were laid at rest by the Supreme Court in the decision of National Engineer Industries Ltd., Jaipur and Hanuman. (1967) II L.L.J. 883. In the above case the respondent was in service of the appellant. He took leave from the 3rd to the 9th

April 1965, on production of a medical certificate. He should have joined on April 10, 1965 but he did not do so. His case was that it had sent another certificate for further leave through a named person. Thereafter, he was given a fitness certificate on April 19, 1965 and appeared to report for duty on April 20, 1965. He was not allowed to join on the ground that his services stood terminated. As an industrial matter was pending at the time, in which he was concerned as a workman, he made an application under Section 33A of the Industrial Disputes Act. The defence was two-fold, firstly no second medical certificate was received after the expiry of the period of leave and that as the workman did not appear to rejoin till April 20, 1965, he lost his lien upon his appointment under the provisions of the certified Standing Orders of the employer company. The appellant went further and stated that the services of the respondent stood automatically terminated and as such no formal order was passed by the appellant terminating his service. The Supreme Court upheld the second contention of the appellant with the following observations:

"As to the second contention raised by the appellant, it appears from the standing order (1) in Sec. G that a workman who does not report for duty within eight days of the expiry of his leave loses his lien on the appointment. There is dispute between the parties as to what these words in the standing order, which evidence the conditions of service, mean. So far as Hanuman is concerned, he admitted in his statement in cross-examination that under the standing order if a workman remained absent from duty for more than eight days his service stood terminated. This shows that the workman understood the standing order in question to mean. The standing order is inartistically worded, but it seems to us clear that when the standing order provides that a workman will lose his lien on his appointment in case he does not join his duty within eight days of the expiry of his leave, it obviously means that his services are automatically terminated on the happening of the contingency. We do not understand how a workman who has lost his lien on his appointment can continue in service thereafter. Where therefore a standing order provides that a workman would lose his lien on his appointment, if he does not join his duty within certain time after his leave expires, it can only mean that his service stands automatically terminated when the contingency happens."

The same view was later on reiterated by the Patna High Court in Pure Kustore Colliery v. Khan Mazdoor Congress, (1969) I LLJ. 133, this time in a writ application against an award passed under Section 10 of the Industrial Disputes Act.

- 9. If this be the position of law, then even though I assume that the workman was really ill, as he claims to have been, his service conditions as embodied in the standing orders were such as made him lose his lien on his appointment, which is the same thing as losing his service. No further order need have been made and no communication of any further order need have been made to the workman. Thus, even if the letter, Ex. 7, had not been received by the workman, the matter is of little consequence.
- 10. In the view that I take, I hold that the workman is not entitled to reinstatement in service. He has lost his lien on his appointment under clause 11 of the standing order itself. The workman is, however, entitled to be kept in the badit list which the management has not done. The management shall forthwith transfer his name in the badil list and make available to him such advantages as a workman in that list ordinarily gets.

This is my award.

(Sd.) B. N. Banerjee, Presiding Officer.

Dated, April 30, 1970.

[No. 6/60/70-LRII.]

S.O. 2064.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bankola Colliery. Post Office Ukhra, District Burdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 7th May, 1971.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT CALCUTTA REFERENCE No. 3 of 1971

PARTIES:

Employers in relation to the management of Bankola Colliery.

$\mathbf{A}\mathbf{N}\mathbf{D}$

Their workmen

PRESENT:

Mr. B. N. Banerjee, Presiding Officer.

APPEARANCES:

On behalf of Employers—Sri S. B. Sanyal, Legal Adviser, Bihar Organisation of Industrial Employers.

On behalf of Workmen—Sri Rajdeo Singh, President, Bankola Workers' Union.

STATE: West Bengal,

Industry: Coal Mines.

AWARD

By Order No. 6/38/70-LRII, dated December 10, 1970, the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred the following industrial dispute between the employers in relation to the management of Bankola Colliery and their workmen, to this Tribunal, for adjudication, namely:

- "Whether the management of Bankola Colliery, Post Office Ukhra, District Burdwan was justified in effecting a change in shift working of Sarvashri K. K. Bhattacharjee and S. K. Mitra, Overman, Centenary Incline Bankola Colliery from three shifts to 2nd and 3rd shifts in rotation from the 6th August, 1969? If not, to what relief the workmen are entitled?"
- 2. Both the parties filed their respective written statement. The dispute lies within a short compass but raises interesting points. According to workmen, the centenary incline of Bankola Colifery is worked by the management on three shift duties. The first shift for mining work starts from 8 in the morning and ends at 4 in the afternoon. The second shift starts from 4 in the afternoon and ends at 12 midnight. The third shift starts at 12 midnight and ends at 8 in the morning. Further, according to the workmen, the three concerned employees all overmen, used to work in all these 3 shifts by rotation, but on and from August 6, 1969, they were asked by the Manager to work in the second and third shifts only for some days. After having worked in the second and third shifts for sometime, the two workmen, named in the order of reference, approached the Manager with the request to be put in regular rotation duty, because by working in the second and third shifts only their health was being affected. The Manager did not grant their request. It is further pleaded by the workmen that they caused representations to the Management and to the Assistant Labour Commissioner, which annoved the management and their earnings for Sunday overtime duty were stopped as a result. In these circumstances, it is claimed that the two workmen be put on the normal shift duty and be allowed to earn their Sunday overtime wages or be paid compensation for being put to night shift duty only.
- 3. According to the case pleaded by the management, as in paragraph 3 of the written statement:
 - "***The responsibilities of first shift are more onerous inasmuch as the planning for all the three shifts have to be made in the first shift and, therefore, the senior-most and efficient overman is needed in the first shift, the work being more onerous and responsible.
 - (b) Shri Durjodhan Singh who is the senior most among the overmen, appointed on 3rd May, 1965, much before the two concerned persons, has been given the general shift, he being most responsible, efficient and more experience than the concerned persons.
 - (c) The working in the second and third shifts by the two concerned persons does not involve any change in their emoluments, grade and/or status."

So far as the claim for Sunday overtime duty was concerned, it was pleaded that Sunday overtime was not to be had as a matter of course but was dependent "on various other exigencies and requirements on Sunday".

- 4. Regarding the Claim for extra wages it was pleaded by the management that there was no provision for extra wages and night allowance for working in the second and third shifts. It was further alleged that identical dispute had previously been raised before the Conciliation officer and were "closed in the past" It was also alleged in paragraph 3(h) of the written statement:
 - "(h) In reply to paragraph 11, the management states that posting of overman is purely a management's function for the better administration of the colliery and the management having found the most experienced among the overman to be fit and most responsible to share the responsibility of the general shift, the action of the management cannot be deemed to be unjustified."

The management disputed that work in the night shift was in any way harmful to the health of the workmen. It was also argued that the reference as made before the Tribunal was a defective reference and this Tribunal had, therefore, no jurisdiction to go into the dispute.

- On the question of employment of industrial labour at night, rival views have often been expressed. Watkins and Dodd in their book entitled 'Management of Lubour Relations (1st Edn. p. 523)' have criticised night work in the following language:
 - "Night work cannot be regarded as desirable either from the point of view of the employer or of the wage earner. It is uneconomical unless overhead costs are annually heavy. Then, it must be remembered that it is distinctly unphysiological to turn the night into day and deprive the body of the beneficial effects of sun-shine. The human organism revolts against this procedure. Added to artificial lighting are reversed and unnatural times of eating, resting and sleeping. Much of the inferiority of night work can doubtless be traced to the failure of the workers to secure proper rest and sleep by day."

The rival view may be called from Encyclopaedia of the Social Science (Vol. IV). In that Encyclopaedia introduction of night shift has been justified in "continuous industries". Several justifications were stated for the continuous working of industrial factories, for example, the seasonal characteristics of the Industry; customary consumers involving continuous and uninterrupted production or service, as in public utilities, transportation, hotels, banking, newspapers; the desire in a competitive industry to take advantage of a peak of variable for a product as in the textile industry; the desire for full utilization of special investments in plant and equipment before obsolescence of product or of facilities; national emergency, etc. The author no doubt recognised that the assumption created by industrial and social custom was that the group working during day-light hours was the normal one and that the others were abnormal. The Supreme Court analysed the further reasons given in the Encyclopaedia in favour of night shift in Pfizer vs Its workmen, 1963 I LLJ 543(552) in the following language:

"A better intelligence and skill in labour and supervision gravitate towards the day shift and are accompanied by a better emotional attitude towards goals and methods. Furthermore, studies of night work indicate that usually a worker produces less in a night than in a day shift, although it is not yet clear whether this is because of inherent physiclogical and psychological facts, or because, the worker who laboure at night yields to the temptation of activities during the day which pre-clude the securing of normal rest. It is then stated that the principal method of achieving equivalence of shifts is by establishing conditions of night work fully equivalent to those of day work and by such a thorough-going establishment of standards of skill, materials, facilities, processes, methods, qualities and quantities as to permit measurements, specifications and comparisons of performance. Considering the question as to direction in which the progress would be made in this matter, the writers say that the direction of progress is not entirely It is probable that night work will decrease in those industries in which it is not compelled by inherent technical conditions, for recognition of a problem of economic balance among industries as well as of the relatively lesser productivity of night work is causing the economic advantage of continuous operating to be questioned. On the other hand, it is conceivable that industry may discover how to organize night work more effectively and eliminate factors now unfavourable to workers and management, and society may decide that the social disutility of such work is less than the social advantage of shorter and shorter work periods made possible by working machinery continuously with the application of labour in short time shifts.

But, after having analysed all that were said for and against night shift, their Lordships observed in the above quoted judgment:

"We do not propose to express any definite opinion on this theoretical controversy. As this Court has repeatedly observed, in dealing with industrial adjudication, it would be undesirable to reach conclusions purely on doctrinaire or theoretical considerations. Besides, as we have already emphasized, the adoption of such a theoretical or doctrinaire approach has, in the context of today, lost some of its vitality."

Having observed in the aforesaid manner, the Supreme Court remanded the appeal with the following observations:

"As we have already pointed out, the appellant was always willing to consider the question of paying additional amounts to the respondents either by way of increase in wages or by way of compensation in consequence of the change proposed to be made in the working structure of the factory. In fact, we were told that though the tribunal has ordered that the appellant should pay to the night workers 10 per cent. over their basic wages and dearness allowance for the days on which they are required to work in the third shift, the appellant is paying 12 per cent, and it is similarly paying 8 per cent, to those who work in the second shift. Therefore, it cannot be said that the appellant was not prepared to submit to an order in regard to the additional adequate payment which should be made to the employees consequent upon the introduction of the third shift. Since this matter cannot be decided by us in appeal, we direct that the case should be sent back to the tribunal which dealt with this dispute for its decision on this question."

Bearing the wisdom of the text book writers and the law laid down by the Supreme Court in mind, I now look to the facts of the present case.

6. Both the workmen named in the order of reference gave evidence before this Tribunai. Kali Kumar Bhattacherjee, the first witness, stated:

"Since my appointment, I was required to do duty in all the three shifts by rotation. Since August 6, 1969, I was stopped from working in all the three shifts, but was put in second and third shifts only.....I was working in the morning shift when in August, 1969 I was asked to work in the second shift by our 2nd class Manager. Thereafter although I approached the authorities for being put back in the 1st shift, I was continued either in the 2nd or in the 3rd shift It is not correct that I was asking for being placed in the morning shift throughout. My prayer was for being placed in the shifts by rotation. I dislike 2nd and third shifts because that require me to keep awake in the night....We want that we should be given opportunity to work in all the three shifts. Night shift workers do not get any extra payment. Because we had not been given opportunity to work in all the three shifts so long, we ask for compensation for being put in the second or third shifts continually. Those who work in the 2nd shift cannot go home immediately after 12 at midnight because sometime is taken thereafter for making out the report and making over the charge to the next overman.

Cross-examination

- Ques.—I suggest to you that you were not put in the 1st shift for the reason that you are not fit to work in the 1st shift.
- Ans.—That is not correct. I was being excluded from the 1st shift because my presence inconvenienced the management in working out some colliery work through contractors in the morning."

On behalf of the management Maloy Kumar Mukherjee, Manager of Bankola Colliery, gave evidence. He said in his evidence:

- "***The night watchman get a special scale of pay..... There are 4 other overmen, I mean other than the persons named in the order of reference, who work exclusively in the 2nd and 3rd shifts...... The concerned workmen were working in all the shifts by rotation.
- Ques.-Why were the concerned workmen withdrawn from the 1st shift?
- Ans.—There were four overmen previously working in the centenary incline. One of them was transferred to another mine. When there were four workmen working in the centenary incline, three of them used to work by rotation and one was always in the 1st shift.

The first shift man is named D. Singh. The man who was transferred was N. C. Chatterjee. Thereafter we put Durjodhan in the 1st shift. To cover 2nd and third shifts I had to put these two workmen named in the order of Reference exclusively in the 2nd and third shifts. The first shifts overman is to man more workmen than the other two shift and he is also to make plannings for the day's work. According to my opinion the work of the two concerned workmen were of much inferior standard than that of Durjodhan Singh."

Having heard the evidence of the management as to the reason for confining the two concerned workmen in the 2nd and 3rd shifts only, I remained unsatisfied and myself put certain questions to the manager and obtained the following answers:

To Tribunal

- Ques.—If you did not use to depend upon them and if they were worthless, why did you not take steps for exclusion of the two concerned workmen much earlier to the transfer of N. C. Chatterjee?
- Ans.--Witness says, first, I did not take steps because N. C. Chatterjee was at that time there.
- Ques.—N. C. Chatterjee did not always come in rotation along with two concerned workmen. Then why did not you take steps earlier?
- Ans.-The concerned workmen used to look after routine work in the first shift.
- Ques.—That is no answer.
- Ans.—I did not consider them worthless, but they were comparatively worse than Durjodhan, the Overman, who was always in the 1st shift."
- So far as Sunday overtime is concerned, the evidence of the Manager was:
 - "Sunday overtime has been stopped in the colliery. Whenever there is extra job we send for workmen. We have never sent for the two concerned workmen."
- 7. Mr. S. B. Sanyal, who appeared on behalf of the management. contended that the posting of a overman in a particular shift was the management function and if for the better administration of the colliery it was found necessary to place a workman in a particular shift perpetually, the Tribunal should not interfere with that discretion of the management. I am unable fully to agree with Mr. Sanyal on this point. It is no doubt true that the management has the discretion to utilise the workmen as they may like and in the exercise of that discretion the management introduced shift duty. That was meant for all workmen including the overnen. I have therefore, to see the particular reason assigned by the management for depriving the two workmen, named in the order of Reference, of the morning shift and of perpetually confining there in the 2nd and 3rd shifts. The management relied upon Section 43 of the Coal Mines Regulation 1957 in order to convince me that the duties and responsibilities of overmen were important duties and responsible. I have no doubt on that point. According to the pleading and the evidence, the first shift that is to say the shift beginning from 8 in the morning and ending at 4 in the afternoon, was the more important shift and the more responsible shift because the plannings for all the shifts were done by the overman in-charge of that shift in consultation with the Assistant Manager. It was then pleaded, "Durjodhan Singh who was the seniormost amongst the overmen and the most responsible, efficient and more experienced man was put in the first shift". The Manager in his evidence at first wanted to say "the work of the two concerned workmen were of much inferior standard than that of Durjodhan Singh, the overman who has always in the first shift." This answer he gave to me not a correct answer as Durjodhan was not always in the first shift. Earlier he had stated, "that the man who was transferred was N. C. Chatterjee. Thereafter we put Durjodhan Singh in the first shift." Having heard the witne

desparate answer that they were not worthless but comparatively worse than Durjodhan Singh.

- 8. Now, all comparisons are odicus and always opinionative. I have already stated what is my appraisement of the evidence of this witness and I am not impressed by his opinion as to the justifiability of confining the two concerned workmen in the second and third shifts only. In my opinion, they were deprived of the first shift because the management had so willed, the reason therefor is not what has either been pleaded or stated in evidence. I shall turn to the question of relief to which the two concerned workmen may be entitled in these circumstances later on in this award.
- 9. I now turn to the second grievance made by the workmen that they were deprived of their Sunday overtime earnings on the ground that they were nagging the management too much about being put back to normal rotation duties. I am not impressed by this grievance. It was not proved before me that all workmen, as a matter of right, are entitled to earn overtime wages. How many workmen are to be employed in overtime must be left to the management. It is the case of the management that Sunday overtime is not ordinary feature but usually workmen are asked to work overtime on a Sunday, if the business of the company so requires. It was further stated by the Manager in his evidence that Sunday overtime has been stopped in Bankcla colliery. In these circumstances, I cannot make anything of the grievance on this point, nor am I convinced that the contention raised by Mr. Rajdeo Singh that this deprivation was imposed upon the two workmen as a matter of indirect penalty.
- 10. It was contended by Mr. S. B. Sanyal that the workmen did not raise any industrial dispute before the menagement on the subject matter of the reference but straightway approached the Conciliation officer. He relied upon the observation of the Supreme Court in Sindhu Resettlement Corporation Limited vs. Industrial Tribunal Gujarat, (1968) I LLJ 334 and submitted that by merely taking the dispute before the Conciliation Officer and by-passing the management, an industrial dispute could not be raised and therefore the present one was not an industrial dispute and this Tribunal had no jurisdiction to adjudicate upon the same. In this contention Mr. Sanyal is wholly wrong. The demand was raised by the workmen before the management by Ex. 3 and Ex. A and before the Assistant Labour Commissioner by Ex. 1. Therefore, the management was not wholly by-passed. I over-rule this branch of the contention made by Mr. Sanyal.
- 11. The question that remains for my decision is to what relief, if any, are the two workmen entitled. I have already observed that no justifiable reason could be proved for depriving the workmen of the first shift. The evidence is not such that they are wholly unsuited for the first shift or that they cannot do the planning even with the assistance of he Assistant Manager in the first shift. By being made to remain awake till after midnight or by being made to work from midnight to 8 in the next morning, they are being compelled to pass an abnormal life. The management should compensate them for putting them to such inconvenience in duty if they insist on confining them to work in the second and third shifts only. I have already observed that there is no good reason for confining them in the second and the third shifts. By being compelled to lead an abnormal life there may reasonable chance of their health suffering, their expectancy of life being reduced. I notice, in this context, that night watchmen get a special scale. There is no reason to deprive the two concerned workmen of something over and above their ordinary pay, in the present circumstances. I, therefore, award that either the management must pay them 10 per cent. of their wages by way of compensation for putting them exclusively in the second and third shifts or allow them to work in regular shift duties in all the three shifts.

This is my award. Dated, April 30, 1971.

(Sd.) B. N. BANERJEE, Presiding Officer. [No. 6/38/70-LRII.]

New Delhi, the 15th May, 1971

S.O. 2065.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Ningha Colliery of Messrs Lodna Colliery Company (1920) Limited, Post Office Kalipahari, District Burdwan and their workmen, which was received by the Central Government on the 12th May, 1971.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT CALCUTTA

REFERENCE No. 26 OF 1971

PARTIES:

Employers in relation to the monoceaners of Ningha Colliery of Messrs Lodna Colliery Company (1920) Limited,

And

Their workmen.

PRESENT:

Mr. B. N. Banerjee, Presiding Officer.

APPEARANCES:

On behalf of Employers: Mr. D. Basu Thakur, Advocate. On behalf of Workmen: Mr. A. K. Lal Gupta, Advocate.

STATE: West Bengal

INDUSTRY: Coal Mines.

AWARD

By Order No. 6/81/70-LR.II, dated February 4, 1971, the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred the following industrial dispute between the management of Ningha Colliery of Messrs Lodna Colliery Company (1920) Limited and their workmen, to this Tribunal, for adjudication, namely:

- "Whether the management of Ningha Colliery of Messrs Lodna Colliery Company (1920) Limited, Post Office Kalipahari, District Burdwan was justified in placing Sarva-Shri Rashid Ali, Rajoo Mia, Mahadeo Gowala and Banka Kora, Coal Cutting Machine Drivers in Category V under the recommendations of the Wage Board for Coal Mining Industry? If not, to what relief these workmen are entitled and from what date?"
- 2. Both the parties filed their respective written statement and appeared on the date fixed for peremptory hearing. Documentary evidence produced by the parties was marked as Exhibits and oral evidence was led by both the parties. Thereafter, it was discovered, by Mr. A. K. Lal Gupta, learned Counsel for the workmen, that there had been no dispute raised before the management, prior to the time when the matter was taken up before the Conciliation officer. He realised that the conduct of the workmen invited the condemnation in the decision of the Supreme Court in Sindhu Resettlement Corporation Limited and Industrial Tribunal, Gujarat, (1968) 1 LLJ 834 and that the industrial dispute as referred to this Tribunal, was therefore not a proper industrial dispute. In these circumstances, he filed an application praying to withdraw the present dispute with liberty to raise the self-same dispute in a regular manner. In my opinion, the prayer made by Mr. Lal Gupta deserves to be allowed.
- 3. Mr. Basu Thakur, learned Counsel for the employers, however, argued that it was not open to the workmen to withdraw a dispute, once it had been referred to a Tribunal. I over-rule that contention. If the workmen may compromise a dispute, they can also withdraw a dispute, if not regularly raised or if the reference of the dispute be fundamentally defective.
- 4. In the view that I take, I allow the application for withdrawal of the present dispute. Since there remains no subsisting dispute, I have nothing to award for or against the workmen.
- 5. Nothing contained in this order shall prevent the workmen from raising the identical dispute in future if they so like.

This may be treated as my award.

Sd/- B. N. Banerjee, Presiding Officer.

Dated, May 6, 1971.

S.O. 2066.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bhamuria Colliery, Post Office Neturia, District Purulia and their workmen, which was received by the Central Government on the 12th May, 1971.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT CALCUTTA

REFERENCE No. 24 of 1971

PARTIES:

Employers in relation to the management of Bhamuria Colliery,

AND

Their workmen.

PRESENT:

Mr. B. N. Banerice, Presiding Officer.

APPEARANCES:

On behalf of Employers: Sri S. N. Bancrice, Advocate,

On behalf of Workmen: Sri Bhakti Bhusan Mondal, Vice-President, West Bengal Khan Mazdur Sangh.

STATE: West Bengal

INDUSTRY: Coal Mines.

AWARD

By Order No. 6/68/70-LR-II, dated January 5, 1971, the Government of India, in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), referred the following industrial dispute between the employers in relation to the management of Bhamuria Colliery and their workmen, to this Tribunal, for adjudication, namely:

"Whether the management of Bhamuria Colliery. Post Office Neturia, District Purulia was justified in stopping the following pick miners from duties from the dates shown against each? If not, to what relicf are these workmen entitled?"

Names

| 1. Hari Majhi | 4th September, 1970. |
|-------------------|-----------------------|
| 2. Akhul Bbwrl | 18th August, 1970 |
| 3. Mangal Mudi | 8th September, 1970. |
| 4. Purmal Majhi | 14th September, 1970. |
| 5. Mangal Mallick | 4th September, 1970. |
| 6. Lamboda Bowri | 3rd September, 1970. |

2. Both the parties filed their respective written strtement. On the date of hearing, however, the parties did not contest. They settled the dispute and in token thereof filed a joint petition of compromise. Now that the dispute has been settled on terms, I pass an award in terms of the settlement. Let the petition of settlement form part of this award.

Sd/- B. N. BANERJEE, Presiding Officer.

Dated, April 3, 1971.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA
REFERENCE No. 24 of 1971

In the matter of industrial dispute

Between

Employers in relation to the Management of Bhamuria Colliery, P.O. Neturia, District Purulia.

Their workmen represented by West Bengal Khan Mazdoor Sangha, P.O. Sunderchalk, Dist. Burdwan.

And

In the matter of Government of India, Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) Order No. 6/68/70-LR/II dated 5th January, 1971.

The joint petition of the parties above mentioned in the aforesaid matter: Most Respectfully SHEWETH:—

- 1. That the aforesaid dispute has been compromised by and between the parties on the following terms and conditions:
 - (a) 'That Sri Mongal Mallick and Shri Lambodar Bauri, being admittedly in employment, no industrial dispute is pending with regard to them.
 - (b) That Shri Hari Majhi, Shri Akul Bauri, Shri Mongal Mudi, and Shri Purmal Majhi are admittedly continue to be in service of the employment and may join their duties as soon as possible but not later than 7 days from the date of signing of this settlement.
 - (c) That the management undertakes that they will not take any disciplinary action against the aforesaid four workmen named in Serial No. 1 to 4 of the order of reference if they join their duties in terms of this settlement.
 - (d) That this settlement settles the industrial dispute referred to above.
 - 2. That the aforesaid terms of settlement are fair and reasonable.

In the circumstances stated above, the parties jointly pray that your Lordship may graciously be pleased to pass an award in terms of the aforesaid settlement and pass such further order or orders as to your Lordship may seem fit and proper.

And for this act of kindness the petitioners as in duty bound shall ever pray.

For the Workmen

For the Employer

(1) (Sd.) MADHU BANERJEE, Genl. Secretary, West Bengal Khan Mazdoor Sangha.

(1) (Sd.) M. L. GOYAL, Manager, Bhamuria Colliery.

(2) (B. B. MONDAL) Advocate for the workmen. Vice-President West Bengal Khan Majdur Sangha.

> (2) (Sd.) S. N. BANERJEE, Advocate for the Management. [No. 6/68/70-LRII.]

ORDERS

New Delhi, the 30th April 1971

S.O. 2066.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Khas Karanpura Colliery of Messrs M. L. Sharma and Company Private Limited, Post Office Patratu, District Hazaribagh and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dimute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of subsection (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad, constituted under section 7A

SCHEDULE

"I. Whether the action of the management of Khas Karanpura Colliery of Messrs M. L. Sharma and Company (Mining) Private Limited, Post Office Patratu, District Hazaribagh, in dismissing Shri Alakh Narayan Singh Mining Straar with effect from the 9th November, 1970 is justified? If not, to what relief is he entitled?

II. Whether the management of Khas Karanpura Colliery of Messrs M. L. Sharma and Company (Mining) Private Limited, Post Office Patratu, District Hazaribagh, having regard to their financial capacity are justified in not paying Variable Dearness Allowance as per the recommendations of the Central Wage Board for Coal Mining Industry with effect from the 15th August, 1967? If not, to what relief are they entitled?"

[No. L/2011/1/71-LRII.]

श्रा देश

नई दिल्ली, 30 श्रप्रैल, 1971

का॰ मा॰ 2066.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स एम॰ एल॰ शर्मा एण्ड कम्पनी प्राइवेट लिमिटेंड की खास कर्णपुरा कोलियरी, डाकघर पतरातु, जिला हजारी बाग के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों श्रौर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

मतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद मिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतवृद्धारा उक्त विवाद को उक्त ग्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक ग्रिधिकरण (सं० 2), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

धनु सूची]

"I. क्या मेसर्स एम० एल० शर्मा एण्ड कम्पनी (माइनिंग) प्राइवेट लिमिटेड की खास कर्णपुरा कोलियरी, डाकचर पतरातु, जिला हजारीबाग के प्रबन्धतंत्र की श्री ग्रलख नारायण सिंह, माइनिंग सिरदार को 9 नवम्बर, 1970 से पदच्युत करने की कार्रवाई न्यायोचित है ? यदि नहीं तो वह किस ग्रनुतोष का हकदार है ?

2. क्या मेसर्स एम० एस० शर्मा एण्ड कम्पनी (माइनिंग) प्राइवेट लिमिटेड की खास कर्णपुरा कोलियरी, डाकघर पतरातु, जिला हजारीबाग के प्रबन्धतंत्र का, प्रपनी आर्थिक क्षमता को ध्यान में रखते हुए, कोयला खनन उद्योग के सम्बन्ध में केन्द्रीय मजदूरी बोर्ड की सिफारिशों के अनुसार 15 अगस्त, 1967 से परिवर्ती मंहगाई भत्ता संदायन करना न्यायोचित है ? यदि नहीं तो ये किस अनुतोष के हकदार हैं?"

[सं० एल०/2011/1/71-एल०भार०-2]

S.O. 2067.—Whereas by an order of the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. L/2011/1/71-LRII, dated the 30th April, 1971, an industrial dispute between the management of Khas Karanpura Colliery of Messrs M. L. Sharma and Company Private Limited, Post Office Patratu, District Hazaribagh and their workmen has been referred to the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad, for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby prohibits the continuance of the strike in existence in the said Colliery in connection with the said dispute.

[No. L/2011/1/71-LRII(i).]

कां बार 2067.--पतः भारत सरकार के श्रम, रोजगार और पनर्वास मंत्रालय (श्रम ग्रौर रोजगार विभाग) के म्रादेश सं० एन०/2011/1/71—एल०म्रार० \mathbf{H} , तारीख 30 म्रापैल, 1971 द्वारा मेसर्स एम० एल० शर्मा एण्ड कम्पनी प्राइवेंट लिमिटेड की खास कर्णपूरा कोलियरी, डाकबर पतरात, जिला हजारीबाग के प्रबन्धतंत्र श्रीर उसके कर्मकारों के बीच एक श्रीधोगिक विवाद केन्द्रीय सरकार स्रोद्योगिक ऋधिकरण (सं० 2) धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्दिष्ट किया गया है;

ণत:, अब, श्रीद्योगिक विवाद ्रेष्ठधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (3) ब्रारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त कोलियरी में उक्त 🗜 विवाद के सम्बन्ध में विद्यमान हड़ताल के जारी रखने को एतद्द्वारा प्रतिषिद्ध करती है ।

> [सं० एल०/2011/1/71**-ए**ल०ग्रार०।।--(।)] धार० कृंजिथानदम, भ्रत्रए सविव ।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 12th May 1971

S.O. 2068.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of Shri V. P. Gupta, Regional Labour Commissioner (Central), New Delhi, Arbitrator, in the industrial dispute between the employers in relation to the Cantonment Board, Delhi Cantonment and their workmen which was received by the Central Government on the 3rd May, 1971.

IN THE MATTER OF ARBITRATION PROCEEDINGS UNDER SEC, 40A OF THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, 1947 REGARDING THE INDUSTRIAL DISPUTE BETWEEN THE MANAGEMENT OF THE CANTONMENT BOARD, DELHI CANTT. AND CANTONMENT BOARD RASHTRIYA KARAMCHARI SANGH, DELHI CANTT. IN THE MATTER OF THE DATE OF BIRTH OF SHRI GANESH, SWEEPER.

The Cantonment Executive Officer, Delhi Cantt. representing the Cantonment Board, Delhi Cantt. and the General Secretary, Cantonment Board Rashtriya Karamchari Sangh, Delhi Cantt. representing the workmen of the Cantonment Board vide their Memorandum of Settlement arrived at before the ALC(C) Chandigarh camp. New Delhi on 11th November, 1970 referred the following dispute for my arbitration under the provisions of Section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947:—

"Whether the management of Cantonment Board, Delhi Cantt. is justified in not changing the date of birth of Shri Ganesh, Sweeper in their records from 30th June, 1910 to 9th February, 1928. If not, to what relief is the workman entitled,"

2. The said arbitration agreement was published by the Government of India in the Government of India Gazette Part II Section 3 Sub-section (ii) dated 9th January, 1971 on pages 272 and 273. I called upon the parties to submit their statements of claim endorsing a copy to the opposite party and to submit their counter-statements. A hearing in the matter took place on 18th February, 1971 when it was stated on behalf of the workmen that Shri Ganesh, S/o. Sukia. Sweeper entered the services of the Cantonment Board sometime in 1949 but his service records were made by the management sometime in 1955 and they were got attested by the workman on 25th April, 1959. The date of birth entered therein, according to the Sangh, was on a hypothetical basis and it was shown as 1st July, 1910. The workman, the Sangh representative added, came to know of this semetime in 1964 and he approached the management by furnishing a copy of his horoscope. The workman went on pursuing the matter and the Sangh also took up the issue but to no avail. It was in 1970 that the Sangh took up the matter with the ALC (C) Delhi who brought about the arbitration settlement on 11th November, 1970 as referred to above. According to the Sangh it was a case of alleged malpractice as referred to above. According to the Sangh it was a case of alleged malpractice inasmuch as the management had shown the date of birth of the workman in an arbitrary manner and without regard to facts. It was further alleged that the management was not only callous in not acceding to the request of the employee, they had changed his terms and conditions of service during the period the matter was pending with the ALC(C) Delhi, by superannuating him w.e.f. 1st July, 1970 and taking him as a casual worker henceforward. The management's case, on the other hand, was that the service records of the employee were made in good time and it was in 1955 that they were re-attested by the Executive Officer and the thumb impression and the finger impressions of the employee were taken in token thereof. Regarding the specific issue of the date of birth, the management's contention was that since according to the instructions in force, the date of birth of an employee should not normally be changed when he is nearing superannuation, the management had to go into the matter thoroughly before acceding to the request of the workmen and in so doing they required a certificate from the Sarpanch of the village testifying the date of birth of the workman according to the records o the Sarpanch of the Village Chowkidar. According to the communication received from the Sarpanch, the date of birth of the employee had been certified as 9th February, 1928 but it appeared that the certification was done on the basis of the horoscope of the workman and not the village records. The management felt that since the horoscope did not give the name of a child and it could not be considered to be an independent evidence like village records, as required under the Cantonment Fund Rules, the management was not in a position to accede to the request of the workman till an independent evidence was available. The Sangh representative produced another certificate issued by the Sarpanch of the village on the basis of the records of the Village Watchman and this certificate also showed his date of birth as 9th February, 1928. I advised the management to address the Village Sarpanch under Registered Acknowledgement Due cover requiring a certificate based on village records and, if necessary, enquiring about such other family history as the management may feel necessary to appraise the case. The management accepted my suggestion and addressed the Village Sarpanch.

- 3. Further hearings were fixed till the last held on 29th April, 1971 when it was understood that the reply of the village sarpanch has since been received by the management but the management finds that in view of the decision No. 3 below Article 14 of CSR which provides that "request for alteration of date of birth should be made within reasonable time unless good grounds are adduced for long delay in making such requests" and "no request made about the time of superannuation shall be entertained," it is not possible for the management to alter the date of birth of the employee.
- 4. In view of the above, the specific issue before me is whether it will be justifiable to change the date of birth of Shri Ganesh at this stage. While the management feels that it is too late to do so in view of the provisions of the CSR referred to above, the Sangh is of the opinion that the workman applied in good time and he approached the management immediately after he came to know of the mistake. I am further given to understand that the workman has continued in service till date and actual superannuation has not taken place.
- 5. I am of the view that the date of birth of Shri Ganesh should be changed from 1st July 1910 to 9th February 1928 and he should be deemed to be in service as if he had not been superannuated and he should be paid as such less the amount already received by him.
- 6. he parties vide their arbitration agreement had desired that the Arbitrator shall give his Award within two months or within such further time as may be extended by mutual agreement between the parties. The parties vide the proceedings held before me on 18th February, 1971 and on subsequent dates extended the period allowed to the arbitrator for making his award.

I award accordingly.

(Sd.) V. P. Gupta, Arbitrator & Regional Labour Commissioner (Central).

INo. F. 41/9/70-LR.]

New Delhi, the 17th May, 1971

S.O. 2069.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Industrial Tribunal, Chandigarh in the industrial dispute between the employers in relation to the Punjab National Bank and their workmen, which was received by the Central Government on the 12th May, 1971.

BEFORE SHRI P. P. R. SAWHNY, B.A. (Hons.) CANTAB BAR-AT-LAW, PRESIDING OFFICER, INDUSTRIAL TRIBUNAL, CENTRAL GOVERNMENT, CHANDIGARH.

REFERENCE No. I/C of 1971

BETWEEN

The workmen Vs. M/s. Punjab National Bank, Jullundur City.

APPEARANCES:

- Shri O. P. Sehgal, concerned workman, in person.
- Shri I. S. Ahluwalia-for the respondent Bank

AWARD

The Central Government being of opinion that an industrial dispute existed between the employers in relation to the Punjab National Bank and their workmen, regarding the matter specified below, referred the same to this Tribunal for adjudication vide Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour & Employment) Notification No. 23/88/70-LR-III, dated the 13th January, 1971:—

- "Whether the denial of continuity of service to Shri O. P. Sehgal, Special Assistant, Punjab National Bank, Jullundur City, the 6th September, 1963 is justified? If not, to what relief is he entitled?"
- 2. In response to the notices issued to the parties, the workmen filed statement of claim and the respondent Bank written statement. The workmen thereafter put in replication.
- 3. The workman in his statement has asked for benefit of continuity of service as a Supervisor/Special Assistant, being the senior-most clerk in Civil Lines, Jullundur City branch having been given officiating chance right from 1962, and special allowance in terms of Desai award/bipartite settlement and having been promoted as supervisor/special assistant on 2-2-66 in the Civil Lines, Jullundhur City branch in the vacancy caused by the resignation of Shri B. R. Sharma, and he has alleged that he has been discriminated against due to being General Secretary of the Punjab National Bank Employees Union, Head Office, Jullundur City.
- 4. In the written statement the management have admitted that Shri O. P. Sehgal had been posted as Special Assistant with effect from 7-9-1963, but have added that he had been posted temporarily in the vacancy then caused, on the basis of his seniority in the branch. They have, however denied that Shri Sehgal continued to work as Supervisor (Special Assistant) and got special allowance in accordance with Desai award/bipartile settlement, and have added that the benefit of continuity of service as given under section 25-B of the Industrial Disputes Act had no relevancy to the facts of this case, and that Shri Sehgal was not entitled to any relief at the hands of this Tribunal, in as much as Shri Sehgal had been officiating from 7-9-1963 on temporary basis, in terms of settlement dated 24-4-1962.
- 5. In the replication the workman has generally reiterated what he had stated in the statement of claim and controverted the pleas taken by the respondent Bank.
- 6. On the pleadings of the parties the term of reference was framed as the only issue and the reference was fixed for the evidence of the parties for 17-3-71, when a joint application was put in by the parties, requesting for an adjournment, as according to them, they were negotiating for a mutual settlement of the dispute. As prayed for the proceedings were adjourned to 21-4-71 to enable the parties to arrive at a settlement.
- 7. Subsequently a letter, dated 11-4-71 was sent by Shri O. P. Sehgal, concerned workman, who is also the General Secretary of the union, in which it has been inter alia stated that the Manager of the branch office. Civil Lines, Jullundur City had issued to him letter No. Est/5159, dated 6-4-71, to the effect that the respondent bank had decided to allow him the benefit of continuity of service as claimed by him, i.e. by treating him as Special Assistant from 7-9-1963, and that since the management had conceded his demand under reference, he may be allowed to withdraw the case.

SEC. 3(ii)]

8. In view of the aforesaid letter filed by the concerned workman, the reference is disposed of as not having been pressed and withdrawn. 29th April 1971.

> Sd./- P. P. R. SAWHNY, Presiding Officer. Central Industrial Tribunal, Chandigarh.

> > [No. 23/88/70/LR1II.]

T. K. RAMACHANDRAN, Under Secy.

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 14th May 1971

S.O. 2070.—Whereas the Central Government is of the opinion that Sarvashri N. C. Mehta and K. B. Cooper who were appointed as members of the Kandla Dock Labour Board to represent the employers of dock workers in the said Board have ceased to be representatives of employers of dock workers:

And whereas the said members shall be deemed to have vacated their office as members of the said Board under sub-rule (5) of rule 4 of the Dock Workers (Regulation of Employment) Rules, 1962:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 5A of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948), the Central Government hereby appoints Sarvashri S. Vishandas and I. G. Mehta as members of the Kandla Dock Labour Board and makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour. Employment and Rchabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 3605 dated the 26th October, 1968, namely:

In the said notification, under the heading "Members representing the Employers of Dock Workers and Shipping Companies" against items (1) and (2), for the entries "Shri N. C. Mehta" and "Shri K. B. Cooper", the entries "Shri S. Vishandas" and "Shri I. G. Mehta" shall respectively be substituted.

[No. 58/11/69-Fac.II/P&D.]

C. RAMDAS, Dy. Secy.

(अम और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 14 मई, 1971

एस० औ॰ 2070 -- यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि सर्व श्री एन० सी० मेहता और के बी कपर जिन्हें काण्डला डाक श्रम बोर्ड में डाक कर्मकारों के नियोजकों का प्रतिनिधित्व करने के लिए उक्त बोर्ड के सदस्य के रूप में नियक्त किया गया था, अब डाक कर्मकारों के नियोजकों का प्रतिनिधित्व नहीं करते ;

भौर यत: उन्त सदस्यों द्वारा डाक कर्मकारों (नियोजन का विनिथमन) नियम, 1962 के नियम 4 के उपनियम 5 के प्रधीन उक्त बोर्ड के सदस्यों के रूप में श्रपना पद रिक्त कर दिया गया समझा जाएगा:

भ्रत:, डाक कर्मकार (विनियोजन का विनियमन) ग्रिधिनियम, 1948 (1948 का 9) की धारा 5 क की उपधारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार सर्वे श्री एस० विशनदास भीर भाई० जी० मेहता को काण्डला डाक श्रमबोर्ड के सदस्यों के रूप में नियुक्त करती है थ्रौर भारत सरकार के श्रम, रोजगार थ्रौर पुनर्वास मंत्रालय (श्रम थ्रौर रोजगार विभाग) की प्रश्चिम्चना संख्या का० थ्रा० 3805 तारीख 26 श्रक्तूबर, 1968 में निम्नलिखित संशोधन करती है, श्रर्थात् :—

उक्त श्रक्षिसूचना में डाक कर्मकारों के नियोजकों श्रौर पोत परिवहन कम्पनियों का प्रतिनिधित्व करने वाले सदस्य ''शीर्षक के नीचे मद (1) श्रौर (2) के सामने ''श्री एन० सी० मेहता'' श्रौर ''श्री के० बी० कूपर'' प्रविष्टियों के स्थान पर ''श्री एस० विश्वनदास'' श्रौर श्री श्राई० जी० मेहता''प्रविष्टियां कमशः प्रतिस्थापित की जाएंगी ।

[सं० 58/11/69—फोक II/पी॰ श्रौर डी०]

सी० रामदास, उप संचिव।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 11th May 1971

S.O. 2071.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), Central Government hereby publishes the following award of the Industrial Tribunal, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the Commissioners for the Port of Calcutta and their workmen, which was received by the Central Government on the 27th April, 1971.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT DHANBAD.

In the matter of a reference under section 10(2) of the Industrial Disputes Act, 1947

REFERENCE No. 63 of 1968

PARTIES:

Employers in relation to the Commissioners for the Port of Calcutta.

AND

Their Workmen, represented by the Calcutta Port Shramik Union, Calcutta.

PRESENT:

Shri A. C. Sen, Presiding Officer.

APPEARANCES:

For the Employers.—Shri G. V. Karlekar, Labour Adviser and Industrial Relation Officer with Shri S. Naha, Labour Officer.

For the Workmen.—S/Shri Makhan Chatterjee, General Secretary and Syam Chakravorty, Advocate and Secretary.

STATE: West Bengal INDUSTRY: PORT

AWARD

Dhanbad, the 21st April, 1971

The present reference is the outcome of a joint application by the parties above named to the Central Government for reference of an industrial dispute that existed between them to an Industrial Tribunal in respect of the matter set forth in the said application. The Central Government being satisfied that the persons applying represented the majority of each party referred by its Order No. 28(55)/68-LRIII, dated New Delhi, the 16th July, 1968 the dispute reproduced in the Schedule annexed to the Order to this Tribunal in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947. The nature of the dispute can be gathered from the Schedule to the Order which is quoted below: "Whether the demand of the crew of the Port Committed of the Industrial Disputes Act, 1947.

of work for which they are booked irrespective of the actual hours of overtime work performed by them is justified? If so, what should be the relief?" It is obvious from the reading of the Schedule that the words "that they" have been dropped out through inadvertence after the words "normal working hours" and before the words "should be paid".

- 2. The real grievance of the workmen can be gathered from paragraphs 8 and 9 of their written statement. The gist of these two paragraphs is as follows. The crew of the P. C. Lighters are booked for overtime according to requirement and the intimation that they would be required to do overtime is sent normally before the end of their normal working hours. The number of hours for which they would be required to do overtime is also conveyed to them simultaneously. Though booked for overtime work for the stipulated number of hours as per booking, the men are occasionally let off without payment of any overtime or by paying overtime only for a fraction of the period for which they were booked on the plea that the ship which requisitioned the Lighter did not utilise its service for unforeseen reason.
- 3. The above position with regard to the payment of overtime is substantially admitted by the employers in para 7 of their statement, the relevant portion of which is quoted below:—
 - ".....the Commissioners state that initially booking may be made indicating the duration of the work but subsequently such booking may be required to be cancelled as overtime depends upon the type of cargo that the crew of the P.C. lighters may be required to handle. Further, the overtime work may get restricted for various reasons like handling large packages or space in the boat being filled up with cargo in a short time and there is no need for the men to work unless of course the lighters are off loaded immediately after getting leaded, or the floating cranes with which the packages are loaded into the boats is withdrawn after working for sometime, or there may not be any more packages readily available on the ship to be landed for quite sometime etc. etc. The Commissioners further state that the booking on overtime and subsequent extension or cancellation is based on application submitted by the Steamer Agents for such booking".
- 4. The case for the workmen is that as the crew of a P.C. Lighter are booked for a specified period for working overtime, they must be pald overtime allowance for the full period even though in fact they may be required to work for a part of that period. First of all let us consider whether the men are in fact booked for a specified period. According to the Port Commissioners the initial booking may be made indicating the duration of the work but subsequently such booking may be required to be cancelled. They do not say that the crew are booked for a specified period for working overtime; what they say is that only an indication is given to the crew as to the duration of the work, subject to subsequent extension or cancellation.
- 5. One witness was examined on behalf of the workmen. The relevant portion of his deposition runs thus: "Generally the Serang is called to the office of the Fort Superintendent immediately the duty hours is over and he is intimated that the staff of the boat will be required to work overtime. We are booked for overtime for the entire period of seven hours. The order is recorded in the order book over the signature of the Assistant Superintendent....." The order book should have been produced by the workmen before the Tribunal to substantiate their averment. At any rate they should have called upon the Port Commissioners to produce the order book; but they have not done so. I am not prepared to hold on the bare testimony of WW 1, a Laskar of one of the Lighters, that the crew are booked for the entire period of seven hours or for any other specified period-
- 6. Ordinarily an extra allowance is paid at double the normal rate for doing work beyond the normal working hours and the overtime allowance is paid for the period during which workman actually works. Ordinarily no workman is booked for overtime work for any specified period. Having regard to the probability of the case I accept the version of the Port Commissioners that at the time of initial booking merely an indication is given as to the number of hours during which the crew may be required to work overtime. This is not the same thing as booking for a specified number of hours.
- 7. Having regard to the provisions of the Minimum Wages Act as to the payment of overtime allowance I have no doubt in my mind that the Commissioners

are perfectly justified in paying overtime allowance for the actual hours of overtime work performed by them. Section 14 of the Minimum Wages Act, 1948 deals with overtime. That section provides as follows: "where an employee, whose minimum rate of wages is fixed under this Act by the hour, by the day or by such longer wage period as may be prescribed, works on any day in excess of the number of hours constituting a normal working day, the employer shall pay him for every hour or for part of an hour so worked in excess at the overtime rate fixed under this Act or under any law of the appropriate Government for the time being in force, whichever is higher". It is clear from this section that overtime allowance is to be paid for every hour or for part of an hour worked in excess of the number of hours constituting a normal working day. Payment is to be made for every hour or part of an hour during which the employee has actually worked. There is no provision for payment of overtime for any anticipated period during which the employee has not actually worked. I am, therefore, of opinion that the demand of the workmen that they should be paid for the entire anticipated period of work irrespective of the actual hours of overtime work performed is not at all justified. Moreover, as indicated above, the crew of a P.C. Lighter are not in fact booked for any specified period for working overtime.

- 8. Mr. Chakraborty appearing on behalf of the workmen referred to section 15 of the Minimum Wages Act, 1948 to justify the demand of the workmen. But section 15 deals with wages of workers who work for less than normal working day; it has no application to the payment of overtime allowance.
- 9. Ext. M 1(a) is the written undertaking given by Dulal Dutta, witness No. 1 for the workmen, at the time of his first appointment. The relevant portion of the undertaking is in these terms: "I do hereby declars that I will live permanently on the P.C. Boat where I will be posted and will not leave the boat without the prior permission of the Serang in-Charge." W.W. 1 is a Laskar. Ext. M. 1(a) shows that a Laskar is required to live permanently in the P.C. Lighter where he is posted. That being the position the Laskars at any rate are not put to any inconvenience if they are not required to work for the anticlpated period of overtime work. There is, however, nothing on record to show whether the other members of the crew, namely Serang, Bhandary or Tindal are also required to stay, as one of the conditions of their service, permanently in the P.C. Lighter where they are posted. But the Laskars for out-number the other categories of workmen. Even the other members of the crew besides Laskars are not entitled under Sec. 14 of the Minimum Wages Act, any overtime allowance for any period during which they have not actually worked.
- 10. My award, therefore, is as follows. The demand of the workmen as specified in the Schedule to the Order of the Central Government is not justified; hence they are not entitled to claim any relief against their employers, namely, the Commissioners for the Port of Calcutta.
- 11. Let a copy of this award be forwarded to the Central Government under section 15 of the Industrial Disputes Act, 1947.

(Sd.) A. C. Sen.
Presiding Officer.
[No. 28/55/68/P&D.]

ORDERS

New Delhi, the 4th May 1971

S.O. 2072.—Whereas the employers in relation to the management of the Calcutta Port Commissioners, Calcutta and their workmen represented by the National Union of Waterfront Workers have jointly applied to the Central Government under sub-section (2) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), for reference of an industrial dispute that exists between them to an Industrial Tribunal in respect of the matters set forth in the said application and reproduced in the Schedule hereto annexed;

And whereas, the Central Government is satisfied that the persons applying represent the majority of each party;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under Section 7A of the Act.

SCHEDULB

"Whether the termination by the Commissioners for the Port of Colcutta of the services of Sri Tritloki Nath Yadav, temporary Watchman No. 138 is justified? If not, to what relief the workman concerned is entitled?"

[No. L-32014/1/71-P &D.]

प्रावेश

नई दिल्ली, 4 मई, 1971

्ता॰ श्रं॰ 2 172.—यत: कलकत्ता पत्तन आयुक्त, कलकत्ता के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों श्रोर उनके कर्मकारों ने, जिनका प्रतिनिधित्व नेशनल यूनियन श्रॉफ वाटरफन्ट वर्कर्स करती है, संयुक्त रूप से श्रीद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (2) के श्रवीन केन्द्रीय सरकार को श्रावेदन दिया है कि वह उक्त श्रावेदन में उपवर्णित श्रीर इससे उपाबद्ध श्रम्सूची में उद्धृत विषयों की वाधत उनके बीच विद्यमान श्रीद्योगिक विवाद किसी श्रीद्योगिक श्रीधकरण की निर्देशित कर दैं;

प्रौर यतः केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि ग्रावेदन देने वाले व्यक्ति प्रत्येक पक्षकार की बहुसंख्या का प्रतिनिधित्व करते हैं;

अतः, अब, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 की धारा 10 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रिधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णय के लिए निर्देशित करती है।

घा र सूची

"क्या कलकत्ता पत्तन के श्रायुक्तों के द्वारा श्री विलोकी नाथ यादव, ग्रस्थायी चौकीदार सं 0 138 की सेवाश्रों को समाप्त करना न्यायोचित है ? यदि नहीं तो संबंधित कर्मकार किस श्रन्तोष का हकदार है ?"

[सं० एस०-32014/1/71-पी० एंड डी०]

S.O. 2073.—Whereas the Industrial dispute specified in the Schedule hereto annexed is before Shri S. Swamikkannu, Presiding Officer, Industrial Tribunal Madras;

And whe eas, the services of Shri S. Swamikkannu have ceased to be available:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and subsection (1) of section 33(B) of the Industrial Disputes Act, 1947, (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri K. Seetharama Rao, as Presiding Officer, with headquarters at Madras, withdraws the proceedings in relation to the said dispute from Shri S. Swamikkannu and transfers the same to the said Industrial Tribunal, Madras for the disposal of the said proceedings.

SCHROULE

| S1. | Parties to the dispute. | No. and date of reference to the Industrial Tribunal. | |
|-----|--|---|--|
| I | Workmen and the manage- ment of Messrs Gordon Woodroffe and Company Madres (Private) Limited Madras. | 7 | S. O. No. 548 Part II Section 3 Sub-section (ii) of Gazette of India dated 30th January, 1971. |

[No. 74/33/70-P & D]

का० ग्रा॰ 2073.--यतः इससे उपाबद्ध ग्रनुसूची में विनिर्दिष्ट ग्रौद्योगिक विवाद श्री एस० स्वामीक्रप्तु, गोठासीन ग्रधिकारी, ग्रौद्योगिक ग्रधिकरण, मद्रास के समक्ष है;

श्रीर यतः श्री एस० स्वामीक्कन्नु की सेवाएं ग्रज उपलभ्य नहीं रही हैं ;

यतः, श्रवः, श्रोद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रोर धारा 33(ख) की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्धारा एक श्रोद्योगिक श्रिधिकरण गठित करती है, जिसके पीठासीन श्रिधिकारी श्री के० सीथाराम राव होंगे, जिनका मुख्यालय मद्रास होगा, उक्त विवाद ने सम्बन्धित कार्यवाहियों को श्री एस० स्वामीक्क सु से प्रयाहृत करती है श्रीर उन्हें उक्त श्रोद्योगिक श्रिध्वकरण, मद्रास को उक्त कार्यवाहियों के निपटान के लिए श्रन्तरित करती है ।

भनुस्ची

| ऋम सं० | विवाद के पक्षकार | श्रौद्योगिक श्रधिकरण को निर्देश की सं० श्रौर तारीख | राजपत्न की का० श्रा० सं० ग्रौर प्रकाशन की तारीख |
|--------|--|---|--|
| 1 | मेसर्स गोर्डन वृडरोफ एंड कंपनी मद्रास (प्राइवेट) लिमिटेड, मद्रास के कर्म- कार तथा प्रयःग्रतंत्र | डी० तारीख 14 जन- | का० ग्रा० सं० 548 राज- पन्न तारीख 30—1— 1971 |

[सं० 74/33/70-पी० एण्ड डी०]

श्रजीत चन्द्र, श्रवर सचिव !

(Department of Labour and Employment) ORDER

New Delhi, the 29th January, 1971

S.O. 2074.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs. Satyanarayan and Company, Contractors, Nadidin Iron Mine of Messrs Feegrade and Company (Private) Limited, At/Post Office, Barbil, District Keonjhar (Orissa) and their workmen in respect of the matters specified in the Scheduled hereto annoved.

And, whereas the Central Govrenment considers it desirable to refer the said dispute for adjudication.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of a size 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government bereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri B. R. Rao, as Presiding Officer, with headquarters at Bhubaneswar and refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal.

SCHEDULE

- I. Whether the action of the management of Messrs Satyanarayan and Company, Contractors, Nadidih Iron Mine of Messrs Feegrade and Company (Private) Limited, P.O. Guali, District Sundergarh (Orissa) in dismissing Smt. Mukta Tanty from service with effect from 20th July, 1970 was unjustified? If so, to what relief is the weekman entitled?
- II. Whether the demand of the workman of Messrs. Satyanarayan and Company, Contractors, Nadidih Iron Mine of Messrs Feegrade and Company (Private) Limited Post Cifice Guali, District Sundergarh

(Orissa for reinstatement of Smt. Janga in her post with effect from the 10th April, 1970 was justified? If so, to what relief is the workman entitled?

[No. 10(78)/70-LRIV.]

P. C. MISRA, Dy. Secy-

(अस प्रोर रोजनार विभाग)

भ्रादेश

नई दिल्ली, 29 जनवरी 1971

का० आ० 2074.— आदेश केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैसर्स सत्यनारायण एण्ड कम्पनी, ठेकेदार मैसर्स एण्ड कम्पनी (प्राइ-बेट) लिमटड, डाकघर बाजिल, जिला किओंझर (उड़ीसा) की नादीडीह लोहा खा न, के प्रबन्ध-तंत्र से सम्बन्धि। नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीक्षोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछ-नीय समझती है ;

अतः, अब, श्रौद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7—क श्रौर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रौद्यांगिक श्रधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रधिकरा श्री बी० श्रार० राव होंगे, जिनका मुख्यालय भवनेत्वर होगा शाँर उक्त विवाद उक्त श्रौद्योगिक श्रधिकरण को यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

ग्रन् सूची

- 1. क्या मैं सर्स सन्यनारायण एण्ड कम्पनी, ठेकेदार, मैंसर्स फीग्रेड एण्ड कम्पनी (प्राइ-बेट) लिमिटड, डाकबर, गुन्नाली, जिला सुन्दरगढ़ (उड़ीसा) की नादीडीह लोहा खान, के प्रबन्धतंत्र की श्रीमती मुक्ता टांटी को 20 जुलाई, 1970 से सेवा से पदच्युत करने की कार्यवाही श्रन्यायपूर्ण थी। यदि हां, तो कर्मकार किस अनुतीष का हकदार है ?
- 2. क्या मैसर्स सत्यनारायण एण्ड कम्पनी, ठेकेदार, मैसर्स फोग्रंड एण्ड कम्पनी (प्राइ-बेट) लिमिटड, डाकघर गुआली, जिला सुन्दरगढ़ (उड़ीसा) की नादीडीह लोहा खान के कर्म कार की श्रीमती जांगा को 10 ध्रप्रैल, 1970 से उसके पद पर पुनः स्थापित करने की मांग न्यायोचित थी ? यदि हां, तो कर्मकार किस श्रनुतोष की हकदार है ?

[सं० 10(78)/70—एल० श्रार०-4] पी० सी० मिश्र.

उप सिवव ।

(Department of Labour and Employment)

ORDERS

New Delhi, the 8th February 1971 S.O. 2075.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Management of Messsra. Bharat Timber and Construction Company, Kariganur-Hospet and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed.

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Shri Narayana Rao Kadoor, as Presiding Officer with headquarters at Bangalore and refers the said dispute for adjudication to the Tribunal.

SCHEDULE

Whether the action of the Messrs Bharat Timber and Construction Company. Hospet in refusing payment of wages to their various categories of workmen employed in their Iron Ore Mine at Kariganur as recommended by the Central Wage Board for Iron Ore Mining Industry (Final recommendations of the Central Wage Board for Iron Ore Mining Industry accepted by Government vide their Resolution Now WB-2(3)/67, dated the 3rd June, 1967) is justified? If not, to what relief are the workmen entitled and from what date?

[No. 10/81/70-LRIV.]

(अम और रोजगार विभाग)

श्रादेश

नई दिल्ली, 8 फरवरी 1971

का० श्रा० 2075.—पतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनि-दिष्ट विषयों के बारे में मैसेर्स भारत टिम्बर, एण्ड कन्स्ट्रक्शन कम्पनी, कारिगानुर हीस्पेट के प्रबन्ध संव से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशिक्षा करना वांछ-नीय समझती है ;

श्रतः, श्रव, श्रीद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रीर धारा 10 की उपधारा (।) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रीद्योगिक श्रिधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिधकारी श्री नारायण राय कदूर होंगे, जिनका मुख्यालय बंगलीर होगा श्रीर उक्त विवाद को उक्त श्रीद्योगिक श्रिधकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

ग्रनुसूची

"क्या मैसर्स भारत टिम्बर, एउड कन्स्ट्रक्शन कम्पनी, होस्पेट की कारिगानुर स्थित श्रपनी लौह श्रयस्क खान में नियोजित श्रपने कर्मकारों के विभिन्न प्रवर्गों को लौह श्रयस्क खनन उद्योग के केन्द्रीय मजदूरी बोर्ड द्वारा सिफरिश की गई सरकार द्वारा श्रपने संकल्प संख्या डब्लू० बी०-2 (3)/67, तारीख 3 जून, 1967 में स्वीकृत लौह श्रयस्क खनन उद्योग के लिए केन्द्रीय मजदूरी बोर्ड की श्रन्तिम सिफारिशों मजदूरी का संदाय करने से इन्कार करने की कार्यशही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार किस श्रनुतीय के श्रीर किस तारीख से हकदार हैं ?"

[सं॰ 10/8 1/71—एल॰ श्रार•-4.]

New Delhi, the 12th February, 1971

S.O. 2076.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs Bisra Stone Lime Company Limited, Post Office Birmitrapur, District Sundergarh (Orissa) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with B. R. Rao, as Presiding Officer, with headquarters at Bhubaneswar and refers said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of Messrs Bisra Stone Lime Company Limited, Post Office Birmitrapur, District Sundergarh (Orissa) in retiring the undermentioned workmen with effect from the dates shown against them was unjustified? If so, to what relief the workmen are entitled?

- 1. Shri Obed Horo, 17th September, 1970.
- 2. Shri Seikh Ansari, 27th September, 1970.
- 3. Shri Keshrimal Sarogi, 17th September, 1970.
- 4. Shri Paulus Lakra, 17th September, 1970.

[No. 12(38)/70-LR-IV.]

नई दिल्ली, 12 फरवरी, 1971

का० गा० 2076.—यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मेसर्स बिसरा स्टोन लाइम कम्पनी लिमिटेड, डाकचर बिरिमतापुर, जिला सुन्दरगढ़ (उड़ीसा) के प्रबन्धनंत्र से सम्बद्ध नियोजकों ग्रौर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रौद्योगिक विवाद विद्यमान है।

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है:

स्रतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद स्राधानयम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क श्रार धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रौद्योगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिधकारी श्री बी० श्रार० राव होंगे, जिनका मुख्यालय भुवनेश्वर होगा भौर उक्त विवाद को उस श्रौद्योगिक श्रधिकरण को न्याय-निर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

भ्रन सुची

"क्या मसर्ग विसरा स्टोन लाइम कम्पनी लिमिटेड, डाकघर विरिम्तापुर, जिला मुन्दरगढ़ (उड़ीसा) के प्रबन्धतंत्र की निम्नलिखित कर्मकारों को उनके नामों के सामने दर्णाई गई तारीखों से सेवा निवृत्त करने की कार्यवाही न्यायविरुद्ध थी ? यदि हां तो कर्मकार किस अनुतोष के हकदार हैं ?

| 1. | श्री भ्रोबेड होरा | | | | 17 सितम्बर, 19 7 0 |
|----|-------------------|-----|------|-----|---------------------------|
| 2. | श्री सेख ग्रनसारी | | • • | | 27 सितम्बर, 1970 |
| 3. | श्री केशरीमल सारो | गी] | • | | 17 सितम्बर, 1970 |
| 4. | श्री पालुस लकरा | 7 | | | 17 सितम्बर, 1976 |
| | | | [सं० | 12(| 38)/एल० आर०-4] |

New Delhi, the 7th April 1971

S.O. 2077.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Singareni Collieries Company Limited, Post Office Kothagudium Collieries (Andhra Pradesh) and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed.

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (1** 1947), the Centari Government hereby constitutes an Industrial Tribunal Shri T. Chandrasekhara Reddy, as Presiding Officer with hearquarters at I Lodge, Tilak Road, Ramkote, Hyderebad-1, and refers the said dispute for adcation to the said Industrial Tribunal.

SCHEDULE

"Whether the management of Belampalli Division of Singareni Collie Company Limited is justified in not granting 3 service increme with effect from the 15th August, 1967 to Sarvashri M. L. Kanta K. Clerk, Assistant Pay Master's Office M. Jamalaiah, Clerk. Depa General Manager's Office and M. Venkatarao. Clerk. Morgans Funder the recommendations of the Central Wage Board for Coal-Mining Industry as accepted by the Government of India in their Resolution No. W.B-16(5)/66, dated the 21st July, 1967? If not, to what relief are the said workmen entitled?"

[No. 7/38/70-LRII.] U. MAHABALA RAO, Dy. Secv.

नई दिल्ली, 7 अप्रैल 1971

का० न्ना० 2077.—मतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध झनुसूची में विनि-दिष्ट विषयों के बारे में सिंगारेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, डाकघर, कोटागुडियम कोलि-यरीज (न्नान्ध्र प्रदेश) के प्रबन्धतंत्र में सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक झौद्यो-गिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर यतः केन्द्रीय संभ्कार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित कश्ना आंछ-नीय समझती है —

अतः, श्रव, श्रीद्योगिक विवाद श्रिष्ठित्तियम, 1947 (1947 का 14) की घारा 7-- क श्रीरधारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा एक श्रीद्योगिक श्रिष्ठकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रिष्ठकारी श्री ठी० चन्द्राभेखर रेड्डी होंगे, जिनका मुख्यालय श्रफ्जल लाज तिलक रोड, श्रमकोठे, हैदशबाद--1 होगा श्रीर उक्त विवाद को उक्त श्रीद्योगिक श्रिष्ठकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

त्रनुसूची

क्या सिंगारेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, के बेलमण्हली प्रभाग के प्रबन्धतंत्र द्वारा, सर्वश्री एम० एल० कोताराज, लिपिक, सहायक बेतन मास्टर का कार्यालय एम० जमालाइयाह, लिपिक, उप महाप्रबन्धक का कार्यालय श्रौर एम० बेंकटाराज, लिपिक, मोर्गन्स पिट, को भारत सरकार द्वारा अपने संकरप संख्या उद्ध्य बी 16(5) 66, दिनांक 21 जुलाई, 1967 में यदा स्वीकृत कोयला खान उद्योग के लिए केन्द्रीय मजदूरी बोर्ड की सिफारिणों के अन्सार, 15 श्रगस्त, 1967 में तीन सेवा बेतन वृद्धियां मंजूर न करना न्यायोचित है ? यदि नहीं तो उक्त कर्मकार किस धन्तीच के हकदार है ?

[सं० 7/38/70—एल० भार•—2]

ब् महाबल राव, उपसंचित्र।

(Office of the Chief Settlement Commissioner) New Delhi, the 1st May 1971

S.O. 2078.—In exercise of the powers conferred on the Chief Scitlement Commissioner by Section 34(2) of the Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1954 (44 of 1954) he hereby delegates to Shri J. S. Quami, P.C.S., Settlement Officer (Sales) in the Rehabilitation Department of the Punjab State exercising the powers of Settlement Commissioner, his powers under sections 23, 24 and 28 of the said Act for the purpose of passing necessary orders under sections in respect of all urban agricultural lands and urban properties situated within the State of Punjab.

[No. 3(2)/LR/69.]

W. G. PATHAK, Chief Settlement Commissioner.

(पुनर्वास विभाग)

(मुख्य बन्दोबस्त न्नायुश्त का कार्यालय)

.नई दिल्ली, 1 मई, 1971

कां कां कां 2078.—विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर तथा पुनर्वास) ग्रिधिनयम, 1954 (1954 का 44) की धारा 34(2) द्वारा मुख्य बन्दोबस्त ग्रायुक्त को प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुए, वे इसके हारा बन्दोबस्त की शक्तियों का प्रयोग करने वाले पंजाब सरकार के पुनर्वास विभाग में बन्दोबस्त भ्रिधिकारी (विक्री) श्री जे ० एस० कौमी,पी० सी० एस० को उक्त श्रिधिनयम की 23, 24 तथा 28 धाराग्रों के श्रन्तर्गत सभी शहरी कुषि भूमि श्रीर शहरी सम्पत्तियों, जो पंजाब में स्थित है, के बारे में आवश्यक श्रादेश देने के अयोजन के लिए श्रमने ग्रिधकार सौंपते हैं।

[सं० 3(2)/एन० ग्रार०/69]

वा**०** ०ग पाठक,

मुख्य बन्दोबस्य ग्रायुक्त

(Department of Rehabilitation)

New Delhi, the 6th May 1971

S.O. 2079.—In exercise of the powers under Section 34(2) of the Displaced Persons (Compensation & Rehabilitation) Act, 1954 (44 of 1954), the Central Government hereby delegate to the State Government of Haryana State its powers under Section 19(4) of the said Act for the purpose of specifying principles on the basis of which assessment of rent of rural evacuee agricultural land and urban evacuee agricultural land in the State of Haryana is to be made from a person in possession of such land without being entitled to such possession.

[No. F. 3(13)L&R/70.]

(पुनर्शस विभाग)

नई दिल्ली, 6 मई, 1971

एस० श्रो० 2075— विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर तथा पुनर्वास) श्रधिनियम, 1954 (1954 का 44वां) की धारा 34(2) के श्रधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, उक्त अविनियम की धारा 19(4) के श्रधीन, हरियाणा राज्य की राज्य सरकार को हरियाणा राज्य में ग्रामीण निष्कान्त कृषि भूमि श्रौर शहरी निष्कान्त कृषि भूमि किराए का मूल्यांकन करने के प्रयोजन के लिए ऐने सिद्धान्तों का उल्लेख करने की शक्तियां प्रदान करती है जिनके श्राधार पर मूल्यांकन किया जायेगा श्रौर उस व्यक्ति से श्रमूल किया जायेगा जिसके कब्जे में इस प्रकार की भूमि है जिसका कब्जा रखने के लिए वह विधिवत् श्रधिकारी नहीं है।

[संख्या 3(13)/एल० एण्ड श्रार०/70]

S.O. 2080.—In exercise of the powers under Section 34(2) of the Displaced Persons (Compensation & Rehabilitation) Act, 1954 (44 of 1954), the Central Government hereby delegate to the State Government of the State of Punjab its powers under Section 19(4) of the said Act for the purpose of specifying principles on the basis of which assessment of rent of rural evacuee agricultural land and urban evacuee agricultural land in the State of Punjab is to be made from a person in possession of such land without being lawfully entitled to such possession.

> [No. F. 3(13)L&R/70.] W. G. PATHAK Jt. Secv.

एस॰ श्रो॰ 2080--विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर तथा पुनर्वास) ग्रधिनियम, (1954 का 14वां) की धारा 34(2) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए के ब्रीय सरकार, उक्त अधिनियम की धारा 19(4) के अधीन, (पंजाब राज्य की राज्यसरकार को पंजाब राज्य में) ग्रामीण निष्कान्त कृषि भिम ग्रीर शहरी निष्कान्त कृषि भिम किराए का मृत्यांकन करने के प्रयोजन के लिए ऐसे सिद्धातों का उल्लेख करने की शक्तियां प्रदान करती है जिनके आधार पर मल्यांकन किया जायेगा और उप व्यक्ति ने नवाल किया जायेगा जिसके कब्जे में इस प्रकार की भिम है जिसका कब्जा रखने के लिए वह विधिवत श्रधिकारी नही है।

> [संख्या 3(13)/एल० एण्ड मार०/70] बा० ग० पाठक. संयुक्त सन्विव।